

Malaysia

ISSP 2018 Malaysia

Please name the **ISSP module** which the documentation refers to (e.g., “*Health and Health Care / ISSP2011*”):

A CROSS-NATIONAL AND COMPARATIVE STUDY OF RELIGION/ISSP 2018-2019

Please name your **country**:

MALAYSIA

ISSP 2018 Malaysia

SEX - Sex Of Respondent

	National Language (MALAY)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_01 Apakah jantina anda?	#BVQ_01 What is your gender?
Codes/ Categories	1. Lelaki	1. Male
	2. Perempuan	2. Female
	9. Tiada jawapan	9. No answer

Construction/Recoding:

Country Variable Codes (in translation)	→ SEX
1. Male	1. Male
2. Female	2. Female
9. No answer	9. No answer

	National Language (CHINESE)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_01 性别 ?	#BVQ_01. What is your gender?
Codes/ Categories	1. 男	1. Male
	2. 女	2. Female
	99. 无答案	9. No answer

Construction/Recoding:

Country Variable Codes (in translation)	→ SEX
1. Male	1. Male
2. Female	2. Female
9. No answer	9. No answer

	National Language (TAMIL)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_01 உங்களின் பாலினம் என்ன ?	#BVQ_01 What is your gender?
Codes/ Categories	1. ஆண்	1. Male
	2. பெண்	2. Female
	9. பதில் இல்லை	9. No answer

Construction/Recoding:

Country Variable Codes (in translation)	→ SEX
1. Male	1. Male
2. Female	2. Female
9. No answer	9. No answer

	National Language (IBAN)	English Translation
<i>Question no. and text</i>	#BVQ_01 Nama jantina nuan?	#BVQ_01. What is your gender?
<i>Codes/ Categories</i>	1. Laki	1. Male
	2. Indu	2. Female
	9. Nadai jawapan	9. No answer

Construction/Recoding:

Country Variable Codes (in translation)	→ SEX
1. Male	1. Male
2. Female	2. Female
9. No answer	9. No answer

AGE - Age Of Respondent

This question can be asked as an alternative to asking about BIRTH. If AGE is not asked directly, it must be computed by DATEYR 'year of interview' minus BIRTH 'year of birth'.

	National Language (MALAY)	English Translation
<i>Question no. and text</i>	#BVQ_02 Berapakah umur anda?	#BVQ_02. How old are you?
<i>Codes/ Categories</i>		

Construction/Recoding: (list lowest, highest, and 'missing' codes only, replace terms in [square brackets] with real numbers)

	Country Variable Codes/Construction Rules	→AGE
<i>Construction</i>		
<i>Codes</i>		18 years old
		90 years old
		999. No answer

	National Language (CHINESE)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_02 您今年几岁 ?	#BVQ_02. How old are you?
Codes/ Categories		

Construction/Recoding: (list lowest, highest, and 'missing' codes only, replace terms in [square brackets] with real numbers)

	Country Variable Codes/Construction Rules	→AGE
Construction		
Codes		18 years old
		90 years old
		999. No answer

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_02. உங்களின் வயது என்ன ?	#BVQ_02. How old are you?
Codes/ Categories		

Construction/Recoding: (list lowest, highest, and 'missing' codes only, replace terms in [square brackets] with real numbers)

	Country Variable Codes/Construction Rules	→AGE
Construction		
Codes		18 years old
		90 years old
		999. No answer

	National Language (IBAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_02 Berapa umur nuan?	#BVQ_02. How old are you?
Codes/ Categories		

Construction/Recoding: (list lowest, highest, and 'missing' codes only, replace terms in [square brackets] with real numbers)

	Country Variable Codes/Construction Rules	→AGE
Construction		
Codes		18 years old
		90 years old
		999. No answer

EDUCYRS - Education I: years of schooling

	National Language (MALAY)	English Translation
Question no. and text	# BVQ_03 Berapa tahunkah anda mendapat pendidikan secara formal (sepanjang masa)?	# BVQ_03. How many years (full-time equivalent) have you been in formal education?
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction	Jika tidak pernah mendapat pendidikan formal, kodkan sebagai – 0	If no formal schooling, please code as – 0

Country Variable Codes/Construction Rules	→ EDUCYRS
	0. No formal schooling, no years at school
	1. One year
	...
	98. Don't know
	99. No answer

	National Language (CHINESE)	English Translation
Question no. and text	# BVQ_03. 您接受过多少年（相当于全职）正规教育？	# BVQ_03. How many years (full-time equivalent) have you been in formal education?
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction	若受访者没接受过正规教育，请写-0	If no formal schooling, please code as – 0

Country Variable Codes/Construction Rules	→ EDUCYRS
	0. No formal schooling, no years at school
	1. One year
	...
	98. Don't know
	99. No answer

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no. and text	# BVQ_03. எத்தனை ஆண்டுகள் (முழு நேர கல்விக்கு சமநிலையான) நீங்கள் முறைசார் கல்விப் பெற்றிருக்கிறீர்கள்	# BVQ_03. How many years (full-time equivalent) have you been in formal education?
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction	முறைசார் கல்வி இல்லையென்றால், 0 என்று குறிப்பிடுக	If no formal schooling, please code as – 0

Country Variable Codes/Construction Rules	→ EDUCYRS
	0. No formal schooling, no years at school
	1. One year
	...
	98. Don't know
	99. No answer

	National Language (IBAN)	English Translation
<i>Question no. and text</i>	# BVQ_03. Berapa tahun nuan udah bulih pendidikan/sekula ka formal (sepenuh masa)?	# BVQ_03. How many years (full-time equivalent) have you been in formal education?
<i>Codes/ Categories</i>		
<i>Interviewer Instruction</i>	Enti enda kala bulih ka pendidikan/sekula formal, kod nyadi - 0	If no formal schooling, please code as – 0

Country Variable Codes/Construction Rules	→ EDUCYRS
	0. No formal schooling, no years at school
	1. One year
	...
	98. Don't know
	99. No answer

MY_DEGR - Country-specific highest completed degree of education

	National Language (Malay)	English Translation
<i>Question no. and text</i>	#BVQ_04. Apakah tahap pendidikan tertinggi yang anda capai?	#BVQ_04. What is the highest level of education that you have attained?
<i>Codes/ Categories</i>	1. Tiada pendidikan formal	1. No formal schooling
	2. Sekolah Rendah	2. Primary
	3. Sekolah Menengah/LCE/SRP/PMR/ PT3	3. Some secondary school/LCE/SRP/PMR/ PT3
	4. MCE/SPM /O-Level	4. MCE/SPM / O-Level
	5. HSC/STPM / STAM / A-Level	5. HSC/STPM/STAM/ A-Level
	6. Kolej (Diploma)	6. College (diploma)
	7. Universiti (Ijazah Sarjana muda dan ke atas) /Diploma Lanjutan	7. Bachelor or first professional degree/ Advanced diploma
	8. Program Sarjana (Master) /Doctor Falsafah	8. Master/ Doctorate programmes
	99. Tiada jawapan	99. No answer

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ MY_DEGR
1. No formal schooling	1. No formal schooling
2. Primary	2. Primary
3. Some secondary school/LCE/SRP/PMR/ PT3	3. Some secondary school/LCE/SRP/PMR/ PT3
4. MCE/SPM / O-Level	4. MCE/SPM / O-Level
5. HSC/STPM/STAM/ A-Level	5. HSC/STPM/STAM/ A-Level

6. College (diploma)	6. College (diploma)
7. Bachelor or first professional degree/ Advanced diploma	7. Bachelor or first professional degree/ Advanced diploma
8. Master/ Doctorate programmes	8. Master/ Doctorate programmes
99. No answer	99. No answer

	National Language (CHINESE)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_04. 您最高的教育程度是什么？	#BVQ_04. What is the highest level of education that you have attained?
Codes/ Categories	1. 没有受过正规教育	1. No formal schooling
	2. 小学	2. Primary
	3. 初中评估测试 (LCE/SRP/PMR/ PT3)	3. Some secondary school/LCE/SRP/PMR/ PT3
	4. 大马教育文凭 (MCE/SPM)	4. MCE/SPM / O-Level
	5. 大马高教教育文凭 (HSC/STPM)	5. HSC/STPM/STAM/ A-Level
	6. 学院 (文凭)	6. College (diploma)
	7. 大学 (学士文凭和以上)	7. Bachelor or first professional degree/ Advanced diploma
	8. 硕士/博士课程	8. Master/ Doctorate programmes
	99. 无答案	99. No answer

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ MY_DEGR
1. No formal schooling	1. No formal schooling
2. Primary	2. Primary
3. Some secondary school/LCE/SRP/PMR/ PT3	3. Some secondary school/LCE/SRP/PMR/ PT3
4. MCE/SPM / O-Level	4. MCE/SPM / O-Level
5. HSC/STPM/STAM/ A-Level	5. HSC/STPM/STAM/ A-Level
6. College (diploma)	6. College (diploma)
7. Bachelor or first professional degree/ Advanced diploma	7. Bachelor or first professional degree/ Advanced diploma
8. Master/ Doctorate programmes	8. Master/ Doctorate programmes
99. No answer	99. No answer

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_04. உங்களின் உயரிய கல்வி தகுதி என்ன?	#BVQ_04. What is the highest level of education that you have attained?
Codes/ Categories	1. முறைசார் கல்வி இல்லை	1. No formal schooling
	2. தொடக்கப் பள்ளி	2. Primary
	3. இடைநிலைப் பள்ளி LCE/SRP/PMR/ PT3	3. Some secondary school/LCE/SRP/PMR/ PT3
	4. MCE/SPM / O-Level	5. MCE/SPM / O-Level
	6. HSC/STPM/STAM/ A-Level	7. HSC/STPM/STAM/ A-Level
	4. கல்லூரி (டிப்ளோமா)	8. College (diploma)
	5. பல்கலைக்கழகம் (பட்டம் மற்றும் மேலே)	9. Bachelor or first professional degree/ Advanced diploma
	6. முதுகலை/முனைவர்	10. Master/ Doctorate programmes
	99. பதில் இல்லை	99. No answer

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ MY_DEGR
1. No formal schooling	1. No formal schooling
2. Primary	2. Primary
3. Some secondary school/LCE/SRP/PMR/ PT3	3. Some secondary school/LCE/SRP/PMR/ PT3
4. MCE/SPM / O-Level	4. MCE/SPM / O-Level
5. HSC/STPM/STAM/ A-Level	5. HSC/STPM/STAM/ A-Level
6. College (diploma)	6. College (diploma)
7. Bachelor or first professional degree/ Advanced diploma	7. Bachelor or first professional degree/ Advanced diploma
8. Master/ Doctorate programmes	8. Master/ Doctorate programmes
99. No answer	99. No answer

	National Language (IBAN)	English Translation
<i>Question no. and text</i>	#BVQ_04. <i>Jauh ni peninggi sekula nuan?</i>	#BVQ_04. What is the highest level of education that you have attained?
<i>Codes/ Categories</i>	1. Tiada pendidikan formal	1. No formal schooling
	2. Sekolah Rendah	2. Primary
	3. Sekolah Menengah/LCE/SRP/PMR/ PT3	3. Some secondary school/LCE/SRP/PMR/ PT3
	4. MCE/SPM /O-Level	4. MCE/SPM / O-Level
	5. HSC/STPM / STAM / A-Level	5. HSC/STPM/STAM/ A-Level
	6. Kolej (Diploma)	6. College (diploma)
	7. Universiti (Ijazah Sarjana muda dan ke atas) /Diploma Lanjutan	7. Bachelor or first professional degree/ Advanced diploma
	8. Program Sarjana (Master) /Doctor Falsafah	8. Master/ Doctorate programmes
	99. Tiada jawapan	99. No answer

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ MY_DEGR
1. No formal schooling	1. No formal schooling
2. Primary	2. Primary
3. Some secondary school/LCE/SRP/PMR/ PT3	3. Some secondary school/LCE/SRP/PMR/ PT3
4. MCE/SPM / O-Level	4. MCE/SPM / O-Level
5. HSC/STPM/STAM/ A-Level	5. HSC/STPM/STAM/ A-Level
6. College (diploma)	6. College (diploma)
7. Bachelor or first professional degree/ Advanced diploma	7. Bachelor or first professional degree/ Advanced diploma
8. Master/ Doctorate programmes	8. Master/ Doctorate programmes
99. No answer	99. No answer

DEGREE – R: Education II: categories

	National Language (MALAY)	English Translation
<i>Question no. and text</i>	IJAZAH: IJAZAH Tertinggi dalam Pendidikan	DEGREE "Comparative: highest completed degree of education"
<i>Codes/ Categories</i>		0. No formal education
		1. Primary school
		2. Lower secondary
		3. Upper secondary
		4. Post-secondary, non-tertiary
		5. Lower level tertiary
		6. Upper level tertiary
		9. No answer

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→DEGREE
	0. No formal education
	1. Primary school
	2. Lower secondary (secondary completed does not allow entry to university: obligatory school)
	3. Upper secondary (programs that allow entry to university)
	4. Post secondary, non-tertiary (other upper secondary programs toward labour market or technical formation)
	5. Lower level tertiary, first stage (also technical schools at a tertiary level)
	6. Upper level tertiary (Master, Dr.)
	9. No answer

	National Language (CHINESE)	English Translation
<i>Question no. and text</i>	DEGREE "Comparative: highest completed degree of education"	DEGREE "Comparative: highest completed degree of education"
<i>Codes/ Categories</i>		0. No formal education
		1. Primary school
		2. Lower secondary
		3. Upper secondary
		4. Post-secondary, non-tertiary
		5. Lower level tertiary
		6. Upper level tertiary
		9. No answer

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→DEGREE
	0. No formal education
	1. Primary school
	2. Lower secondary (secondary completed does not allow entry to university: obligatory school)
	3. Upper secondary (programs that allow entry to university)

	4. Post secondary, non-tertiary (other upper secondary programs toward labour market or technical formation)
	5. Lower level tertiary, first stage (also technical schools at a tertiary level)
	6. Upper level tertiary (Master, Dr.)
	9. No answer

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no. and text	பட்டம் "ஒப்பிடுகையில்; முடிக்கப்பட்ட உயரிய கல்வி பட்டம்"	DEGREE "Comparative: highest completed degree of education"
Codes/ Categories		0. No formal education
		1. Primary school
		2. Lower secondary
		3. Upper secondary
		4. Post-secondary, non-tertiary
		5. Lower level tertiary
		6. Upper level tertiary
		9. No answer

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→DEGREE
	0. No formal education
	1. Primary school
	2. Lower secondary (secondary completed does not allow entry to university: obligatory school)
	3. Upper secondary (programs that allow entry to university)
	4. Post secondary, non-tertiary (other upper secondary programs toward labour market or technical formation)
	5. Lower level tertiary, first stage (also technical schools at a tertiary level)
	6. Upper level tertiary (Master, Dr.)
	9. No answer

	National Language (IBAN)	English Translation
Question no. and text	Ngukur DEGREE: Ijazah ka paling tinggi dalam pendidikan	DEGREE "Comparative: highest completed degree of education"
Codes/ Categories		0. No formal education
		1. Primary school
		2. Lower secondary
		3. Upper secondary
		4. Post-secondary, non-tertiary
		5. Lower level tertiary
		6. Upper level tertiary
		9. No answer

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→DEGREE
	0. No formal education
	1. Primary school
	2. Lower secondary (secondary completed does not allow entry to university: obligatory school)
	3. Upper secondary (programs that allow entry to university)
	4. Post secondary, non-tertiary (other upper secondary programs toward labour market or technical formation)
	5. Lower level tertiary, first stage (also technical schools at a tertiary level)
	6. Upper level tertiary (Master, Dr.)
	9. No answer

WORK – Currently, formerly, or never in paid work

	National Language (MALAY)	English Translation
<i>Question no. and text</i>	#BVQ_05. Adakah anda mempunyai pekerjaan bergaji sekarang, pernah mempunyai pekerjaan bergaji sebelum ini atau tidak pernah mempunyai pekerjaan bergaji?	#BVQ_05. Are you currently working for pay, did you work for pay in the past, or have you never been in paid work?
<i>Codes/ Categories</i>	1. Mempunyai pekerjaan bergaji sekarang	1. I am currently in paid work
	2. Sebelum ini pernah mempunyai pekerjaan bergaji, tetapi sekarang tidak lagi	2. I am currently not in paid work but I had paid work in the past
	3. Tidak pernah	3. I have never had paid work
	9. Tiada jawapan	9. No answer
<i>Interviewer Instruction</i>	Termasuk semua kerja yang dibayar sekurang-kurangnya sejam seminggu	Include all paid work for at least one hour per week
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→WORK
If (#BVQ_05 = 1)	1. Currently in paid work
If (#BVQ_05 = 2)	2. Currently not in paid work, paid work in the past
If (#BVQ_05 = 3)	3. Never had a paid work
If (#BVQ_05 = 9)	9. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (CHINESE)	English Translation
--	-----------------------------	---------------------

Question no. and text	#BVQ_05.您目前正在全职受薪工作吗？或者您过去是否曾全职受薪工作，或者您从不曾工作？	#BVQ_05. Are you currently working for pay, did you work for pay in the past, or have you never been in paid work?
Codes/ Categories	1. 我目前正在全职受薪工作	1. I am currently in paid work
	2. 我目前没有受薪工作但我过去曾工作	2. I am currently not in paid work but I had paid work in the past
	3. 我从不曾受薪工作	3. I have never had paid work
	9. 无答案	9. No answer
Interviewer Instruction	包括每星期最少一小时的所有有薪工作	Include all paid work for at least one hour per week
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→WORK
If (#BVQ_05 = 1)	1. Currently in paid work
If (#BVQ_05 = 2)	2. Currently not in paid work, paid work in the past
If (#BVQ_05 = 3)	3. Never had a paid work
If (#BVQ_05 = 9)	9. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_05. நீங்கள் தற்போது ஊதியம் பெரும் வேலையில் இருக்கிறீர்களா அல்லது கடந்த காலத்தில் ஊதியம் பெரும் வேலை செய்தீர்களா அல்லது ஒரு போதும் உதியம் பெரும் வேலை செய்ததே இல்லையா	#BVQ_05. Are you currently working for pay, did you work for pay in the past, or have you never been in paid work?
Codes/ Categories	1. நான் தற்போது ஊதியம் தரும் பணிச் செய்கிறேன்	1. I am currently in paid work
	2. நான் தற்போது ஊதியம் தரும் பணியில் இல்லை ஆனால் கடந்தக் காலத்தில் இருந்தேன்	2. I am currently not in paid work but I had paid work in the past
	3. நான் எப்போதும் ஊதியம் தரும் பணியில் இருந்ததில்லை	3. I have never had paid work
		9. No answer
Interviewer Instruction	அனைத்து ஊதியம் தரும் வேலைய குறைந்தபட்சம் ஒருவாரத்திற்கு ஒரு மணி நேரமாவது உட்பட	Include all paid work for at least one hour per week
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→WORK
If (#BVQ_05 = 1)	1. Currently in paid work
If (#BVQ_05 = 2)	2. Currently not in paid work, paid work in the past
If (#BVQ_05 = 3)	3. Never had a paid work
If (#BVQ_05 = 9)	9. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (IBAN)	English Translation
<i>Question no. and text</i>	#BVQ_05. Nuan bisi kerja/pengawa bergaji maya tu, kala bisi kerja/pengawa bergaji sebedau tu, tau ka enda kala bisi kerja/pengawa bergaji?	#BVQ_05. Are you currently working for pay, did you work for pay in the past, or have you never been in paid work?
<i>Codes/ Categories</i>	1.Bisi kerja/pengawa bergaji maya tu	1. I am currently in paid work
	2.Sebedau tu kala bisi kerja/pengawa bergaji,tapi maya tu nadai agi	2. I am currently not in paid work but I had paid work in the past
	3.Enda kala	3. I have never had paid work
	9.Nadai jawapan	9. No answer
<i>Interviewer Instruction</i>	Termasuk enggau semua kerja ka dibayar sekurang-kurangnya ya bisi sejam dalam seminggu	Include all paid work for at least one hour per week
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→WORK
If (#BVQ_05 = 1)	1. Currently in paid work
If (#BVQ_05 = 2)	2. Currently not in paid work, paid work in the past
If (#BVQ_05 = 3)	3. Never had a paid work
If (#BVQ_05 = 9)	9. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

WRKHRS – Hours worked weekly

	National Language (MALAY)	English Translation
Question no. and text	<p>#BVQ_06. Secara purata, berapa jamkah anda bekerja dalam seminggu, termasuk kerja lebih masa (overtime)?</p> <p>Secara purata, saya bekerja <.....> jam dalam seminggu, termasuk kerja lebih masa</p>	<p>#BVQ_06. How many hours, on average, do you usually work for pay in a normal week, including overtime?</p> <p>On average, I work <...> hours a week, overtime included.</p>
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction	<p>Sekiranya anda bekerja lebih dari satu majikan, atau jika anda bekerja sendiri, sila ambil kira jumlah jam kerja yang anda lakukan. Sekiranya anda tidak bekerja buat sementara waktu kerana penyakit yang tidak kekal / cuti bersalin / pergi bercuti / mogok dan sebagainya, sila rujuk kepada keadaan kerja biasa anda.</p>	<p>If you work for more than one employer, or if you are both employed and self-employed, please count the total number of working hours that you do. If you temporarily are not working because of temporary illness/parental leave/vacation/strike etc., please refer to your normal work situation.</p>
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

WRKHS (#BVQ_06) not asked if respondent (#BVQ_05 = 2 or #BVQ_05 = 3)

Country Variable Codes/Construction Rules	→WRKHRS
If (#BVQ_05 = 1 or 9)	1. One hour
If (#BVQ_05 = 1 or 9)	...
If (#BVQ_05 = 1 or 9)	96. 96 hours and more
If (#BVQ_05 = 1 or 9)	98. Don't know
If (#BVQ_05 = 1 or 9)	99. No answer
If (#BVQ_05 = 2 or #BVQ_05 = 3)	00. NAP (Code 2 or 3 in WORK)

Optional: Recoding Syntax

	National Language (CHINESE)	English Translation
Question no. and text	<p>#BVQ_06.您平均一个礼拜受薪工作多少个小时·包括加班?</p> <p>我每周平均工作<.....> 小时, 包括加班</p>	<p>#BVQ_06. How many hours, on average, do you usually work for pay in a normal week, including overtime?</p> <p>On average, I work <.....> hours a week, overtime included.</p>
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction	<p>如果您工作多过一位雇主, 或如果您是自雇人士, 请计算您的工作小时。如果您因疾病/产假/请假/罢工等等暂时。请参考您平时工作的情况。</p>	<p>If you work for more than one employer, or if you are both employed and self-employed, please count the total number of working hours that you do. If you temporarily are not working because of temporary illness/parental leave/vacation/strike etc., please refer to your normal work situation.</p>

Translation	
Note	

Filter Variable(s) and Conditions:

WRKHS (#BVQ_06) not asked if respondent (#BVQ_05 = 2 or #BVQ_05 = 3)

Country Variable Codes/Construction Rules	→WRKHRS
If (#BVQ_05 = 1 or 9)	1. One hour
If (#BVQ_05 = 1 or 9)	...
If (#BVQ_05 = 1 or 9)	96. 96 hours and more
If (#BVQ_05 = 1 or 9)	98. Don't know
If (#BVQ_05 = 1 or 9)	99. No answer
If (#BVQ_05 = 2 or #BVQ_05 = 3)	00. NAP (Code 2 or 3 in WORK)

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_06. சராசரியாக, ஒரு வாரத்தில் எத்தனை மணி நேரம், அதிக நேர வேலை உட்பட, நீங்கள் ஊதியத்திற்காக வேலை செய்வீர்கள் சராசரியாக, நான் ஒரு வாரத்தில் _____ மணி நேரம், அதிக நேர வேலை உட்பட, வேலை செய்கிறேன்	#BVQ_06. How many hours, on average, do you usually work for pay in a normal week, including overtime? On average, I work <...> hours a week, overtime included.
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction	நீங்கள் ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட முதலாளிகளுக்கு வேலை செய்தால், அல்லது நீங்கள் தொழில் மற்றும் சுய தொழில் இரண்டையும் செய்து கொண்டுருந்தால், நீங்கள் செய்யும் மொத்த வேலை நேரங்களை கணக்கிடுக. தற்காலிக நீங்கள் நோய் / பெற்றோர் விடுப்பு / விடுமுறை / வேலைநிறுத்தம் முதலிய காரணங்களினால் வேலை செய்யாவிட்டால், உங்கள் சாதாரண வேலை நிலைமையைப் பார்க்கவும்	If you work for more than one employer, or if you are both employed and self-employed, please count the total number of working hours that you do. If you temporarily are not working because of temporary illness/parental leave/vacation/strike etc., please refer to your normal work situation.
Translation		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

WRKHS (#BVQ_06) not asked if respondent (#BVQ_05 = 2 or #BVQ_05 = 3)

Country Variable Codes/Construction Rules	→WRKHRS
If (#BVQ_05 = 1 or 9)	1. One hour
If (#BVQ_05 = 1 or 9)	...
If (#BVQ_05 = 1 or 9)	96. 96 hours and more
If (#BVQ_05 = 1 or 9)	98. Don't know

If (#BVQ_05 = 1 or 9)	99. No answer
If (#BVQ_05 = 2 or #BVQ_05 = 3)	00. NAP (Code 2 or 3 in WORK)

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (IBAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_06. Kira-kira berapa jam nuan kerja/gawa dalam masa seminggu, termasuk kerja/gawa lebih masa/overtime? Kira ka purata, aku bekerja <.....> jam dalam seminggu, termasuk kerja lebih jam	#BVQ_06. How many hours, on average, do you usually work for pay in a normal week, including overtime? On average, I work <...> hours a week, overtime included.
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction	Enti nuan kerja lebih ari siku majikan, tau ka enti nuan bisi kerja enggau bisi ga kerja kediri, padah ka berapa jam semua ya masa nuan ambik kena bekerja. Enti setakat tu nuan enda bekerja ketegai ka bisi sakit/cuti/melancong/mogok etc., meda ka dari pengawa bias aka diadu nuan	If you work for more than one employer, or if you are both employed and self-employed, please count the total number of working hours that you do. If you temporarily are not working because of temporary illness/parental leave/vacation/strike etc., please refer to your normal work situation.
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

WRKHS (#BVQ_06) not asked if respondent (#BVQ_05 = 2 or #BVQ_05 = 3)
--

Country Variable Codes/Construction Rules	→WRKHRS
If (#BVQ_05 = 1 or 9)	1. One hour
If (#BVQ_05 = 1 or 9)	...
If (#BVQ_05 = 1 or 9)	96. 96 hours and more
If (#BVQ_05 = 1 or 9)	98. Don't know
If (#BVQ_05 = 1 or 9)	99. No answer
If (#BVQ_05 = 2 or #BVQ_05 = 3)	00. NAP (Code 2 or 3 in WORK)

Optional: Recoding Syntax

--

EMPREL – Employment relationship

	National Language (MALAY)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_07. Dahulu/Sekarang adakah anda seorang pekerja, bekerja sendiri atau bekerja dengan perniagaan keluarga?	#BVQ_07. Are/ were you an employee, self-employed, or working for your own family's business?
Codes/ Categories	1. Pekerja	1. Employee
	2. Bekerja sendiri tanpa menggaji pekerja lain	2. Self-employed without employees
	3. Bekerja sendiri dengan menggaji pekerja lain	3. Self-employed with employees

	4. Bekerja dengan perniagaan keluarga	4. Working for own family's business
	9. Tiada jawapan	9. No answer
<i>Interviewer Instruction</i>	Jika anda mempunyai 2 majikan dan bekerja sendiri, sila rujuk pada pekerjaan utama anda. Sekiranya anda bersara atau sedang mencari pekerjaan/menganggur sila rujuk kerja utama terakhir anda.	If you are both employed and self-employed, please refer to your main job. If you are retired or not currently working, please refer to your last main job.
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>		

Filter Variable(s) and Conditions:

EMPREL (#BVQ_07) not asked if respondent (#BVQ_5 = 3)

Country Variable Codes/Construction Rules	→EMPREL
If (#BVQ_07 = 1)	1. Employee
If (#BVQ_07 = 2)	2. Self-employed without employees
If (#BVQ_07 = 3)	3. Self-employed with employees
If (#BVQ_07 = 4)	4. Working for own family's business
If (#BVQ_07 = 9)	9. No answer
If (#BVQ_05 = 3)	0. NAP (Code 3 in WORK)

Optional: Recoding Syntax

	National Language (CHINESE)	English Translation
<i>Question no. and text</i>	#BVQ_07. 以前/现在您是一名上班族, 自雇人士或在家族生意就职?	#BVQ_07. Are/ were you an employee, self-employed, or working for your own family's business?
<i>Codes/ Categories</i>	1. 上班族	1. Employee
	2. 自雇人士但无员工	2. Self-employed without employees
	3. 自雇人士但有员工	3. Self-employed with employees
	4. 从事自己家族生意	4. Working for own family's business
	9. 无答案	9. No answer
<i>Interviewer Instruction</i>	如果您工作多过一位雇主, 或如果您是自雇人士, 请参考您最主要的工作。如果您是退休或正在寻找工作/失业, 请参考您最后的工作。	If you are both employed and self-employed, please refer to your main job. If you are retired or not currently working, please refer to your last main job.
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>		

Filter Variable(s) and Conditions:

EMPREL (#BVQ_07) not asked if respondent (#BVQ_5 = 3)

Country Variable Codes/Construction Rules	→EMPREL
If (#BVQ_07 = 1)	1. Employee
If (#BVQ_07 = 2)	2. Self-employed without employees
If (#BVQ_07 = 3)	3. Self-employed with employees
If (#BVQ_07 = 4)	4. Working for own family's business

If (#BVQ_07 = 9)	9. No answer
If (#BVQ_05 =3)	0. NAP (Code 3 in WORK)

Optional: Recoding Syntax

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_07. நீங்கள் ஒரு ஊழியரா, சுய தொழில் செய்பவரா, அல்லது உங்கள் குடும்பத்திற்கு சொந்தமான வணிகத்தை செய்கிறீர்களா	#BVQ_07. Are/ were you an employee, self-employed, or working for your own family's business?
Codes/ Categories	1. ஊழியர்	1. Employee
	2. பணியாளர்கள் இல்லாத சுய தொழில்	2. Self-employed without employees
	3. பணியாளர்கள் கொண்ட சுய தொழில்	3. Self-employed with employees
	4. குடும்பத்திற்கு சொந்தமான வணிகத்திற்காக வேலை செய்தல்	4. Working for own family's business
	9. பதில் இல்லை	9. No answer
Interviewer Instruction	நீங்கள் ஊழியராகவும் மற்றும் சுய தொழில் செய்பவராகவும் இருந்தால், உங்களின் முதன்மையான வேலையை மூலமாக கொள்க. நீங்கள் வேலை ஓய்வு பெற்றிருந்தால், அவ்வாறு கற்போது வேலை செய்யாவிட்டால், உங்களின் கடைசி முதன்மையான வேலையை மூலமாக கொள்க.	If you are both employed and self-employed, please refer to your main job. If you are retired or not currently working, please refer to your last main job.
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

EMPREL (#BVQ_07) not asked if respondent (#BVQ_5 = 3)

Country Variable Codes/Construction Rules	→EMPREL
If (#BVQ_07 = 1)	1. Employee
If (#BVQ_07 = 2)	2. Self-employed without employees
If (#BVQ_07 = 3)	3. Self-employed with employees
If (#BVQ_07 = 4)	4. Working for own family's business
If (#BVQ_07 = 9)	9. No answer
If (#BVQ_05 =3)	0. NAP (Code 3 in WORK)

Optional: Recoding Syntax

	National Language (IBAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_07. Nuan kerja/gawa enggau orang, bekerja/gawa kediri tau ka bekerja/gawa enggau bisnis keluarga?	#BVQ_07. Are/ were you an employee, self-employed, or working for your own family's business?
Codes/ Categories	1. Kerja/gawa enggau orang	1. Employee
	2. Bekerja/gawa kediri nadai ngaji orang lain	2. Self-employed without employees
	3. Bekerja/gawa kediri enggau bisi ngaji orang lain	3. Self-employed with employees
	4. Bekerja/gawa enggau bisnis keluarga	4. Working for own family's business
	9. Nadai Jawaban	9. No answer
Interviewer Instruction	Jika anda mempunyai 2 majikan dan bekerja sendiri, sila rujuk pada pekerjaan utama anda. Sekiranya anda bersara atau sedang mencari pekerjaan/menganggur sila rujuk kerja utama terakhir anda.	If you are both employed and self-employed, please refer to your main job. If you are retired or not currently working, please refer to your last main job.

Translation Note	
Note	

Filter Variable(s) and Conditions:

EMPREL (#BVQ_07) not asked if respondent (#BVQ_5 = 3)

Country Variable Codes/Construction Rules	→EMPREL
If (#BVQ_07 = 1)	1. Employee
If (#BVQ_07 = 2)	2. Self-employed without employees
If (#BVQ_07 = 3)	3. Self-employed with employees
If (#BVQ_07 = 4)	4. Working for own family's business
If (#BVQ_07 = 9)	9. No answer
If (#BVQ_05 = 3)	0. NAP (Code 3 in WORK)

Optional: Recoding Syntax

--

NEMPLOY - Self employed: how many employees

	National Language (MALAY)	English Translation
Question no. and text	NEMPLOY. Berapa ramaikah pekerja yang anda ada, tidak termasuk diri anda sendiri?	NEMPLOY. How many employees do/did you have, not counting yourself?
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

NEMPLOY not asked if respondent (#BVQ_7 = 1,2,4,0)

Country Variable Codes/Construction Rules	→NEMPLOY
If (#BVQ_07 = 3 or 9)	1. 1 employee
If (#BVQ_07 = 3 or 9)	...
If (#BVQ_07 = 3 or 9)	9995. 9995 employees or more
If (#BVQ_07 = 3 or 9)	9999. No answer
If (#BVQ_07 = 1, 2, 4)	0000. NAP (Code 1, 2, 4, 0 in EMPREL)

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (CHINESE)	English Translation
Question no. and text	NEMPLOY.您雇用/曾雇用多少名员工，不包括您自己？	NEMPLOY. How many employees do/did you have, not counting yourself?

Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

NEMPLOY not asked if respondent (#BVQ_7 = 1,2,4,0)

Country Variable Codes/Construction Rules	→NEMPLOY
If (#BVQ_07 = 3 or 9)	1. 1 employee
If (#BVQ_07 = 3 or 9)	...
If (#BVQ_07 = 3 or 9)	9995. 9995 employees or more
If (#BVQ_07 = 3 or 9)	9999. No answer
If (#BVQ_07 = 1, 2, 4)	0000. NAP (Code 1, 2, 4, 0 in EMPREL)

Optional: Recoding Syntax

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no. and text	NEMPLOY உங்களை கணக்கில் கொள்ளாமல், எத்தனை ஊழியர்கள் உங்களிடம் இருக்கின்றனர் இருந்தனர்	NEMPLOY. How many employees do/did you have, not counting yourself?
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

NEMPLOY not asked if respondent (#BVQ_7 = 1,2,4,0)

Country Variable Codes/Construction Rules	→NEMPLOY
If (#BVQ_07 = 3 or 9)	1. 1 employee
If (#BVQ_07 = 3 or 9)	...
If (#BVQ_07 = 3 or 9)	9995. 9995 employees or more
If (#BVQ_07 = 3 or 9)	9999. No answer
If (#BVQ_07 = 1, 2, 4)	0000. NAP (Code 1, 2, 4, 0 in EMPREL)

Optional: Recoding Syntax

	National Language (IBAN)	English Translation
Question no. and text	NEMPLOY. Nuan bisi berapa rami pekerja/orang, enda termasuk diri nuan empu?	NEMPLOY. How many employees do/did you have, not counting yourself?

Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

NEMPLOY not asked if respondent (#BVQ_7 = 1,2,4,0)

Country Variable Codes/Construction Rules	→NEMPLOY
If (#BVQ_07 = 3 or 9)	1. 1 employee
If (#BVQ_07 = 3 or 9)	...
If (#BVQ_07 = 3 or 9)	9995. 9995 employees or more
If (#BVQ_07 = 3 or 9)	9999. No answer
If (#BVQ_07 = 1, 2, 4)	0000. NAP (Code 1, 2, 4, 0 in EMPREL)

Optional: Recoding Syntax

WRKSUP - Supervise other employees

	National Language (MALAY)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_08. Adakah anda sedang / pernah menyelia pekerja lain?	#BVQ_08. Do/did you supervise other employees?
Codes/ Categories	1. Ya 2. Tidak 9. Tiada jawapan	1. Yes 2. No 9. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

WRKSUP (#BVQ_08) not asked if respondent (#BVQ_5 = 3)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→WRKSUP
If (#BVQ_08 = 1)	1. Yes
If (#BVQ_08 = 2)	2. No
If (#BVQ_08 = 9)	9. No answer
If (#BVQ_05 = 3)	0. NAP (Code 3 in WORK)

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (CHINESE)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_08. 您是否监督/曾监督其他员工？	#BVQ_08. Do/did you supervise other employees?
Codes/ Categories	1. 是	1. Yes
	2. 不是	2. No
	9. 无答案	9. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

WRKSUP (#BVQ_08) not asked if respondent (#BVQ_5 = 3)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→WRKSUP
If (#BVQ_08 = 1)	1. Yes
If (#BVQ_08 = 2)	2. No
If (#BVQ_08 = 9)	9. No answer
If (#BVQ_05 = 3)	0. NAP (Code 3 in WORK)

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_08. மற்ற ஊழியர்களை நீங்கள் கடந்த காலத்தில் அல்லது தற்போது மேற்பார்வையிட்டு இருக்கிறீர்களா?	#BVQ_08. Do/did you supervise other employees?
Codes/ Categories	1. ஆமாம்	1. Yes
	2. இல்லை	2. No
	9. பதில் இல்லை	9. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

WRKSUP (#BVQ_08) not asked if respondent (#BVQ_5 = 3)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→WRKSUP
If (#BVQ_08 = 1)	1. Yes
If (#BVQ_08 = 2)	2. No
If (#BVQ_08 = 9)	9. No answer
If (#BVQ_05 = 3)	0. NAP (Code 3 in WORK)

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (IBAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_08. Nuan benung / kala nyelia/ngurus pekerja/orang lain?	#BVQ_08. Do/did you supervise other employees?
Codes/ Categories	1. <i>Au</i>	1. Yes
	2. <i>Nadai</i>	2. No
	9. <i>Nadai jawapan</i>	9. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

WRKSUP (#BVQ_08) not asked if respondent (#BVQ_5 = 3)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→WRKSUP
If (#BVQ_08 = 1)	1. Yes
If (#BVQ_08 = 2)	2. No
If (#BVQ_08 = 9)	9. No answer
If (#BVQ_05 = 3)	0. NAP (Code 3 in WORK)

Optional: Recoding Syntax

--

NSUP – Number of other employees supervised

	National Language (MALAY)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_09 Berapa ramaikah pekerja yang sedang / pernah anda selia?	#BVQ_09. How many other employees do/did you supervise?
Codes/ Categories		

Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

NSUP (# BVQ_9) not asked if respondent (#BVQ_8 = 2)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→NSUP
If (#BVQ_08 = 1 or 9)	1. 1 employee
If (#BVQ_08 = 1 or 9)	...
If (#BVQ_08 = 1 or 9)	9995. 9995 employees or more
If (#BVQ_08 = 1 or 9)	9999. No answer
If (#BVQ_08 = 2)	0000. NAP. (Code 2, 0 in WRKSUP)

Optional: Recoding Syntax

	National Language (CHINESE)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_09 您监督/曾监督多少个员工？	#BVQ_09. How many other employees do/did you supervise?
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

NSUP (# BVQ_9) not asked if respondent (#BVQ_8 = 2)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→NSUP
If (#BVQ_08 = 1 or 9)	1. 1 employee
If (#BVQ_08 = 1 or 9)	...
If (#BVQ_08 = 1 or 9)	9995. 9995 employees or more
If (#BVQ_08 = 1 or 9)	9999. No answer
If (#BVQ_08 = 2)	0000. NAP. (Code 2, 0 in WRKSUP)

Optional: Recoding Syntax

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no.	#BVQ_09. எத்தனை ஊழியர்களை நீங்கள்	#BVQ_09. How many other employees do/did

and text	மேற்பார்வை செய்கின்றீர்கள்/செய்தீர்கள்	you supervise?
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

NSUP (# BVQ_9) not asked if respondent (#BVQ_8 = 2)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→NSUP
If (#BVQ_08 = 1 or 9)	1. 1 employee
If (#BVQ_08 = 1 or 9)	...
If (#BVQ_08 = 1 or 9)	9995. 9995 employees or more
If (#BVQ_08 = 1 or 9)	9999. No answer
If (#BVQ_08 = 2)	0000. NAP. (Code 2, 0 in WRKSUP)

Optional: Recoding Syntax

	National Language (IBAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_09. Berapa rami pekerja/orang ka benung / kala diselia/diurus nuan?	#BVQ_09. How many other employees do/did you supervise?
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

NSUP (# BVQ_9) not asked if respondent (#BVQ_8 = 2)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→NSUP
If (#BVQ_08 = 1 or 9)	1. 1 employee
If (#BVQ_08 = 1 or 9)	...
If (#BVQ_08 = 1 or 9)	9995. 9995 employees or more
If (#BVQ_08 = 1 or 9)	9999. No answer
If (#BVQ_08 = 2)	0000. NAP. (Code 2, 0 in WRKSUP)

Optional: Recoding Syntax

--

TYPORG1 – Type of organisation, for-profit/non-profit

	National Language (MALAY)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_10. Adakah anda sedang / pernah bekerja dengan organisasi berasaskan keuntungan atau tidak berasaskan keuntungan?	#BVQ_10. Do/Did you work for a for-profit organisation or a non-profit organisation?
Codes/ Categories	1. Organisasi berasaskan keuntungan	1. For-profit organisation
	2. Organisasi tidak berasaskan keuntungan	2. Non-profit organisation
	8. Tidak Tahu	8. Don't know
	9. Tiada jawapan	9. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

TYPORG1 (#BVQ_10) not asked if respondent (#BVQ_5 = 3)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→TYPORG1
If (#BVQ_10 = 1)	1. For-profit organisation
If (#BVQ_10 = 2)	2. Non-profit organisation
If (#BVQ_10 = 8)	8. Don't know
If (#BVQ_10 = 9)	9. No answer
If (#BVQ_05 = 3)	0. NAP (Code 3 in WORK)

Optional: Recoding Syntax

	National Language (CHINESE)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_10. 您在/曾在一家营利公司或非营利公司工作？	#BVQ_10. Do/Did you work for a for-profit organisation or a non-profit organisation?
Codes/ Categories	1. 营利机构	1. For-profit organisation
	2. 非营利机构	2. Non-profit organisation
	8. 不知道	8. Don't know
	9. 无答案	9. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

TYPORG1 (#BVQ_10) not asked if respondent (#BVQ_5 = 3)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→TYPORG1
If (#BVQ_10 = 1)	1. For-profit organisation
If (#BVQ_10 = 2)	2. Non-profit organisation
If (#BVQ_10 = 8)	8. Don't know
If (#BVQ_10 = 9)	9. No answer
If (#BVQ_05 = 3)	0. NAP (Code 3 in WORK)

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (INDAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_10. நீங்கள் இலாபத்தை இலக்காக கொண்ட அமைப்பில் அல்லது இலாபத்தை இலக்காக கொண்டிருாத அமைப்பில் வேலை செய்கிறீர்களா?	#BVQ_10. Do/Did you work for a for-profit organisation or a non-profit organisation?
Codes/ Categories	1. இலாபத்தை இலக்காக கொண்ட அமைப்பு	1. For-profit organisation
	2. இலாப நோக்கற்ற அமைப்பு	2. Non-profit organisation
	8. தெரியவில்லை	8. Don't know
	9. பதில் இல்லை	9. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

TYPORG1 (#BVQ_10) not asked if respondent (#BVQ_5 = 3)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→TYPORG1
If (#BVQ_10 = 1)	1. For-profit organisation
If (#BVQ_10 = 2)	2. Non-profit organisation
If (#BVQ_10 = 8)	8. Don't know
If (#BVQ_10 = 9)	9. No answer
If (#BVQ_05 = 3)	0. NAP (Code 3 in WORK)

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (IBAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_10. Nuan benung / kala bekerja/gawa enggau organisasi/syarikat deka asas ka untung tau ka enda asas ka untung?	#BVQ_10. Do/Did you work for a for-profit organisation or a non-profit organisation?
Codes/ Categories	1. Organisasi/syarikat asas ka untung	1. For-profit organisation
	2. Organisasi/syarikat enda asas ka untung	2. Non-profit organisation
	8. Enda nemu	8. Don't know

	9. <i>Nadai jawapan</i>	9. No answer
<i>Interviewer Instruction</i>		
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>		

Filter Variable(s) and Conditions:

TYPORG1 (#BVQ_10) not asked if respondent (#BVQ_5 = 3)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→TYPORG1
If (#BVQ_10 = 1)	1. For-profit organisation
If (#BVQ_10 = 2)	2. Non-profit organisation
If (#BVQ_10 = 8)	8. Don't know
If (#BVQ_10 = 9)	9. No answer
If (#BVQ_05 = 3)	0. NAP (Code 3 in WORK)

Optional: Recoding Syntax

--

TYPORG2 – Type of organisation, public/private

	National Language (MALAY)	English Translation
<i>Question no. and text</i>	#BVQ_11. Adakah anda sedang / pernah bekerja dengan majikan sektor awam atau swasta?	#BVQ_11. Do/did you work for a public or a private employer?
<i>Codes/ Categories</i>	1. Majikan Sektor Awam	1. Public employer
	2. Majikan Sektor Swasta	2. Private employer
	8. Tidak tahu	8. Don't know
	9. Tiada jawapan	9. No answer
<i>Interviewer Instruction</i>		
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>		

Filter Variable(s) and Conditions:

TYPORG2 (#BVQ_11) not asked if respondent (#BVQ_5 = 3)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→TYPORG2
If (#BVQ_11 = 1)	1. Public employer
If (#BVQ_11 = 2)	2. Private employer
If (#BVQ_11 = 8)	8. Don't know
If (#BVQ_11 = 9)	9. No answer
If (#BVQ_05 = 3)	0. NAP (Code 3 in WORK)

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (CHINESE)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_11. 您在/曾在公共机构或私人公司工作？	#BVQ_11. Do/did you work for a public or a private employer?
Codes/ Categories	1. 公共机构	1. Public employer
	2. 私人公司	2. Private employer
	8. 不知道	8. Don't know
	9. 无答案	9. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

TYPORG2 (#BVQ_11) not asked if respondent (#BVQ_5 = 3)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→TYPORG2
If (#BVQ_11 = 1)	1. Public employer
If (#BVQ_11 = 2)	2. Private employer
If (#BVQ_11 = 8)	8. Don't know
If (#BVQ_11 = 9)	9. No answer
If (#BVQ_05 = 3)	0. NAP (Code 3 in WORK)

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_11. நீங்கள் பொது துறை அல்லது தனியார் துறை முதலாளியிடம் வேலை செய்கின்றீர்கள்/ செய்தீர்கள்?	#BVQ_11. Do/did you work for a public or a private employer?
Codes/ Categories	1. பொது துறையில் முதலாளியிடம்	1. Public employer
	2. தனியார் துறையில் முதலாளி	2. Private employer
	8. தெரியவில்லை	8. Don't know
	9. பதில் இல்லை	9. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

TYPORG2 (#BVQ_11) not asked if respondent (#BVQ_5 = 3)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→TYPORG2
If (#BVQ_11 = 1)	1. Public employer
If (#BVQ_11 = 2)	2. Private employer
If (#BVQ_11 = 8)	8. Don't know
If (#BVQ_11 = 9)	9. No answer
If (#BVQ_05 = 3)	0. NAP (Code 3 in WORK)

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (IBAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_11. Nuan benung / kala bekerja/gawa enggau majikan perintah tau ka swasta?	#BVQ_11. Do/did you work for a public or a private employer?
Codes/ Categories	1. Perintah	1. Public employer
	2. Swasta	2. Private employer
	8. Enda nemu	8. Don't know
	9. Nadai jawapan	9. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

TYPORG2 (#BVQ_11) not asked if respondent (#BVQ_5 = 3)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→TYPORG2
If (#BVQ_11 = 1)	1. Public employer
If (#BVQ_11 = 2)	2. Private employer
If (#BVQ_11 = 8)	8. Don't know
If (#BVQ_11 = 9)	9. No answer
If (#BVQ_05 = 3)	0. NAP (Code 3 in WORK)

Optional: Recoding Syntax

--

ISCO08 - Occupation ISCO 2008

Please give the text of the source question(s) on the respondent's occupation used in your field questionnaire. If ISCO08-codes are not coded directly from the responses, but derived from a country-specific occupation coding scheme, please provide a table of correspondence between country-specific and ISCO08 codes *attached as a separate file*. Also when you derive ISCO08 from another ISCO scheme, such as ISCO88, ISCO-COM

(a variant developed for the European Union (EU)), or ISCO88-CIS developed by the Statistical Committee of the Commonwealth of Independent States, please document the source code and provide a correspondence list.

Please do **not** enter **standard** ISCO08 codes here, but report any deviations. **However, please note that country-specific codes, which are not part of the ISCO coding scheme cannot be accepted!**

Occupations should be coded on the 4-digit level of ISCO08. Occupational area 0 (Armed Forces occupations) needs some special attention. Since the ISCO variable is numeric, 4-digit codes starting with zero, such as 0110 will usually appear as 110 in the data file. It is therefore suggested that the only valid 3-digit codes in the data file are those armed forces occupations 110, 210 and 310.

In some special cases information concerning the occupation may be insufficient for 4-digit coding. Instead of coding these cases as [9998] “inadequately described” use 3-digit coding. In those very special cases where 3-digit coding is applied, fill in a zero for the missing digit. Example: code 131 is coded as 1310.

	National Language (MALAY)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_12. Apakah nama pekerjaan anda sekarang / sebelum - i.e., apakah nama jawatan utama anda? #BVQ_11BVQ_12. Dalam pekerjaan utama anda, apakah jenis aktiviti/skop kerja yang anda lakukan pada kebanyakan masa?	#BVQ_12. What is/was your occupation - i.e., what is/was the name or title of your main job? #BVQ_11BVQ_12. In your main job, what kind of activities do/did you do most of the time?
Codes/ Categories deviating from ISCO08		
Interviewer Instruction	Nota: Jika anda mempunyai lebih dari seorang majikan, atau jika anda bekerja dengan orang lain dan bekerja sendiri, sila rujuk kepada pekerjaan utama. Jika anda telah bersara atau tidak bekerja, sila nyatakan pekerjaan utama anda yang terakhir.	Notes: If you work more than one employer, or if you are both employed and self-employed, please refer to main job. If you are retired or not currently working, please refer to your last main job.
Translation Note		
Use of ISCO	ISCO08 (ILO) □ Please specify any other source code _____	

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ ISCO08
	0110. (ISCO08 unit codes)
	...
	9629. (ISCO08 unit codes)
	9998. Don't know; inadequately described
	9999. No answer
	0000. NAP (Code 3 in WORK)

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (CHINESE)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_12. 您现在或之前的职称是什么？ ISCO08_01 #BVQ_12. 在您主要的职业，您大部分时间在做什么性质的工作？ ISCO08_02	#BVQ_12. What is/was your occupation - i.e., what is/was the name or title of your main job? ISCO08_01 BVQ_12. In your main job, what kind of activities do/did you do most of the time? ISCO08_2
Codes/ Categories deviating from ISCO08		
Interviewer Instruction	注：如果您为超过一名老板工作，或者您同时打工和自雇，请就您主要的职业回答。如果您退休了或者目前没有工作，请针对您最后一份职业回答	Notes: If you work more than one employer, or if you are both employed and self-employed, please refer to main job. If you are retired or not currently working, please refer to your last main job.
Translation Note		
Note		
Use of ISCO	ISCO08 (ILO) Please specify any other source code	□ _____

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ ISCO08
	0110. (ISCO08 unit codes)

	...
	9629. (ISCO08 unit codes)
	9998. Don't know; inadequately described
	9999. No answer
	0000. NAP (Code 3 in WORK)

Optional: Recoding Syntax

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no. and text	<p>#BVQ_12. உங்கள் தொழில் என்ன? அதாவது, உங்கள் பணியின் பெயர் அல்லது தலைப்பு என்ன? ISCO08_01</p> <p>#BVQ_12. உங்கள் முதன்மையான வேலையில், பெரும்பாலான நேரத்தில் என்ன வகையான நடவடிக்கைகளை நீங்கள் கடந்த காலத்தில் செய்தீர்கள்? தற்போது செய்கிறீர்கள்? ISCO08_02</p>	<p>#BVQ_12. What is/was your occupation - i.e., what is/was the name or title of your main job? ISCO08_01</p> <p>#BVQ_12. In your main job, what kind of activities do/did you do most of the time? ISCO08_02</p>
Codes/ Categories deviating from ISCO08		
Interviewer Instruction	<p>குறிப்பு; நீங்கள் ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட முதலாளி அல்லது வேலை மற்றும் சுய தொழில் இரண்டும் கொண்டிருக்கிறீர்கள் என்றால் உங்களின் முதன்மையான தொழிலை குறிப்பிடுக. நீங்கள் பணி ஓய்வு பெற்றிருந்தால் அல்லது தற்போது வேலை செய்யவில்லை என்றால் உங்களின் கடைசி முதன்மை தொழிலை குறிப்பிடவும்</p>	<p>Notes: If you work more than one employer, or if you are both employed and self-employed, please refer to main job. If you are retired or not currently working, please refer to your last main job.</p>
Translation Note		
Note		
Use of ISCO	<p>ISCO08 (ILO)</p> <p>Please specify any other source code</p>	<p>□</p> <p>_____</p>

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	➔ ISCO08
	0110. (ISCO08 unit codes)
	...

	9629. (ISCO08 unit codes)
	9998. Don't know; inadequately described
	9999. No answer
	0000. NAP (Code 3 in WORK)

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (IBAN)	English Translation
Question no. and text	<p>#BVQ_12. Apa nama kerja/pengawa nuan maya tu / sebedau tu – i.e., apa nama kerja/pengawa ka dipegai nuan? ISCO08_01</p> <p>#BVQ_12. Dalam kerja/pengawa ka dipegai nuan, apa batang pengawa/kerja ka diadu nuan selalu? ISCO08_02</p>	<p>#BVQ_12. What is/was your occupation - i.e., what is/was the name or title of your main job? ISCO08_01</p> <p>#BVQ_12. In your main job, what kind of activities do/did you do most of the time? ISCO08_02</p>
Codes/ Categories deviating from ISCO08		
Interviewer Instruction	<p>Nota: Enti nuan bisi lebih ari siku majikan, tau ka enti nuan bekerja ka orang lain enggau bekerja kediri empu, milih ka dari kerja utama nuan. Enti nuan udah bersara tau ka enda bekerja, milih ka dari kerja utama nuan sebedau tu.</p>	<p>Notes: If you work more than one employer, or if you are both employed and self-employed, please refer to main job. If you are retired or not currently working, please refer to your last main job.</p>
Translation Note		
Note		
Use of ISCO	<p>ISCO08 (ILO)</p> <p>Please specify any other source code</p>	<p>□</p> <p>_____</p>

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ ISCO08
	0110. (ISCO08 unit codes)
	...
	9629. (ISCO08 unit codes)
	9998. Don't know; inadequately described
	9999. No answer

	0000. NAP (Code 3 in WORK)
--	----------------------------

Optional: Recoding Syntax

--

MAINSTAT – Main status

	National Language (MALAY)	English Translation
<i>Question no. and text</i>	#BVQ_13. Antara berikut, yang manakah menerangkan situasi semasa anda?	#BVQ_13. Which of the following best describes your current situation?
<i>Codes/ Categories</i>	1. Mempunyai pekerjaan bergaji (sama ada sebagai pekerja, bekerja sendiri, atau bekerja untuk perniagaan keluarga)	1. In paid work (as an employee, self-employed, or working for your own family's business)
	2. Menganggur dan sedang mencari pekerjaan	2. Unemployed and looking for a job
	3. Sedang belajar (tidak dibiayai oleh majikan), di sekolah/pelajar/murid walaupun sedang bercuti	3. In education (not paid for by employer), in school/student/pupil even if on vacation)
	4. Pelatih atau pekerja kontrak/semntara	4. Apprentice or trainee
	5. Sakit kekal atau cacat kekal	5. Permanently sick or disabled
	6. Pesara	6. Retired
	7. Melakukan kerja-kerja rumah (Suri rumah, menjaga keluarga, anak-anak atau orang lain)	7. Domestic work (Doing housework, looking after the home, children or other persons)
	8. [Dalam perkhidmatan wajib ketenteraan tentera atau komuniti]	8. In compulsory military service or community service
	9. Lain-lain, sila nyatakan:	9. Other, please specify
	99. Tiada jawapan	99. No answer
<i>Interviewer Instruction</i>		
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	➔MAINSTAT
1. In paid work (as an employee, self-employed, or working for your own family's business)	1. In paid work
2. Unemployed and looking for a job	2. Unemployed and looking for a job
3. In education (not paid for by employer), in school/student/pupil even if on vacation)	3. In education
4. Apprentice or trainee	4. Apprentice or trainee
5. Permanently sick or disabled	5. Permanently sick or disabled
6. Retired	6. Retired
7. Domestic work (Doing housework, looking after the home, children or other persons)	7. Domestic work
8. [In compulsory military service or community service]	8. In compulsory military service or community service
9. Other, please specify	9. Other
99. No answer	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (CHINESE)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_13. 以下的句子中，哪一句更恰当地形容您现在的状况？	#BVQ_13. Which of the following best describes your current situation?
Codes/ Categories	1. 受薪工作（是一名员工、自雇人士，或在自己的家族生意工作）	1. In paid work (as an employee, self-employed, or working for your own family's business)
	2. 失业以及正在找工作	2. Unemployed and looking for a job
	3. 受教育（非由老板付费）、学生即使是在放假	3. In education (not paid for by employer), in school/student/pupil even if on vacation
	4. 学徒或实习生	4. Apprentice or trainee
	5. 长期生病或残疾	5. Permanently sick or disabled
	6. 退休	6. Retired
	7. 做家务、照顾家庭、孩子和其他人	7. Domestic work (Doing housework, looking after the home, children or other persons)
	8. [从事义务兵役或社区服务]	8. In compulsory military service or community service
	9. 其他，请说明：	9. Other, please specify
	99. 无答案	99. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	➔MAINSTAT
1. In paid work (as an employee, self-employed, or working for your own family's business)	1. In paid work
2. Unemployed and looking for a job	2. Unemployed and looking for a job
3. In education (not paid for by employer), in school/student/pupil even if on vacation)	3. In education
4. Apprentice or trainee	4. Apprentice or trainee
5. Permanently sick or disabled	5. Permanently sick or disabled
6. Retired	6. Retired
7. Domestic work (Doing housework, looking after the home, children or other persons)	7. Domestic work
8. [In compulsory military service or community service]	8. In compulsory military service or community service
9. Other, please specify	9. Other
99. No answer	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (INDAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_13. உங்களின் தற்போதைய நிலைமையை மிக சரியாக விவரிக்கும் கூற்று எது?	#BVQ_13. Which of the following best describes your current situation?
Codes/ Categories	1. ஊதியம் பெரும் வேலை (ஊழியராக, சுய தொழில் அல்லது குடும்ப வணியத்தில் வேலை)	1. In paid work (as an employee, self-employed, or working for your own family's business)
	2. வேலை இல்லை, வேலை தேடிக்கொண்டிருக்கிறேன்	2. Unemployed and looking for a job
	3. பள்ளியில் மாணவராக இருக்கிறேன் / மாணவர்/ விடுமுறையில் இருந்தாலும் மாணவர்	3. In education (not paid for by employer), in school/student/pupil even if on vacation
	4. பணி பயில்பவர்	4. Apprentice or trainee
	5. நிரந்தரமாக நோயுற்ற அல்லது மாற்று திரனாலி	5. Permanently sick or disabled
	6. வேலை ஓய்வு பெற்றவர்	6. Retired
	7. வீட்டு வேலை அல்லது பிள்ளை/பிறரை கவனித்து கொல்லுதல்	7. Domestic work (Doing housework, looking after the home, children or other persons)
	8. [கட்டாய இராணுவ சேவை அல்லது சமூக சேவை]	8. In compulsory military service or community service
	9. மற்றவை குறிப்பிடுக	9. Other, please specify
	99. பதில் இல்லை	99. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→MAINSTAT
1. In paid work (as an employee, self-employed, or working for your own family's business)	1. In paid work
2. Unemployed and looking for a job	2. Unemployed and looking for a job
3. In education (not paid for by employer), in school/student/pupil even if on vacation)	3. In education
4. Apprentice or trainee	4. Apprentice or trainee
5. Permanently sick or disabled	5. Permanently sick or disabled
6. Retired	6. Retired
7. Domestic work (Doing housework, looking after the home, children or other persons)	7. Domestic work
8.[In compulsory military service or community service]	8. In compulsory military service or community service
9. Other, please specify	9. Other
99. No answer	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (IBAN)	English Translation
<i>Question no. and text</i>	#BVQ_13. Antara ka ba baruh, ni bagi ka nerang keadaan/situasi nuan maya tu?	#BVQ_13. Which of the following best describes your current situation?
<i>Codes/ Categories</i>	1. Bisi kerja/gawa bergaji (nyadi pekerja, bekerja kediri, tau ka bekerja nyentuk ka bisnis keluarga)	1. In paid work (as an employee, self-employed, or working for your own family's business)
	2. Nadai kerja/gawa enggau benung ngiga kerja	2. Unemployed and looking for a job
	3. Benung belajar (nadai ditanggung majikan), ba sekula/pelajar/murid walaupun benung bercuti	3. In education (not paid for by employer), in school/student/pupil even if on vacation)
	4. Pengajar tau ka pekerja kontrak/sementara	4. Apprentice or trainee
	5. Sakit kekal tau ka cacat kekal	5. Permanently sick or disabled
	6. Uдах besara	6. Retired
	7. Ngadu kerja/pengawa rumah (Suri rumah, nyaga keluarga, anak-anak tau ka orang lain)	7. Domestic work (Doing housework, looking after the home, children or other persons)
	8. [Dalam pengawa perkhidmatan wajib askar tau ka komuniti]	8. In compulsory military service or community service
	9. Lain-lain, tau padah	9. Other, please specify
	99. Nadai jawapan	99. No answer
<i>Interviewer Instruction</i>		
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	➔MAINSTAT
1. In paid work (as an employee, self-employed, or working for your own family's business)	1. In paid work
2. Unemployed and looking for a job	2. Unemployed and looking for a job
3. In education (not paid for by employer), in school/student/pupil even if on vacation)	3. In education
4. Apprentice or trainee	4. Apprentice or trainee
5. Permanently sick or disabled	5. Permanently sick or disabled
6. Retired	6. Retired
7. Domestic work (Doing housework, looking after the home, children or other persons)	7. Domestic work
8. [In compulsory military service or community service]	8. In compulsory military service or community service
9. Other, please specify	9. Other
99. No answer	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

PARTLIV – Living in steady partnership

	National Language (MALAY)	English Translation
<i>Question no. and text</i>	#BVQ_14. Adakah anda mempunyai pasangan, dan jika ya, adakah anda dan pasangan anda berkongsi isi rumah (rumah) yang sama?	#BVQ_14. Do you have a spouse or a steady partner and, if yes, do you share the same household?
<i>Codes/ Categories</i>	1. Ya, ada pasangan; tinggal dalam isi rumah yang sama*	1. Yes, have partner; live in same household
	2. Ya, ada pasangan; tidak tinggal dalam isi rumah yang sama *	2. Yes, have partner; don't live in same household
	3. Tiada pasangan	3. No partner
	7. Tidak mahu menjawab	7. Refused
	9. Tiada jawapan	9. No answer
<i>Interviewer Instruction</i>	Pasangan Yang Sah Taraf dan Tidak Sah Taraf . Pasangan mestilah yang berlainan jantina	
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→PARTLIV
1. Yes, have partner; live in same household	1. Yes, have partner; live in same household
2. Yes, have partner; don't live in same household	2. Yes, have partner; don't live in same household
3. No partner	3. No partner
7. Refused	7. Refused
9. No answer	9. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (CHINESE)	English Translation
<i>Question no. and text</i>	#BVQ_14.您是否有配偶或固定的伴侣，如果有的话，您是否住在一起？	#BVQ_14. Do you have a spouse or a steady partner and, if yes, do you share the same household?
<i>Codes/ Categories</i>	1. 是，有伴侣；住在一起*	1. Yes, have partner; live in same household
	2. 是，有伴侣；没住在一起*	2. Yes, have partner; don't live in same household
	3. 没有伴侣	3. No partner
	7. 拒绝	7. Refused
	9. 无答案	9. No answer
<i>Interviewer Instruction</i>	合法和非法的夫妻。夫妻必须是不同性别	
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→PARTLIV
1. Yes, have partner; live in same household	1. Yes, have partner; live in same household
2. Yes, have partner; don't live in same household	2. Yes, have partner; don't live in same household
3. No partner	3. No partner
7. Refused	7. Refused
9. No answer	9. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_14. உங்களுக்கு ஒரு கணவன்/மனைவி அல்லது துணை இருக்கிறதா, அப்படி இருந்தால், நீங்கள் அவருடன் ஒரே வீட்டை பகிர்ந்து கொண்டு இருக்கிறீர்களா	#BVQ_14. Do you have a spouse or a steady partner and, if yes, do you share the same household?
Codes/ Categories	1. ஆமாம், துணை உண்டு; ஒரே இல்லத்தில் வாழ்கிறோம்	1. Yes, have partner; live in same household
	2. ஆமாம், துணை உண்டு ஆனால் ஒரே இல்லத்தில் வாழவில்லை	2. Yes, have partner; don't live in same household
	3. துணை இல்லை	3. No partner
	7. மறுப்பு	7. Refused
	9. பதில் இல்லை	9. No answer
Interviewer Instruction	சட்டபூர்வமான மற்றும் சட்டவிரோத ஜோடி நிலை. தம்பதிகள் பாலின ரீதியாக வித்தியாசமாக இருக்க வேண்டும்	
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→PARTLIV
1. Yes, have partner; live in same household	1. Yes, have partner; live in same household
2. Yes, have partner; don't live in same household	2. Yes, have partner; don't live in same household
3. No partner	3. No partner
7. Refused	7. Refused
9. No answer	9. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (IBAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_14. Nuan bisi pasangan/laki/bini, enti bisi, nuan enggau ya berkongsi isi rumah (rumah) ka sama?	#BVQ_14. Do you have a spouse or a steady partner and, if yes, do you share the same household?
Codes/ Categories	1. Au, bisi pasangan; diau dalam isi rumah ka sama*	1. Yes, have partner; live in same household
	2. Au, bisi pasangan; enda diau dalam isi rumah ka sama	2. Yes, have partner; don't live in same household
	3. Nadai pasangan	3. No partner
	7. Enggai nyaut	7. Refused
	9. Nadai jawapan	9. No answer
Interviewer Instruction	Laki/Bini ka udah enggau enda sah. Laki/bini mesti lain jantina	
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→PARTLIV
1. Yes, have partner; live in same household	1. Yes, have partner; live in same household
2. Yes, have partner; don't live in same household	2. Yes, have partner; don't live in same household
3. No partner	3. No partner
7. Refused	7. Refused
9. No answer	9. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

SPWORK – Spouse, partner: currently, formerly or never in paid work

	National Language (MALAY)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_15 Adakah pasangan anda sedang / pernah mempunyai pekerjaan bergaji, atau tidak pernah mempunyai pekerjaan bergaji sebelum ini?	#BVQ_15. Is your spouse/partner currently working for pay, did he/she work for pay in the past, or has he/she never been in paid work?
Codes/ Categories	1. Mempunyai pekerjaan bergaji sekarang	1. Currently in paid work
	2. Tidak bekerja, tetapi pernah mempunyai pekerjaan bergaji sebelum ini	2. Currently not in paid work, paid work in the past
	3. Tidak pernah mempunyai pekerjaan bergaji	3. Never had paid work
	9. Tiada jawapan	9. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

SPWORK (#BVQ_15) not asked if respondent (#BVQ_14 = 3 or #BVQ_14 =7)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ SPWORK
If (#BVQ_14 = 1 or 2 or 9)	1. Currently in paid work
If (#BVQ_14 = 1 or 2 or 9)	2. Currently not in paid work, paid work in the past
If (#BVQ_14 = 1 or 2 or 9)	3. Never had paid work
If (#BVQ_14 = 1 or 2 or 9)	9. No answer
If (#BVQ_14 = 3 or #BVQ_14 =7)	0. NAP (Code 3 or 7 in PARTLIV)

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (CHINESE)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_15. 您的配偶/伴侣目前是不是受薪工作？他/她过去是否曾受薪工作，或者他/她从未受薪工作？	#BVQ_15. Is your spouse/partner currently working for pay, did he/she work for pay in the past, or has he/she never been in paid work?
Codes/ Categories	1. 目前正受薪工作	1. Currently in paid work
	2. 目前没有受薪工作，之前曾受薪工作	2. Currently not in paid work, paid work in the past
	3. 从来没有受薪工作	3. Never had paid work
	9. 无答案	9. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

SPWORK (#BVQ_15) not asked if respondent (#BVQ_14 = 3 or #BVQ_14 =7)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ SPWORK
If (#BVQ_14 = 1 or 2 or 9)	1. Currently in paid work
If (#BVQ_14 = 1 or 2 or 9)	2. Currently not in paid work, paid work in the past
If (#BVQ_14 = 1 or 2 or 9)	3. Never had paid work
If (#BVQ_14 = 1 or 2 or 9)	9. No answer
If (#BVQ_14 = 3 or #BVQ_14 =7)	0. NAP (Code 3 or 7 in PARTLIV)

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (INDIAN)	English Translation
--	----------------------------	---------------------

Question no. and text	#BVQ_15. தற்போது உங்கள் கணவன்/மனைவி அல்லது துணை ஊதியம் பெரும் வேலையில் இருக்கிறீர்களா, கடந்த காலத்தில் ஊதியம் பெரும் வேலையில் இருந்திருக்கிறீர்களா, அல்லது அவள்/அவன் ஊதியம் பெரும் வேலையில் இருந்ததே இல்லையா	#BVQ_15. Is your spouse/partner currently working for pay, did he/she work for pay in the past, or has he/she never been in paid work?
Codes/ Categories	1.தற்போது ஊதியம் பெரும் வேலையில் இருக்கிறேன்	1. Currently in paid work
	2.தற்போது ஊதியம் பெரும் வேலையில் இல்லை	2. Currently not in paid work, paid work in the past
	3.ஊதியம் பெரும் வேலை செய்ததே இல்லை	3. Never had paid work
	9.பதில் இல்லை	9. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

SPWORK (#BVQ_15) not asked if respondent (#BVQ_14 = 3 or #BVQ_14 =7)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ SPWORK
If (#BVQ_14 = 1 or 2 or 9)	1. Currently in paid work
If (#BVQ_14 = 1 or 2 or 9)	2. Currently not in paid work, paid work in the past
If (#BVQ_14 = 1 or 2 or 9)	3. Never had paid work
If (#BVQ_14 = 1 or 2 or 9)	9. No answer
If (#BVQ_14 = 3 or #BVQ_14 =7)	0. NAP (Code 3 or 7 in PARTLIV)

Optional: Recoding Syntax

	National Language (IBAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_15. Pasangan/Laki/Bini nuan benung / kala bisi kerja/gawa bergaji, tau ka enda kala bisi kerja/gawa bergaji sebedau tu?	#BVQ_15. Is your spouse/partner currently working for pay, did he/she work for pay in the past, or has he/she never been in paid work?
Codes/ Categories	1. Bisi kerja/gawa bergaji maya tu	1. Currently in paid work
	2. Nadai kerja/gawa, tapi kala bisi kerja/gawa bergaji sebedau tu	2. Currently not in paid work, paid work in the past
	3. Enda kala bisi kerja/gawa bergaji	3. Never had paid work
	9. Nadai jawapan	9. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

SPWORK (#BVQ_15) not asked if respondent (#BVQ_14 = 3 or #BVQ_14 =7)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→SPWORK
If (#BVQ_14 = 1 or 2 or 9)	1. Currently in paid work
If (#BVQ_14 = 1 or 2 or 9)	2. Currently not in paid work, paid work in the past
If (#BVQ_14 = 1 or 2 or 9)	3. Never had paid work
If (#BVQ_14 = 1 or 2 or 9)	9. No answer
If (#BVQ_14 = 3 or #BVQ_14 = 7)	0. NAP (Code 3 or 7 in PARTLIV)

Optional: Recoding Syntax

--

SPWRKHRS – Spouse, partner: hours worked weekly

	National Language (MALAY)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_16. Secara purata, berapa jamkah pasangan anda bekerja dalam seminggu, termasuk kerja lebih masa? Secara purata, beliau bekerja jam dalam seminggu, termasuk kerja lebih masa	#BVQ_16. How many hours, on average, does your spouse/partner usually work for pay in a normal week, including overtime? On average, he/she works.....hours a week, overtime included
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction	Pasangan Yang Sah Taraf dan Tidak Sah Taraf . Pasangan mestilah yang berlainan jantina	
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

SPWRKHRS (#BVQ_16) not asked if respondent (#BVQ_15 = 2 or #BVQ_15 = 3)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→SPWRKHRS
If (#BVQ_15 = 1 or 9)	1. 1 hour
If (#BVQ_15 = 1 or 9)	...
If (#BVQ_15 = 1 or 9)	96. 96 hours or more
If (#BVQ_15 = 1 or 9)	98. Don't know
If (#BVQ_15 = 1 or 9)	99. No answer
If (#BVQ_15 = 2 or #BVQ_15 = 3)	00. NAP (Code 0, 2 or 3 in SPWORK)

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (CHINESE)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_16. 您的配偶/伴侣每个礼拜平均工作多少个小时，包括加班？ 他/她每个礼拜平均工作.....小时，包括加班	#BVQ_16. How many hours, on average, does your spouse/partner usually work for pay in a normal week, including overtime? On average, he/she works.....hours a week, overtime included
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction	合法和非法的夫妻。夫妻必须是不同性别	
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

SPWRKHRS (#BVQ_16) not asked if respondent (#BVQ_15 = 2 or #BVQ_15 = 3)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ SPWRKHRS
If (#BVQ_15 = 1 or 9)	1. 1 hour
If (#BVQ_15 = 1 or 9)	...
If (#BVQ_15 = 1 or 9)	96. 96 hours or more
If (#BVQ_15 = 1 or 9)	98. Don't know
If (#BVQ_15 = 1 or 9)	99. No answer
If (#BVQ_15 = 2 or #BVQ_15 = 3)	00. NAP (Code 0, 2 or 3 in SPWORK)

Optional: Recoding Syntax

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_16. சராசரியாக, ஒரு வாரத்தில் எத்தனை மணி நேரம், அதிக நேர வேலை உட்பட, உங்கள் துணை ஊதியத்திற்காக வேலை செய்வார் சராசரியாக, ஒரு வாரத்தில் மணி நேரம், அதிக நேர வேலை உட்பட, வேலை செய்வார்	#BVQ_16. How many hours, on average, does your spouse/partner usually work for pay in a normal week, including overtime? On average, he/she works.....hours a week, overtime included
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction	சட்டபூர்வமான மற்றும் சட்டவிரோத ஜோடி நிலை. தம்பதிகள் பாலின ரீதியாக வித்தியாசமாக இருக்க வேண்டும்	
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

SPWRKHRS (#BVQ_16) not asked if respondent (#BVQ_15 = 2 or #BVQ_15 = 3)

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ SPWRKHRS
If (#BVQ_15 = 1 or 9)	1. 1 hour
If (#BVQ_15 = 1 or 9)	...
If (#BVQ_15 = 1 or 9)	96. 96 hours or more
If (#BVQ_15 = 1 or 9)	98. Don't know
If (#BVQ_15 = 1 or 9)	99. No answer
If (#BVQ_15 = 2 or #BVQ_15 = 3)	00. NAP (Code 0, 2 or 3 in SPWORK)

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (IBAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_16. Kira-kira, berapa jam pasangan/laki/bini nuan bekerja/gawa dalam seminggu, termasuk kerja/gawa lebih masa? Secara purata, beliau bekerja jam dalam seminggu, termasuk kerja lebih masa	#BVQ_16. How many hours, on average, does your spouse/partner usually work for pay in a normal week, including overtime? On average, he/she works.....hours a week, overtime included
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction	Laki/Bini ka udah enggau enda sah. Laki/bini mesti lain jantina	
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

SPWRKHRS (#BVQ_16) not asked if respondent (#BVQ_15 = 2 or #BVQ_15 = 3)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ SPWRKHRS
If (#BVQ_15 = 1 or 9)	1. 1 hour
If (#BVQ_15 = 1 or 9)	...
If (#BVQ_15 = 1 or 9)	96. 96 hours or more
If (#BVQ_15 = 1 or 9)	98. Don't know
If (#BVQ_15 = 1 or 9)	99. No answer
If (#BVQ_15 = 2 or #BVQ_15 = 3)	00. NAP (Code 0, 2 or 3 in SPWORK)

Optional: Recoding Syntax

--

SPEMPREL – Spouse, partner: employment relationship

	National Language (MALAY)	English Translation
<i>Question no. and text</i>	#BVQ_17. Adakah pasangan anda sedang / pernah menjadi pekerja, bekerja sendiri, atau bekerja dengan perniagaan keluarga?	#BVQ_17. Is/was your spouse/partner an employee, self-employed, or working for his/her own family's business?
<i>Codes/ Categories</i>	1. Pekerja	1. Employee
	2. Bekerja sendiri tanpa menggaji pekerja	2. Self-employed without employees
	3. Bekerja sendiri dengan menggaji pekerja	3. Self-employed with employees
	4. Bekerja dengan perniagaan keluarga	4. Working for own family's business
	9. Tiada jawapan	9. No answer
<i>Interviewer Instruction</i>		
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>		

Filter Variable(s) and Conditions:

SPEMPREL (#BVQ_17) not asked if respondent (#BVQ_15 = 3)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ SPEMPREL
If (#BVQ_17 = 1)	1. Employee
If (#BVQ_17 = 2)	2. Self-employed without employees
If (#BVQ_17 = 3)	3. Self-employed with employees
If (#BVQ_17 = 4)	4. Working for own family's business
If (#BVQ_17 = 9)	9. No answer
If (#BVQ_15 = 3)	0. NAP (Code 0, 3 in SPWORK)

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (CHINESE)	English Translation
<i>Question no. and text</i>	#BVQ_17. 您的配偶/伴侶是/曾是一名上班族，自雇人士或在家族生意就職？	#BVQ_17. Is/was your spouse/partner an employee, self-employed, or working for his/her own family's business?
<i>Codes/ Categories</i>	1. 上班族	1. Employee
	2. 自雇人士但无员工	2. Self-employed without employees
	3. 自雇人士但有员工	3. Self-employed with employees
	4. 从事自己家族生意	4. Working for own family's business
	9. 无答案	9. No answer
<i>Interviewer Instruction</i>		

Translation Note	
Note	

Filter Variable(s) and Conditions:

SPEMPREL (#BVQ_17) not asked if respondent (#BVQ_15 = 3)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→SPEMPREL
If (#BVQ_17 = 1)	1. Employee
If (#BVQ_17 = 2)	2. Self-employed without employees
If (#BVQ_17 = 3)	3. Self-employed with employees
If (#BVQ_17 = 4)	4. Working for own family's business
If (#BVQ_17 = 9)	9. No answer
If (#BVQ_15 =3)	0. NAP (Code 0, 3 in SPWORK)

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_17. உங்களின் கணவன்/மனைவி அல்லது துணை ஒரு ஊழியரா, சுய தொழில் செய்பவரா அல்லது அவன்/அவள் குடும்பத்திற்கு சொந்தமான தொழில் செய்கிறாரா	#BVQ_17. Is/was your spouse/partner an employee, self-employed, or working for his/her own family's business?
Codes/ Categories	1. ஊழியர்	1. Employee
	2. பணியாளர்கள் இல்லாத சுய தொழில்	2. Self-employed without employees
	3. பணியாளர்கள் கொண்ட சுய தொழில்	3. Self-employed with employees
	4. குடும்பத்திற்கு சொந்தமான வணிகத்திற்காக வேலை செய்தல்	4. Working for own family's business
	9. பதில் இல்லை	9. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

SPEMPREL (#BVQ_17) not asked if respondent (#BVQ_15 = 3)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→SPEMPREL
If (#BVQ_17 = 1)	1. Employee
If (#BVQ_17 = 2)	2. Self-employed without employees
If (#BVQ_17 = 3)	3. Self-employed with employees
If (#BVQ_17 = 4)	4. Working for own family's business
If (#BVQ_17 = 9)	9. No answer
If (#BVQ_15 =3)	0. NAP (Code 0, 3 in SPWORK)

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (IBAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_17. Pasangan/Laki/Bini nuan benung / kala nyadi pekerja, bekerja kediri, tau ka bekerja nyentuk ka bisnes keluarga?	#BVQ_17. Is/was your spouse/partner an employee, self-employed, or working for his/her own family's business?
Codes/ Categories	1. Bekerja enggau orang	1. Employee
	2. Bekerja kediri nadai ngaji pekerja	2. Self-employed without employees
	3. Bekerja kediri enggau ngaji pekerja	3. Self-employed with employees
	4. Bekerja nyentuk ka bisnes keluarga	4. Working for own family's business
	9. Nadai jawapan	9. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

SPEMPREL (#BVQ_17) not asked if respondent (#BVQ_15 = 3)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ SPEMPREL
If (#BVQ_17 = 1)	1. Employee
If (#BVQ_17 = 2)	2. Self-employed without employees
If (#BVQ_17 = 3)	3. Self-employed with employees
If (#BVQ_17 = 4)	4. Working for own family's business
If (#BVQ_17 = 9)	9. No answer
If (#BVQ_15 = 3)	0. NAP (Code 0, 3 in SPWORK)

Optional: Recoding Syntax

--

SPWRKSUP – Spouse, partner: supervise other employees

	National Language (MALAY)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_18. Adakah pasangan anda sedang / pernah menyelia pekerja lain?	#BVQ_18. Does/did your spouse/partner supervise other employees?
Codes/ Categories	1. Ya	1. Yes
	2. Tidak	2. No
	8. Tidak tahu	8. Don't know
	9. Tiada jawapan	9. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

SPWRKSUP (#BVQ_18) not asked if respondent (#BVQ_15 = 3)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→SPWRKSUP
If (#BVQ_18 = 1)	1. Yes
If (#BVQ_18 = 2)	2. No
If (#BVQ_18 = 8)	8. Don't know
If (#BVQ_18 = 9)	9. No answer
If (#BVQ_15 = 3)	0. NAP (Code 0, 3 in SPWORK)

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (CHINESE)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_18. 您的配偶/伴侣是否/曾负责监督其他员工？	#BVQ_18. Does/did your spouse/partner supervise other employees?
Codes/ Categories	1. 是	1. Yes
	2. 不是	2. No
	8. 不知道	8. Don't know
	9. 无答案	9. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

SPWRKSUP (#BVQ_18) not asked if respondent (#BVQ_15 = 3)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→SPWRKSUP
If (#BVQ_18 = 1)	1. Yes
If (#BVQ_18 = 2)	2. No
If (#BVQ_18 = 8)	8. Don't know
If (#BVQ_18 = 9)	9. No answer
If (#BVQ_15 = 3)	0. NAP (Code 0, 3 in SPWORK)

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_18. உங்கள் கணவன்/மனைவி அல்லது துணை மற்ற ஊழியர்களை கடந்த காலத்தில் அல்லது தற்போது மேற்பார்வையிட்டு இருக்கின்றாரா	#BVQ_18. Does/did your spouse/partner supervise other employees?
Codes/ Categories	1. ஆமாம்	1. Yes
	2. இல்லை	2. No
	8. தெரியவில்லை	8. Don't know
	9. பதில் இல்லை	9. No answer

Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

SPWRKSUP (#BVQ_18) not asked if respondent (#BVQ_15 = 3)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→SPWRKSUP
If (#BVQ_18 = 1)	1. Yes
If (#BVQ_18 = 2)	2. No
If (#BVQ_18 = 8)	8. Don't know
If (#BVQ_18 = 9)	9. No answer
If (#BVQ_15 = 3)	0. NAP (Code 0, 3 in SPWORK)

Optional: Recoding Syntax

	National Language (IBAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_18. Pasangan/Laki/Bini nuan benung / kala nyelia/ngurus pekerja bukalai/lain	#BVQ_18. Does/did your spouse/partner supervise other employees?
Codes/ Categories	1. Kala	1. Yes
	2. Enda kala	2. No
	8. Enda nemu	8. Don't know
	9. Nadai jawapan	9. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

SPWRKSUP (#BVQ_18) not asked if respondent (#BVQ_15 = 3)

Construction/Recoding

Country Variable Codes/Construction Rules	→SPWRKSUP
If (#BVQ_18 = 1)	1. Yes
If (#BVQ_18 = 2)	2. No
If (#BVQ_18 = 8)	8. Don't know
If (#BVQ_18 = 9)	9. No answer
If (#BVQ_15 = 3)	0. NAP (Code 0, 3 in SPWORK)

Optional: Recoding Syntax

SPISCO08 – Spouse, partner: occupation ISCO 2008

Please give the text of the source question(s) on the respondent's spouse occupation used in your field questionnaire. If ISCO08-codes are not coded directly from the responses, but derived from a country-specific occupation coding scheme, please provide a table of correspondence between country-specific and ISCO08 codes *attached as a separate file*. Also when you derive ISCO08 from another ISCO scheme, such as ISCO88, ISCO-COM (a variant developed for the European Union (EU)), or ISCO88-CIS developed by the Statistical Committee of the Commonwealth of Independent States, please document the source code and provide a correspondence list.

Please do **not** enter **standard** ISCO08 codes here, but report any deviations. **However, please note that country-specific codes, which are not part of the ISCO coding scheme cannot be accepted!**

Occupations should be coded on the 4-digit level of ISCO08. Occupational area 0 (Armed Forces occupations) needs some special attention. Since the ISCO variable is numeric, 4-digit codes starting with zero, such as 0110 will usually appear as 110 in the data file. It is therefore suggested that the only valid 3-digit codes in the data file are those armed forces occupations 110, 210 and 310.

In some special cases information concerning the occupation may be insufficient for 4-digit coding. Instead of coding these cases as [9998] "inadequately described" use 3-digit coding. In those very special cases where 3-digit coding is applied, fill in a zero for the missing digit. Example: code 131 is coded as 1310.

	National Language (MALAY)	English Translation
Question no. and text	<p>#BVQ_19. Apakah nama pekerjaan pasangan anda sekarang / sebelum - i.e., apakah nama jawatan utama pasangan anda? ISCO08_01</p> <p>#BVQ_19. Dalam pekerjaan utama pasangan anda, apakah jenis aktiviti/skop kerja yang pasangan anda lakukan pada kebanyakan masa? ISCO08_02</p>	<p>#BVQ_19. What is/was your spouse's/partner's occupation - i.e., what is/was the name or title of his/her main job? ISCO08_01</p> <p>#BVQ_19. In his/her main job, what kind of activities do/did he/she do most of the time? ISCO08_02</p>
Codes/ Categories deviating from ISCO08		
Interviewer Instruction	<p>Nota: Jika pasangan anda mempunyai lebih dari seorang majikan, atau jika beliau bekerja dengan orang lain dan bekerja sendiri, sila rujuk kepada pekerjaan utama. Jika pasangan anda telah bersara atau tidak bekerja, sila nyatakan pekerjaan utama beliau yang terakhir.</p>	<p>Notes: If he/she work more than one employer, or if he/she is both employed and self-employed, please refer to his/her main job. If he/she is retired or not currently working, please refer to his/her last main job.</p>

Translation Note	
Note	

Use of ISCO	ISCO08 (ILO)	
	Please specify any other source code	

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ SPISCO08
	0110. (ISCO08 unit codes)
	...
	9629. (ISCO08 unit codes)
	9998. Don't know; inadequately described
	9999. No answer
	0000. NAP (Code 0, 3 in SPWORK)

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (CHINESE)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_19. 您的配偶/伴侣的职称是什么？ ISCO08_01 #BVQ_19. 您配偶/伴侣主要的职业，您配偶/伴侣大部分时间在做什么性质的工作？ ISCO08_02	#BVQ_19. What is/was your spouse's/partner's occupation - i.e., what is/was the name or title of his/her main job? ISCO08_01 #BVQ_19. In his/her main job, what kind of activities do/did he/she do most of the time? ISCO08_02
Codes/ Categories deviating from ISCO08		
Interviewer Instruction		Notes: If he/she work more than one employer, or if he/she is both employed and self-employed, please refer to his/her main job. If he/she is retired or not currently working, please refer to his/her last main job.
Translation Note		
Note		
Use of ISCO	ISCO08 (ILO)	
	Please specify any other source code	

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ SPISCO08
	0110. (ISCO08 unit codes)
	...
	9629. (ISCO08 unit codes)
	9998. Don't know; inadequately described
	9999. No answer
	0000. NAP (Code 0, 3 in SPWORK)

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no. and text	<p>BVQ_19. உங்கள் கணவன்/மனைவி அல்லது துணையின் தொழில் என்ன? அதாவது, அவர் செய்யும் பணியின் பெயர் அல்லது தலைப்பு என்ன? ISCO08_01</p> <p>BVQ_19. அவன்/அவள் முதன்மையான வேலையில், பெரும்பாலான நேரத்தில் என்ன வகையான நடவடிக்கைகளை அவன்/அவள் கடந்த காலத்தில் செய்தார்/தற்போது செய்கிறார்? ISCO08_02</p>	<p>BVQ_19. What is/was your spouse's/partner's occupation - i.e., what is/was the name or title of his/her main job? ISCO08_01</p> <p>BVQ_19. In his/her main job, what kind of activities do/did he/she do most of the time? ISCO08_02</p>
Codes/ Categories deviating from ISCO08		
Interviewer Instruction	<p>குறிப்பு; அவன்/அவள் ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட முதலாளி அல்லது வேலை மற்றும் சுய தொழில் இரண்டும் கொண்டிருக்கிறார் என்றால் அவரின் முதன்மையான தொழிலை குறிப்பிடுக.</p> <p>அவன்/அவள் பணி ஓய்வு பெற்றிருந்தால் அல்லது தற்போது வேலை செய்யவில்லை என்றால் அவரின் கடைசி முதன்மையான தொழிலை குறிப்பிடவும்</p>	<p>Notes: If he/she work more than one employer, or if he/she is both employed and self-employed, please refer to his/her main job. If he/she is retired or not currently working, please refer to his/her last main job.</p>
Translation Note		
Note		

Use of ISCO	ISCO08 (ILO) □ Please specify any other source code _____
-------------	---

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ SPISCO08
	0110. (ISCO08 unit codes)
	...
	9629. (ISCO08 unit codes)
	9998. Don't know; inadequately described
	9999. No answer
	0000. NAP (Code 0, 3 in SPWORK)

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (IBAN)	English Translation
Question no. and text	<p>BVQ_19. Apa nama kerja/pengawa pasangan/laki/bini nuan maya tu / sebedau tu – i.e., apa nama kerja/pengawa ka dipegai iya? ISCO08_01</p> <p>BVQ_19. Dalam kerja/pengawa ka dipegai pasangan/laki/bini nuan, apa batang pengawa/kerja ka diadu iya selalu? ISCO08_02</p>	<p>BVQ_19. What is/was your spouse's/partner's occupation - i.e., what is/was the name or title of his/her main job? ISCO08_01</p> <p>BVQ_19. In his/her main job, what kind of activities do/did he/she do most of the time? ISCO08_02</p>
Codes/ Categories deviating from ISCO08		
Interviewer Instruction	<p>Nota:</p> <p>Enti laki/bini nuan bisi lebih dari siku majikan, tau ka ya bekerja ka orang lain enggau bekerja kediri empu, meda ka dari kerja ya ka utama.</p> <p>Enti laki/bini nuan udah bersara tau ka enda bekerja, milih ka dari kerja utama ya suba.</p>	<p>Notes:</p> <p>If he/she work more than one employer, or if he/she is both employed and self-employed, please refer to his/her main job. If he/she is retired or not currently working, please refer to his/her last main job.</p>
Translation Note		
Note		
Use of ISCO	<p>ISCO08 (ILO)</p> <p>Please specify any other source code</p>	<p>□</p> <p>_____</p>

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ SPISCO08
	0110. (ISCO08 unit codes)
	...

	9629. (ISCO08 unit codes)
	9998. Don't know; inadequately described
	9999. No answer
	0000. NAP (Code 0, 3 in SPWORK)

Optional: Recoding Syntax

--

SPMAINST – Spouse, partner: main status

	National Language (MALAY)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_20. Antara berikut, yang manakah menerangkan situasi semasa pasangan anda?	#BVQ_20. Which of the following best describes your spouse's/partner's current situation?
Codes/ Categories	1. Mempunyai pekerjaan bergaji sekarang (sama ada sebagai pekerja, bekerja sendiri, atau bekerja untuk perniagaan keluarga)	1. In paid work (as an employee, self-employed, or working for your own family's business)
	2. Menganggur dan sedang mencari pekerjaan	2. Unemployed and looking for a job
	3. Sedang belajar (tidak dibiayai oleh majikan), di sekolah/pelajar/murid walaupun sedang bercuti	3. In education (not paid for by employer), in school/student/pupil even if on vacation)
	4. Pelatih atau pekerja kontrak/sementara	4. Apprentice or trainee
	5. Sakit kekal atau cacat kekal	5. Permanently sick or disabled
	6. Pesara	6. Retired
	7. Melakukan kerja-kerja rumah (Suri rumah, menjaga keluarga, anak-anak atau orang lain)	7. Domestic work (Doing housework, looking after the home, children or other persons)
	8. [Dalam perkhidmatan wajib ketenteraan atau komuniti]	8. In compulsory military service or community service
	9. Lain-lain, sila nyatakan:	9. Other, please specify
	99. Tiada jawapan	99. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

SPMAINST (#BVQ_20) not asked if respondent (#BVQ_14 = 3 or #BVQ_14 =7)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→SPMAINST
If (#BVQ_20 = 1)	1. In paid work
If (#BVQ_20 = 2)	2. Unemployed and looking for a job
If (#BVQ_20 = 3)	3. In education
If (#BVQ_20 = 4)	4. Apprentice or trainee
If (#BVQ_20 = 5)	5. Permanently sick or disabled
If (#BVQ_20 = 6)	6. Retired
If (#BVQ_20 = 7)	7. Domestic work
If (#BVQ_20 = 8)	8. In compulsory military service or community service
If (#BVQ_20 = 9)	9. Other
If (#BVQ_20 = 99)	99. No answer
If (#BVQ_14 = 3 or #BVQ_14=7)	00. NAP (Code 3 or 7 in PARTLIV)

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (CHINESE)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_20. 以下的句子中，哪一项更恰当地形容你的配偶/伴侣现在的状况？	#BVQ_20. Which of the following best describes your spouse's/partner's current situation?
Codes/ Categories	1. 受薪工作（是一名员工、自雇人士，或在自己的家族生意工作）	1. In paid work (as an employee, self-employed, or working for your own family's business)
	2. 失业以及正在找工作	2. Unemployed and looking for a job
	3. 受教育（非由老板付费）、学生即使是在放假	3. In education (not paid for by employer), in school/student/pupil even if on vacation)
	4. 学徒或实习生	4. Apprentice or trainee
	5. 长期生病或残疾	5. Permanently sick or disabled
	6. 退休	6. Retired
	7. 做家务、照顾家庭、孩子和其他人	7. Domestic work (Doing housework, looking after the home, children or other persons
	8. 从事义务兵役或社区服务	8. In compulsory military service or community service
	9. 其他，请说明：	9. Other, please specify
	99. 无答案	99. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

SPMAINST (#BVQ_20) not asked if respondent (#BVQ_14 = 3 or #BVQ_14 =7)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→SPMAINST
If (#BVQ_20 = 1)	1. In paid work
If (#BVQ_20 = 2)	2. Unemployed and looking for a job
If (#BVQ_20 = 3)	3. In education
If (#BVQ_20 = 4)	4. Apprentice or trainee
If (#BVQ_20 = 5)	5. Permanently sick or disabled
If (#BVQ_20 = 6)	6. Retired
If (#BVQ_20 = 7)	7. Domestic work
If (#BVQ_20 = 8)	8. In compulsory military service or community service
If (#BVQ_20 = 9)	9. Other
If (#BVQ_20 = 99)	99. No answer
If (#BVQ_14 = 3 or #BVQ_14=7)	00. NAP (Code 3 or 7 in PARTLIV)

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_20. உங்கள் துணையின் தற்போதைய நிலையை மிக சரியாக விவரிக்கும் கூற்று எது?	#BVQ_20. Which of the following best describes your spouse's/partner's current situation?
Codes/ Categories	1. ஊதியம் பெரும் வேலை (ஊழியராக, சுய தொழில் அல்லது குடும்ப வணியத்தில் வேலை)	1. In paid work (as an employee, self-employed, or working for your own family's business)
	2. வேலை இல்லை, வேலை தேடிக் கொண்டிருக்கிறேன்	2. Unemployed and looking for a job
	3. பள்ளியில் மாணவராக இருக்கிறேன் / மாணவரி் விடுமுறையில் இருந்தாலும் மாணவர்	3. In education (not paid for by employer), in school/student/pupil even if on vacation)
	4. பணி பயில்பவர்	4. Apprentice or trainee
	5. நிரந்தரமாக நோயுற்ற அல்லது மாற்று திரனாலி	5. Permanently sick or disabled
	6. வேலை ஓய்வு பெற்றவர்	6. Retired
	7. வீட்டு வேலை அல்லது பிள்ளை/பிறரை கவனித்து கொல்லுதல்	7. Domestic work (Doing housework, looking after the home, children or other persons
	8. கட்டாய இராணுவ சேவை அல்லது சமூக சேவை	8. In compulsory military service or community service
	9. மற்றவை குறிப்பிடுக	9. Other, please specify
	99. பதில் இல்லை	99. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

SPMAINST (#BVQ_20) not asked if respondent (#BVQ_14 = 3 or #BVQ_14 =7)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→SPMAINST
If (#BVQ_20 = 1)	1. In paid work
If (#BVQ_20 = 2)	2. Unemployed and looking for a job
If (#BVQ_20 = 3)	3. In education
If (#BVQ_20 = 4)	4. Apprentice or trainee
If (#BVQ_20 = 5)	5. Permanently sick or disabled
If (#BVQ_20 = 6)	6. Retired
If (#BVQ_20 = 7)	7. Domestic work
If (#BVQ_20 = 8)	8. In compulsory military service or community service
If (#BVQ_20 = 9)	9. Other
If (#BVQ_20 = 99)	99. No answer
If (#BVQ_14 = 3 or #BVQ_14=7)	00. NAP (Code 3 or 7 in PARTLIV)

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (IBAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_20. Antara berikut, yang manakah menerangkan situasi semasa pasangan anda?	#BVQ_20. Which of the following best describes your spouse's/partner's current situation?
Codes/ Categories	1. Bisi kerja/gawa bergaji (nyadi pekerja, bekerja kediri, tau ka bekerja nyentuk ka bisnis keluarga)	1. In paid work (as an employee, self-employed, or working for your own family's business)
	2. Nadai kerja/gawa enggau benung ngiga kerja	2. Unemployed and looking for a job
	3. Benung belajar (nadai ditanggung majikan), ba sekula/pelajar/murid walaupun benung bercuti	3. In education (not paid for by employer), in school/student/pupil even if on vacation
	4. Pengajar tau ka pekerja kontrak/sementara	4. Apprentice or trainee
	5. Sakit kekal tau ka cacat kekal	5. Permanently sick or disabled
	6. Uдах besara	6. Retired
	7. Ngadu kerja/pengawa rumah (Suri rumah, nyaga keluarga, anak-anak tau ka orang lain)	7. Domestic work (Doing housework, looking after the home, children or other persons)
	8. Dalam pengawa perkhidmatan wajib askar tau ka komuniti	8. In compulsory military service or community service
	9. Lain-lain, tau padah	9. Other, please specify
	99. Nadai jawapan	99. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

SPMAINST (#BVQ_20) not asked if respondent (#BVQ_14 = 3 or #BVQ_14 =7)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→SPMAINST
If (#BVQ_20 = 1)	1. In paid work
If (#BVQ_20 = 2)	2. Unemployed and looking for a job
If (#BVQ_20 = 3)	3. In education
If (#BVQ_20 = 4)	4. Apprentice or trainee
If (#BVQ_20 = 5)	5. Permanently sick or disabled
If (#BVQ_20 = 6)	6. Retired
If (#BVQ_20 = 7)	7. Domestic work
If (#BVQ_20 = 8)	8. In compulsory military service or community service
If (#BVQ_20 = 9)	9. Other
If (#BVQ_20 = 99)	99. No answer
If (#BVQ_14 = 3 or #BVQ_14=7)	00. NAP (Code 3 or 7 in PARTLIV)

Optional: Recoding Syntax

--

UNION – Trade union membership

	National Language (MALAY)	English Translation
<i>Question no. and text</i>	#BVQ_21. Adakah anda pernah menjadi ahli kesatuan sekerja atau organisasi yang setaraf dengannya?	#BVQ_21. Are you or have you ever been a member of a trade union or similar organisation?
<i>Codes/ Categories</i>	1. Ya, masih aktif	1. Yes, currently
	2. Ya, tetapi tidak lagi pada masa kini	2. Yes, previously but not currently
	3. Tidak, tidak pernah	3. No, never
	7. Tidak mahu menjawab	7. Refused
	9. Tiada jawapan	9. No answer
<i>Interviewer Instructions</i>	<p>Keanggotaan kesatuan sekerja atau perdagangan merujuk kepada keanggotaan dalam semua jenis kesatuan atau organisasi pekerja yang bermatlamat mempromosikan kepentingan ekonomi dan sosial anggota khususnya berkaitan gaji, waktu kerja atau keadaan di tempat kerja. Di sesetengah negara, persatuan profesional seperti doktor, jurutera atau guru mempunyai fungsi yang sama seperti kesatuan sekerja dan harus dimasukkan sekali. Kesatuan-kesatuan dan persatuan profesional ini boleh menyusun anggota dari pelbagai sektor (dalam bidang atau industri tertentu) dan mungkin terdiri dari golongan pekerja secara individu, profesional, pesara malah penganggur.</p> <p>Trade or labour union membership refers to a membership in all kinds of unions or organisations of employees whose goals are to promote the economic and social interests of its members in particular with regard to wages, working hours, or working conditions. In some countries, professional associations, i.e. of physicians, engineers, or teachers, have similar functions as trade unions and should thus be included. These unions and professional associations may organise different sections of employees (i.e. within a particular craft or industry) and may comprise individual employees, professionals, past employees or unemployed as well.</p>	
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ UNION
1. Yes, currently	1. Yes, currently
2. Yes, previously but not currently	2. Yes, previously but not currently
3. No, never	3. No, never
7. Refused	7. Refused
9. No answer	9. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (CHINESE)	English Translation
<i>Question no. and text</i>	#BVQ_21. 您是不是/曾经是不是工会或类似组织的会员？	#BVQ_21. Are you or have you ever been a member of a trade union or similar organisation?
<i>Codes/ Categories</i>	1. 是，目前是会员	1. Yes, currently
	2. 是，之前是会员但现在不是	2. Yes, previously but not currently
	3. 不是，从来不曾是会员	3. No, never
	7. 拒绝	7. Refused
	9. 无答案	9. No answer
<i>Interviewer</i>	注：工会会员是指所有工会或工人组织的会员，这些组织的目的是为了提升其会员	

Instructions	<p>的经济和社会利益，特别是关于薪资、工作时间或工作状况。在一些国家，专业人士协会如医生、工程师或老师都是具有相同功能的工会，因此也应该纳入这些职业。这些工会和专业人士协会可以组织不同部分的员工（如在特定的工艺或工业领域中）并可能包括个别员工、专业人士、前员工或失业者。</p>
Translation Note	
Note	

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ UNION
1. Yes, currently	1. Yes, currently
2. Yes, previously but not currently	2. Yes, previously but not currently
3. No, never	3. No, never
7. Refused	7. Refused
9. No answer	9. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ 21. தொழிற்சங்கம் அல்லது இதே போன்ற மற்ற அமைப்பில் உறுப்பினராக உள்ளீர்களா? எப்போதாவது உறுப்பினராக இருந்தீர்களா	#BVQ 21. Are you or have you ever been a member of a trade union or similar organisation?
Codes/ Categories	1. ஆமாம், தற்போது 2. ஆமாம், முன்பு ஆனால் இப்போது இல்லை 3. இல்லை, எப்போதும் இருந்ததில்லை 7. மறுப்பு 9. பதில் இல்லை	1. Yes, currently 2. Yes, previously but not currently 3. No, never 7. Refused 9. No answer
Interviewer Instructions	<p>குறிப்புகள்: தொழிற்சங்கங்கள் அல்லது தொழிலாளர் சங்க உறுப்பியம் என்பது அனைத்து வகையான தொழிற்சங்கங்கள் அல்லது ஊழியர்களின் சங்கத்தின் உறுப்பியத்தை குறிக்கிறது. இவற்றின் நோக்கம் உறுப்பினர்களின் பொருளாதார, சமூக நலன்களை குறிப்பாக ஊதியம், வேலை நேரம் அல்லது வேலை நிலைமைகள் ஆகியவற்றை ஊக்குவிப்பதாகும். சில நாடுகளில், மருத்துவர்கள், பொறியியலாளர்கள், அல்லது ஆசிரியர்கள் போன்ற வல்லுனர்களின் சங்கம் தொழிற்சங்கங்களை போல செயல்பாடுகளை கொண்டிருக்கின்றன, ஆதலால் இவைகளும் இதில் சேர்க்கப்பட வேண்டும். இந்த தொழிற்சங்கங்கள் மற்றும் தொழில்துறை சங்கங்கள் பல்வேறு பகுதிகளிலுள்ள ஊழியர்களை (குறிப்பாக ஒரு கைவினை அல்லது தொழில் நுட்பத்திற்குள்) ஒழுங்குப்படுத்தி மற்றும் தனிப்பட்ட பணியாளர்கள், வல்லுனர்கள், கடந்தக் காலத்தில் ஊழியர்கள் அல்லது வேலையற்றவர்களையும் உள்ளடக்கியதாகும்.</p>	
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→UNION
1. Yes, currently	1. Yes, currently
2. Yes, previously but not currently	2. Yes, previously but not currently
3. No, never	3. No, never
7. Refused	7. Refused
9. No answer	9. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (IBAN)	English Translation
<i>Question and text</i>	#BVQ_21. Nuan kala enggau nyadi ahli kesatuan sekerja tau ka organisasi ka sebaka baka nyak?	#BVQ_21. Are you or have you ever been a member of a trade union or similar organisation?
<i>Codes/ Categories</i>	1. Kala, agi aktif	1. Yes, currently
	2. Kala, tapi nadai agi maya tu	2. Yes, previously but not currently
	3. Enda kala	3. No, never
	7. Enggai nyaut/jawab	7. Refused
	9. Nadai jawapan	9. No answer
<i>Interviewer Instructions</i>	<p>Nota:</p> <p>Keanggotaan kesatuan sekerja tau ka perdagangan baka penyertaan dalam semua jenis kesatuan tau ka organisasi pekerja ka berprinsip mempromosi kepentingan ekonomi enggau sosial anggota ka khusus ya berkaitan gaji, jam kerja tau ka bakani enti ba alai ndur kerja. Di sesetengah negara, persatuan ka profesional baka doktor, jurutera tau ka cikgu bisi fungsi ka sama baka kesatuan sekerja enggau mesti dimasukkan sekali. Kesatuan enggau persatuan profesional tu ulih nyusun ka anggota dari pelbagai bidang (dalam bidang tau ka industri tertentu) enggau mungkin terdiri dari golongan bekerja secara kediri, profesional, pesara tau ka enda bekerja.</p>	
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→UNION
	1. Yes, currently
	2. Yes, previously but not currently
	3. No, never
	7. Refused
	9. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (MALAY)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_22. Apakah agama anda?	#BVQ_22. What is your religion?
Codes/ Categories	0. Tiada agama	0. No religion
	1. Islam	1. Islam
	2. Buddha	2. Buddhist
	3. Hindu	3. Hindu
	4. Kristian - Katolik	4. Christian- Catholic
	5. Kristian - Protestan	5. Christian- Protestant
	6. Lain-lain Kristian	6. Other Christian
	7. Taoism	7. Taoism
	8. Confucianism	8. Confucianism
	9. Lain-lain, sila nyatakan	9. Other religion
	997.Tidak mahu menjawab	997.Refused
	999. Tiada jawapan	999.No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ nat_RELIG
0. No religion	0. No religion
1. Islam	1. Islam
2. Buddhist	2. Buddhist
3. Hindu	3. Hindu
4. Christian- Catholic	4. Christian- Catholic
5. Christian- Protestant	5. Christian- Protestant
6. Other Christian	6. Other Christian
7. Taoism	7. Taoism
8. Confucianism	8. Confucianism
9. Other religion	9. Other religion
997.Refused	997. Refused
999.No answer	999. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (CHINESE)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_22. Apakah agama anda?	#BVQ_22. What is your religion?
Codes/ Categories	0. 无宗教信仰	0. No religion
	1. 伊斯兰	1. Islam
	2. 佛教	2. Buddhist
	3. 兴都教	3. Hindu
	4. 基督教-天主教	4. Christian- Catholic
	5. 基督教-新教徒	5. Christian- Protestant

	6. 其他基督教徒	6. Other Christian
	7. 道教	7. Taoism
	8. 儒家	8. Confucianism
	9. 其他, 请说明	9. Other religion
	997.拒绝	997.Refused
	999.无答案	999.No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ nat_RELIG
0. No religion	0. No religion
1. Islam	1. Islam
2. Buddhist	2. Buddhist
3. Hindu	3. Hindu
4. Christian- Catholic	4. Christian- Catholic
5. Christian- Protestant	5. Christian- Protestant
6. Other Christian	6. Other Christian
7. Taoism	7. Taoism
8. Confucianism	8. Confucianism
9. Other religion	9. Other religion
997.Refused	997. Refused
999.No answer	999. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_22. Apakah agama anda?	#BVQ_22. What is your religion?
Codes/ Categories	0. மதம் இல்லை 1. இஸ்லாம் 2. பௌத்தர் 3. இந்து 4. கதோலிக்- கிறிஸ்துவர் 5. ப்ரொடெஸ்தன் -கிறிஸ்துவர் 6. மற்ற வகை கிறிஸ்துவர் 7. டாவோயிஸம் 8. கன்பூசியஸ் 9. மற்றவை குறிப்பிடவும் 997 மறுப்பு 999. பதில் இல்லை	0. No religion 1. Islam 2. Buddhist 3. Hindu 4. Christian- Catholic 5. Christian- Protestant 6. Other Christian 7. Taoism 8. Confucianism 9. Other religion 997.Refused 999.No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		

Note	
------	--

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ nat_RELIG
0. No religion	0. No religion
1. Islam	1. Islam
2. Buddhist	2. Buddhist
3. Hindu	3. Hindu
4. Christian- Catholic	4. Christian- Catholic
5. Christian- Protestant	5. Christian- Protestant
6. Other Christian	6. Other Christian
7. Taoism	7. Taoism
8. Confucianism	8. Confucianism
9. Other religion	9. Other religion
997.Refused	997. Refused
999.No answer	999. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (IBAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_22. Apakah agama anda?	#BVQ_22. What is your religion?
Codes/ Categories	0. Tiada agama	0. No religion
	1. Islam	1. Islam
	2. Buddha	2. Buddhist
	3. Hindu	3. Hindu
	4. Kristian - Katolik	4. Christian- Catholic
	5. Kristian - Protestan	5. Christian- Protestant
	6. Lain-lain Kristian	6. Other Christian
	7. Taoism	7. Taoism
	8. Confucianism	8. Confucianism
	9. Lain-lain, sila nyatakan	9. Other religion
Interviewer Instruction	997.Tidak mahu menjawab	997.Refused
	999. Tiada jawapan	999.No answer
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ nat_RELIG
0. No religion	0. Others, please specify
1. Islam	1. Islam
2. Buddhist	2. Buddhist

Country Variable Codes/Construction Rules	→ nat_RELIG
3. Hindu	3. Hindu
4. Christian- Catholic	4. Christian- Catholic
5. Christian- Protestant	5. Christian- Protestant
6. Other Christian	6. Other Christian
7. Taoism	7. Taoism
8. Confucianism	8. Confucianism
9. Other religion	9. Other religion
997.Refused	997. Refused
999.No answer	999. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

RELIGGRP- Groups of religious affiliations

	National Language (MALAY)	English Translation
<i>Question no. and text</i>	RELIGGRP "Perbandingan: kumpulan penganut agama"	RELIGGRP "Comparative: groups of religious affiliations"
<i>Codes/ Categories</i>		
<i>Interviewer Instruction</i>		
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ RELIGGRP
0. No religion	0. No religion
1. Catholic	1. Catholic
2. Protestant	2. Protestant
3. Orthodox	3. Orthodox
4. Other Christian	4. Other Christian
5. Jewish	5. Jewish
6. Islamic	6. Islamic
7. Buddhist	7. Buddhist
8. Hindu	8. Hindu
9. Other Asian religions	9. Other Asian religions
10. Other religions	10. Other religions
97. Refused	97. Refused
98. Information insufficient	98. Information insufficient
99. No answer	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (CHINESE)	English Translation
Question no. and text	RELIGGRP “比较: “宗教团体”	RELIGGRP "Comparative: groups of religious affiliations"
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ RELIGGRP
0. No religion	0.No religion
1. Catholic	1. Catholic
2. Protestant	2. Protestant
3. Orthodox	3. Orthodox
4. Other Christian	4. Other Christian
5. Jewish	5. Jewish
6. Islamic	6. Islamic
7. Buddhist	7. Buddhist
8. Hindu	8. Hindu
9. Other Asian religions	9. Other Asian religions
10. Other religions	10. Other religions
97. Refused	97. Refused
98. Information insufficient	98. Information insufficient
99. No answer	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no. and text	RELIGGRP ஒப்பீடு: மத தொடர்புடைய குழுக்கள்	RELIGGRP "Comparative: groups of religious affiliations"
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ RELIGGRP
0. No religion	0.No religion
1. Catholic	1. Catholic
2. Protestant	2. Protestant
3. Orthodox	3. Orthodox
4. Other Christian	4. Other Christian
5. Jewish	5. Jewish
6. Islamic	6. Islamic
7. Buddhist	7. Buddhist
8. Hindu	8. Hindu
9. Other Asian religions	9. Other Asian religions
10. Other religions	10. Other religions
97. Refused	97. Refused
98. Information insufficient	98. Information insufficient
99. No answer	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (IBAN)	English Translation
Question no. and text	RELIGGRP "Perbandingan: bala sida agama/keagamaan"	RELIGGRP "Comparative: groups of religious affiliations"
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ RELIGGRP
0. No religion	0.No religion
1. Catholic	1. Catholic
2. Protestant	2. Protestant
3. Orthodox	3. Orthodox
4. Other Christian	4. Other Christian
5. Jewish	5. Jewish
6. Islamic	6. Islamic
7. Buddhist	7. Buddhist
8. Hindu	8. Hindu
9. Other Asian religions	9. Other Asian religions
10. Other religions	10. Other religions
97. Refused	97. Refused
98. Information insufficient	98. Information insufficient
99. No answer	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

ATTEND – Attendance of religious services

	National Language (MALAY)	English Translation
<i>Question no. and text</i>	# BVQ_23. Selain dari upacara khas seperti perkahwinan, kematian dan sebagainya, berapa kerapkah anda pergi ke masjid untuk solat berjemaah, (Islam), sembahyang di gereja (Kristian), sembahyang di kuil (Hindu/Buddha)?	#BVQ_23. Apart from such special occasions as weddings, funerals, etc., how often do you attend religious services?
<i>Codes/ Categories</i>	1. Beberapa kali dalam seminggu atau lebih kerap	1. Several times a week or more often
	2. Sekali seminggu	2. Once a week
	3. 2 atau 3 kali dalam sebulan	3. 2 or 3 times a month
	4. Sekali sebulan	4. Once a month
	5. Beberapa kali dalam setahun	5. Several times a year
	6. Sekali setahun	6. Once a year
	7. Kurang dari sekali dalam setahun	7. Less frequently than once a year
	8. Tidak pernah	8. Never
	97. Tidak mahu menjawab	97. Refused
	98. Tidak tahu	98. Don't know
	99. Tiada jawapan	99. No answer
<i>Interviewer Instruction</i>		
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ ATTEND
1. Several times a week or more often	1. Several times a week or more often
2. Once a week	2. Once a week
3. 2 or 3 times a month	3. 2 or 3 times a month
4. Once a month	4. Once a month
5. Several times a year	5. Several times a year
6. Once a year	6. Once a year
7. Less frequently than once a year	7. Less frequently than once a year
8. Never	8. Never
97. Refused	97. Refused
98. Don't know	98. Don't know
99. No answer	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (CHINESE)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_23. 除了特别的日子如结婚, 丧礼等等, 您有多常出席在庙膜拜/在教堂礼拜?	#BVQ_23. Apart from such special occasions as weddings, funerals, etc., how often do you attend religious services?
Codes/ Categories	1. 一个礼拜几次或更多	1. Several times a week or more often
	2. 一个礼拜一次	2. Once a week
	3. 一个月 2 或 3 次	3. 2 or 3 times a month
	4. 一个月一次	4. Once a month
	5. 一年几次	5. Several times a year
	6. 一年一次	6. Once a year
	7. 一年少过一次	7. Less frequently than once a year
	8. 从来不曾参加	8. Never
	97. 拒绝	97. Refused
	98. 不知道	98. Don't know
	99. 无答案	99. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ ATTEND
1. Several times a week or more often	1. Several times a week or more often
2. Once a week	2. Once a week
3. 2 or 3 times a month	3. 2 or 3 times a month
4. Once a month	4. Once a month
5. Several times a year	5. Several times a year
6. Once a year	6. Once a year
7. Less frequently than once a year	7. Less frequently than once a year
8. Never	8. Never
97. Refused	97. Refused
98. Don't know	98. Don't know
99. No answer	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_23. திருமணங்கள், சடங்குகள் போன்ற சிறப்பு நிகழ்ச்சிகளைத் தவிர, நீங்கள் எவ்வளவு முறை மத சேவைகளில் கலந்துகொள்கிறீர்கள்?	#BVQ_23. Apart from such special occasions as weddings, funerals, etc., how often do you attend religious services?
Codes/ Categories	1. ஒரு வாரத்தில் சில முறை அல்லது அதற்கும் அதிகமாக	1. Several times a week or more often
	2. ஒரு வாரத்தில் ஒரு முறை	2. Once a week
	3. ஒரு மாதத்தில் 2 லிருந்து 3 மு	3. 2 or 3 times a month
	4. ஒரு மாதத்தில் ஒரு முறை	4. Once a month

	5. ஒரு வருடத்தில் சில முறை	5. Several times a year
	6. ஒரு வாரத்தில் ஒரு முறை	6. Once a year
	7. ஒரு வருடத்தில் ஒரு முறைக்கும் குறைவாக	7. Less frequently than once a year
	8. ஒரு போதும் இல்லை	8. Never
	97. மறுப்பு	97. Refused
	98. தெரியவில்லை	98. Don't know
	99. பதில் இல்லை	99. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ ATTEND
1. Several times a week or more often	1. Several times a week or more often
2. Once a week	2. Once a week
3. 2 or 3 times a month	3. 2 or 3 times a month
4. Once a month	4. Once a month
5. Several times a year	5. Several times a year
6. Once a year	6. Once a year
7. Less frequently than once a year	7. Less frequently than once a year
8. Never	8. Never
97. Refused	97. Refused
98. Don't know	98. Don't know
99. No answer	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (IBAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_23. Selain ari aturcara adat baka nikah, rabat/kematian enggau aturcara lain, berapa selalu nuan pergi agai masjid kena ka solat berjemaah, (Islam), sembahyang ba gereja (Kristian), sembahyang ba kuil (Hindu/Buddha)?	#BVQ_23. Apart from such special occasions as weddings, funerals, etc., how often do you attend religious services?
Codes/ Categories	1. Beberapa kali dalam seminggu tau ka lebih selalu	1. Several times a week or more often
	2. Sekali seminggu	2. Once a week
	3. 2 tau ka 3 kali dalam sebulan	3. 2 or 3 times a month
	4. Sekali sebulan	4. Once a month
	5. Berapa kali aja dalam setahun	5. Several times a year
	6. Sekali setahun	6. Once a year
	7. Kurang ari sekali dalam setahun	7. Less frequently than once a year
	8. Enda kala	8. Never
	97. Enggai nyaut/jawab	97. Refused
	98. Enda nemu	98. Don't know
	99. Nadai jawapan	99. No answer
Interviewer		

Instruction	
Translation Note	
Note	

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ ATTEND
1. Several times a week or more often	1. Several times a week or more often
2. Once a week	2. Once a week
3. 2 or 3 times a month	3. 2 or 3 times a month
4. Once a month	4. Once a month
5. Several times a year	5. Several times a year
6. Once a year	6. Once a year
7. Less frequently than once a year	7. Less frequently than once a year
8. Never	8. Never
97. Refused	97. Refused
98. Don't know	98. Don't know
99. No answer	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

TOPBOT - Top-Bottom self-placement

	National Language (MALAY)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_24. Di dalam masyarakat kita, terdapat kumpulan yang cenderung ke atas dan yang cenderung ke bawah dari segi status sosial mereka. Berikut adalah skala dari atas ke bawah. Di manakah anda letakkan diri anda dalam skala ini ? [Status Sosial]	#BVQ_24. In our society, there are groups which tend to be towards the top and groups which tend to be towards the bottom. Below is a scale that runs from the top to the bottom. Where would you put yourself on this scale? [social status]
Codes/ Categories	1. Paling rendah, Bawah	1. Lowest, Bottom
	2.	2.
	3.	3.
	4.	4.
	5.	5.
	6.	6.
	7.	7.
	8.	8.
	9.	9.
	10. Paling tinggi, Atas	10. Highest, Top
	98. Tidak tahu	98. Don't know
	99. Tiada jawapan	99. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	➔ TOPBOT
1. Lowest, Bottom	1. Lowest, Bottom
2.	2.
3.	3.
4.	4.
5.	5.
6.	6.
7.	7.
8.	8.
9.	9.
10. Highest, Top	10. Highest, Top
98. Don't know	98. Don't know
99. No answer	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (CHINESE)	English Translation
<i>Question no. and text</i>	#BVQ_24. 在我们的社会，在社会地位方面有些人倾向要攀上高位，有些人则落入底层。下面有一个从最高到最低的等级。 您会将自己放在哪个位置？[社会地位]	#BVQ_24. In our society, there are groups which tend to be towards the top and groups which tend to be towards the bottom. Below is a scale that runs from the top to the bottom. Where would you put yourself on this scale? [social status]?
<i>Codes/ Categories</i>	1. 最低，底层	1. Lowest, Bottom
	2.	2.
	3.	3.
	4.	4.
	5.	5.
	6.	6.
	7.	7.
	8.	8.
	9.	9.
	10 最高，顶端	10. Highest, Top
	98. 不知道	98. Don't know
	99. 无答案	99. No answer
<i>Interviewer Instruction</i>		
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ TOPBOT
1. Lowest, Bottom	1. Lowest, Bottom
2.	2.
3.	3.
4.	4.
5.	5.
6.	6.
7.	7.
8.	8.
9.	9.
10. Highest, Top	10. Highest, Top
98. Don't know	98. Don't know
99. No answer	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_24. நம் சமுதாயத்தில், சிலர் உயரிய நிலையையும் சிலர் கீழ் மட்டத்தையும் நோக்கி செல்லும் வாய்ப்புகள் உள்ளன. கீழே அந்நிலையை குறிக்கும் அளவு கோல் ஒன்று கொடுக்கப்பட்டுள்ளது இதில் நீங்கள் எந்த நிலையில் (சமுதாய நிலை) நீங்கள் இருக்கின்றீர்கள்	#BVQ_24. In our society, there are groups which tend to be towards the top and groups which tend to be towards the bottom. Below is a scale that runs from the top to the bottom. Where would you put yourself on this scale [social status]?
Codes/ Categories	1. மிகக் குறைவு, கீழ் 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. மிக அதிகம், மேலே 98. தெரியவில்லை 99. பதில் இல்லை	1. Lowest, Bottom 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. Highest, Top 98. Don't know 99. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ TOPBOT
1. Lowest, Bottom	1. Lowest, Bottom
2.	2.
3.	3.
4.	4.
5.	5.
6.	6.
7.	7.
8.	8.
9.	9.
10. Highest, Top	10. Highest, Top
98. Don't know	98. Don't know
99. No answer	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (IBAN)	English Translation
<i>Question no. and text</i>	#BVQ_24. Dalam masyarakat/rakyat kita, bisi tahap kumpulan ka lebih ke atas enggau ka lebih ke baruh ari segi status/kedudukan sida. Tu iya skala ari atas ke baruh. Dini nuan engkah diri nuan dalam skala tu [status/kedudukan]?	#BVQ_24. In our society, there are groups which tend to be towards the top and groups which tend to be towards the bottom. Below is a scale that runs from the top to the bottom. Where would you put yourself on this scale [social status]?
<i>Codes/ Categories</i>	1. Paling baruh	1. Lowest, Bottom
	2.	2.
	3.	3.
	4.	4.
	5.	5.
	6.	6.
	7.	7.
	8.	8.
	9.	9.
	10. Paling tinggi, Atas	10. Highest, Top
<i>Interviewer Instruction</i>	98. <i>Enda nemu</i>	98. Don't know
	99. <i>Nadai jawapan</i>	99. No answer
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ TOPBOT
1. Lowest, Bottom	1. Lowest, Bottom
2.	2.
3.	3.
4.	4.
5.	5.
6.	6.
7.	7.
8.	8.
9.	9.
10. Highest, Top	10. Highest, Top
98. Don't know	98. Don't know
99. No answer	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

VOTE_LE - Did respondent vote in last general election?

	National Language (MALAY)	English Translation
<i>Question no. and text</i>	#BVQ_25. Sesetengah individu tidak mengundi atas sebab-sebab tertentu. Adakah anda mengundi pada Pilihanraya Umum Mei 2018 yang lepas?	#BVQ_25. Some people don't vote nowadays for one reason or another. Did you vote in the last national election in May 2018?
<i>Codes/ Categories</i>	0. Saya tidak layak mengundi	0. Not eligible to vote at last election
	1. Ya, saya mengundi	1. Yes
	2. Tidak, saya tidak mengundi	2. No
	7. Tidak mahu menjawab	7. Refused
	9. Tiada jawapan	9. No answer
<i>Interviewer Instruction</i>		
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ VOTE_LE
0. Not eligible to vote at last election	0. Not eligible to vote at last election
1. Yes	1. Yes
2. No	2. No
7. Refused	7. Refused
9. No answer	9. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (CHINESE)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_25. 有一些人会因为一些理由而不去投票。您是否在最近的全国大选（2018年5月）中投票？	#BVQ_25. Some people don't vote nowadays for one reason or another. Did you vote in the last national election in May 2018?
Codes/ Categories	0. 我还没资格投票	0. Not eligible to vote at last election
	1. 是, 我有投票	1. Yes
	2. 否, 我没有投票	2. No
	7. 拒绝	7. Refused
	9. 无答案	9. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ VOTE_LE
0. Not eligible to vote at last election	0. Not eligible to vote at last election
1. Yes	1. Yes
2. No	2. No
7. Refused	7. Refused
9. No answer	9. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_25. இந்த காலக் கட்டத்தில் சிலர் ஒரு சில காரணங்களுக்காக வாக்களிப்பதில்லை. மே மாதத்தில் நடந்த கடந்த பொது தேர்தலில் நீங்கள் வாக்களித்தீர்களா	#BVQ_25. Some people don't vote nowadays for one reason or another. Did you vote in the last national election in May 2018?
Codes/ Categories	0. கடந்த தேர்தலில் வாக்களிக்க எனக்கு தகுதி இல்லை	0. Not eligible to vote at last election
	1. ஆம், நான் வாக்களித்தேன்	1. Yes
	2. இல்லை, நான் வாக்களிக்கவில்லை	2. No
	7. மறுப்பு	7. Refused
	9. பதில் இல்லை	9. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ VOTE_LE
0. Not eligible to vote at last election	0. Not eligible to vote at last election
1. Yes	1. Yes
2. No	2. No
7. Refused	7. Refused
9. No answer	9. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (IBAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_25. Sesetengah orang enda ngundi laban bisi sebab-sebab kediri empu. Nuan bisi ngundi maya Pilihanraya Umum Mei 2018 ka lepas?	#BVQ_25. Some people don't vote nowadays for one reason or another. Did you vote in the last national election in May 2018?
Codes/ Categories	1. Aku enda layak ngundi	0. Not eligible to vote at last election
	2. Bisi, aku ngundi	1. Yes
	3. Nadai, aku enda ngundi	2. No
	7. Enggai nyaut/jawab	7. Refused
	9. Nadai jawapan	9. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ VOTE_LE
0. Not eligible to vote at last election	0. Not eligible to vote at last election
1. Yes	1. Yes
2. No	2. No
7. Refused	7. Refused
9. No answer	9. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

MY_PRTY - Country specific party voted for in last general election

	National Language (MALAY)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_26. Mengimbas kembali kepada Pilihanraya Umum yang lepas Mei 2018. Parti manakah yang anda undi?	#BVQ_26. Thinking back to the last general election in May 2018. Which party did you vote for?
Codes/ Categories	1. Barisan Nasional (BN)	1. National Front (BN)
	2. Parti Islam Se Malaysia (PAS)	2. Malaysian Islamic Party (PAS)
	3. Parti Keadilan Rakyat (PKR)	3. People's Justice Party (PKR)
	4. Parti Tindakan Demokratik (DAP)	4. Democratic Action Party (DAP)
	5. Parti Pribumi Bersatu Malaysia (BERSATU)	5. Malaysian United Indigenous Party (BERSATU)
	6. Parti Amanah Negara (AMANAH)	6. National Trust Party (AMANAH)
	7. Pakatan Harapan (PH)	7. The Alliance of Hope (Pakatan Harapan)
	8. BEBAS	8. Independent
	9. Sebarang parti pembangkang	9. Any Opposition Party
	10. Parti Warisan Sabah (WARISAN)	10. Sabah Heritage Party (WARISAN)
	96. Undi rosak	96. Invalid ballot
	97. "Rahsia"/ Tidak mahu menjawab	97. Refused
	99. Tiada jawapan	99. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

nat_PRTY (#BVQ_26) not asked if respondent (#BVQ_25 = 0 or 2 or 7)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ nat_PRTY
If (#BVQ_26 = 1)	1. National Front (BN)
If (#BVQ_26 = 2)	2. Malaysian Islamic Party (PAS)
If (#BVQ_26 = 3)	3. People's Justice Party (PKR)
If (#BVQ_26 = 4)	4. Democratic Action Party (DAP)
If (#BVQ_26 = 5)	5. Malaysian United Indigenous Party (BERSATU)
If (#BVQ_26 = 6)	6. National Trust Party (AMANAH)
If (#BVQ_26 = 7)	7. The Alliance of Hope (Pakatan Harapan)
If (#BVQ_26 = 8)	8. Independent
If (#BVQ_26 = 9)	9. Any Opposition Party
If (#BVQ_26 = 10)	10. Sabah Heritage Party (WARISAN)
If (#BVQ_26 = 96)	96. Invalid ballot
If (#BVQ_26 = 97)	97. Refused
If (#BVQ_26 = 99)	99. No answer
If (#BVQ_25 = 0 or #BVQ_25=2 or #BVQ_25=7)	0. NAP (0, 2, 7 in VOTE_LE)

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (CHINESE)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_26.	#BVQ_26. Thinking back to the last general election in May 2018. Which party did you vote for?
Codes/ Categories	1. 国阵	1. National Front (BN)
	2. 伊斯兰党	2. Malaysian Islamic Party (PAS)
	3. 人民公正党	3. People's Justice Party (PKR)
	4. 民主行动党	4. Democratic Action Party (DAP)
	5. 土著团结党	5. Malaysian United Indigenous Party (BERSATU)
	6. 诚信党	6. National Trust Party (AMANAH)
	7. 希望联盟	7. The Alliance of Hope (Pakatan Harapan)
	8. 独立人士	8. Independent
	9. 任何反对党	9. Any Opposition Party
	10. 沙巴民族复兴党	10. Sabah Heritage Party (WARISAN)
	97. 投废票	96. Invalid ballot
	98. “秘密”拒绝	97. Refused
	99. 无答案	99. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

nat_PRTY (#BVQ_26) not asked if respondent (#BVQ_25 = 0 or 2 or 7)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ nat_PRTY
If (#BVQ_26 = 1)	1. National Front (BN)
If (#BVQ_26 = 2)	2. Malaysian Islamic Party (PAS)
If (#BVQ_26 = 3)	3. People's Justice Party (PKR)
If (#BVQ_26 = 4)	4. Democratic Action Party (DAP)
If (#BVQ_26 = 5)	5. Malaysian United Indigenous Party (BERSATU)
If (#BVQ_26 = 6)	6. National Trust Party (AMANAH)
If (#BVQ_26 = 7)	7. The Alliance of Hope (Pakatan Harapan)
If (#BVQ_26 = 8)	8. Independent
If (#BVQ_26 = 9)	9. Any Opposition Party
If (#BVQ_26 = 10)	10. Sabah Heritage Party (WARISAN)
If (#BVQ_26 = 96)	96. Invalid ballot
If (#BVQ_26 = 97)	97. Refused
If (#BVQ_26 = 99)	99. No answer
If (#BVQ_25 = 0 or #BVQ_25=2 or #BVQ_25=7)	0. NAP (0, 2, 7 in VOTE_LE)

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_26. கடந்த மே மாதம் பொது தேர்தலில் நீங்கள் எந்த கட்சிக்கு வாக்களித்தீர்கள் ?	#BVQ_26. Thinking back to the last general election in May 2018. Which party did you vote for?
Codes/ Categories	1. National Front (BN)	1. National Front (BN)
	2. Malaysian Islamic Party (PAS)	2. Malaysian Islamic Party (PAS)
	3. People's Justice Party (PKR)	3. People's Justice Party (PKR)
	4. Democratic Action Party (DAP)	4. Democratic Action Party (DAP)
	5. Malaysian United Indigenous Party (BERSATU)	5. Malaysian United Indigenous Party (BERSATU)
	6. National Trust Party (AMANAH)	6. National Trust Party (AMANAH)
	7. The Alliance of Hope (Pakatan Harapan)	7. The Alliance of Hope (Pakatan Harapan)
	8. Independent	8. Independent
	9. எதாவது ஒரு எதிர்க்கட்சி	9. Any Opposition Party
	10. Sabah Heritage Party (WARISAN)	10. Sabah Heritage Party (WARISAN)
	96. செல்லா ஓட்டு	96. Invalid ballot
	97. மறுப்பு	97. Refused
	98. பதில் இல்லை	99. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

nat_PRTY (#BVQ_26) not asked if respondent (#BVQ_25 = 0 or 2 or 7)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ nat_PRTY
If (#BVQ_26 = 1)	1. National Front (BN)
If (#BVQ_26 = 2)	2. Malaysian Islamic Party (PAS)
If (#BVQ_26 = 3)	3. People's Justice Party (PKR)
If (#BVQ_26 = 4)	4. Democratic Action Party (DAP)
If (#BVQ_26 = 5)	5. Malaysian United Indigenous Party (BERSATU)
If (#BVQ_26 = 6)	6. National Trust Party (AMANAH)
If (#BVQ_26 = 7)	7. The Alliance of Hope (Pakatan Harapan)
If (#BVQ_26 = 8)	8. Independent
If (#BVQ_26 = 9)	9. Any Opposition Party
If (#BVQ_26 = 10)	10. Sabah Heritage Party (WARISAN)
If (#BVQ_26 = 96)	96. Invalid ballot
If (#BVQ_26 = 97)	97. Refused
If (#BVQ_26 = 99)	99. No answer
If (#BVQ_25 = 0 or #BVQ_25=2 or #BVQ_25=7)	0. NAP (0, 2, 7 in VOTE_LE)

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (IBAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_26. Ngingat ka Pilihanraya Umum ka lepas Mei 2018 . Parti ni bagi ka diundi nuan?	#BVQ_26. Thinking back to the last general election in May 2018. Which party did you vote for?
Codes/ Categories	1. Barisan Nasional (BN)	1. National Front (BN)
	2. Parti Islam Se Malaysia (PAS)	2. Malaysian Islamic Party (PAS)
	3. Parti Keadilan Rakyat (PKR)	3. People's Justice Party (PKR)
	4. Parti Tindakan Demokratik (DAP)	4. Democratic Action Party (DAP)
	5. Parti Pribumi Bersatu Malaysia (BERSATU)	5. Malaysian United Indigenous Party (BERSATU)
	6. Parti Amanah Negara (AMANAH)	6. National Trust Party (AMANAH)
	7. Pakatan Harapan (PH)	7. The Alliance of Hope (Pakatan Harapan)
	8. BEBAS	8. Independent
	9. Sebarang parti pembangkang	9. Any Opposition Party
	10. Parti Warisan Sabah (WARISAN)	10. Sabah Heritage Party (WARISAN)
	96. Undi rosak	96. Invalid ballot
	97. Rahsia"/ Enggai nyaut/jawab	97. Refused
	99. Nadai jawapan	99. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

nat_PRTY (#BVQ_26) not asked if respondent (#BVQ_25 = 0 or 2 or 7)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ nat_PRTY
If (#BVQ_26 = 1)	1. National Front (BN)
If (#BVQ_26 = 2)	2. Malaysian Islamic Party (PAS)
If (#BVQ_26 = 3)	3. People's Justice Party (PKR)
If (#BVQ_26 = 4)	4. Democratic Action Party (DAP)
If (#BVQ_26 = 5)	5. Malaysian United Indigenous Party (BERSATU)
If (#BVQ_26 = 6)	6. National Trust Party (AMANAH)
If (#BVQ_26 = 7)	7. The Alliance of Hope (Pakatan Harapan)
If (#BVQ_26 = 8)	8. Independent
If (#BVQ_26 = 9)	9. Any Opposition Party
If (#BVQ_26 = 10)	10. Sabah Heritage Party (WARISAN)
If (#BVQ_26 = 96)	96. Invalid ballot
If (#BVQ_26 = 97)	97. Refused
If (#BVQ_26 = 99)	99. No answer
If (#BVQ_25 = 0 or #BVQ_25=2 or #BVQ_25=7)	0. NAP (0, 2, 7 in VOTE_LE)

Optional: Recoding Syntax

--

PARTY_LR - Party voted for in last general election: left-right scale

	National Language (MALAY)	English Translation
<i>Question no. and text</i>	PARTY_LR "Parti pilihan responden pada pilihan raya umum yang lalu?"	PARTY_LR "Party respondent voted for in last general election?"
<i>Codes/ Categories</i>		
<i>Interviewer Instructions</i>		
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	➔ PARTY_LR
	1. Far left (communist, etc.)
	2. Left / centre left
	3. Centre / liberal
	4. Right / conservative
	5. Far right (fascist, etc.)
	6. Other
	7. No party affiliation
	96. Invalid ballot
	97. Refused
	98. Insufficient information to code into scheme
	99. No answer
	0. NAP (0, 2, 7 in VOTE_LE)

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (CHINESE)	English Translation
<i>Question no. and text</i>	PARTY_LR “在过去的大选，您投选的政党是？”	PARTY_LR "Party respondent voted for in last general election?"
<i>Codes/ Categories</i>		
<i>Interviewer Instructions</i>		
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ PARTY_LR
	1. Far left (communist, etc.)
	2. Left / centre left
	3. Centre / liberal
	4. Right / conservative
	5. Far right (fascist, etc.)
	6. Other
	7. No party affiliation
	96. Invalid ballot
	97. Refused
	98. Insufficient information to code into scheme
	99. No answer
	0. NAP (0, 2, 7 in VOTE_LE)

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no. and text	PARTY_LR பதில் அளிப்பவர் கடந்த பொது தேர்தலில் வாக்களித்த கட்சி	PARTY_LR "Party respondent voted for in last general election?"
Codes/ Categories		
Interviewer Instructions		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ PARTY_LR
	1. Far left (communist, etc.)
	2. Left / centre left
	3. Centre / liberal
	4. Right / conservative
	5. Far right (fascist, etc.)
	6. Other
	7. No party affiliation
	96. Invalid ballot
	97. Refused
	98. Insufficient information to code into scheme
	99. No answer
	0. NAP (0, 2, 7 in VOTE_LE)

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (IBAN)	English Translation
Question no. and text	PARTY_LR "Parti ka diundi responden maya pilihan raya umum ka lepas?"	PARTY_LR "Party respondent voted for in last general election?"
Codes/ Categories		
Interviewer Instructions		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ PARTY_LR
	1. Far left (communist, etc.)
	2. Left / centre left
	3. Centre / liberal
	4. Right / conservative
	5. Far right (fascist, etc.)
	6. Other
	7. No party affiliation
	96. Invalid ballot
	97. Refused
	98. Insufficient information to code into scheme
	99. No answer
	0. NAP (0, 2, 7 in VOTE_LE)

Optional: Recoding Syntax

--

MY_ETHN1 – Country-specific: ethnic group 1

	National Language (MALAY)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_27. Etnik responden?	#BVQ_27. Respondent's Ethnic
Codes/ Categories	1. Melayu	1. Malay
	2. Cina	2. Chinese
	3. India	3. Indian
	4. Iban	4. Iban
	5. Bidayuh	5. Bidayuh
	6. Malay-Sarawak/Malanau	6. Malay-Sarawak/Malanau
	7. Kadazan/Dusun	7. Kadazan/Dusun
	8. Murut	8. Murut
	9. Bajau	9. Bajau
	10. Lain-lain Bumiputera	10. Others Bumiputera
	97. Tidak mahu menjawab	97. Refused

	98. Tidak tahu	98. Don't know
	99. Tiada jawapan	99. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ ETHN1
1. Malay	1. Malay
2. Chinese	2. Chinese
3. Indian	3. Indian
4. Iban	4. Iban
5. Bidayuh	5. Bidayuh
6. Malay-Sarawak/Malanau	6. Malay-Sarawak/Malanau
7. Kadazan/Dusun	7. Kadazan/Dusun
8. Murut	8. Murut
9. Bajau	9. Bajau
10. Others Bumiputera	10. Others Bumiputera
97. Refused	97. Refused
98. Don't know	98. Don't know
99. No answer	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (CHINESE)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_27. Etnik responden?	#BVQ_27. Respondent's Ethnic
Codes/ Categories	1. 马来人	1. Malay
	2. 华人	2. Chinese
	3. 印度人	3. Indian
	4. 伊班人	4. Iban
	5. 比达友人	5. Bidayuh
	6. 马来人-砂拉越马兰诺族	6. Malay-Sarawak/Malanau
	7. 卡达山-杜顺	7. Kadazan/Dusun
	8. 姆律人	8. Murut
	9. 巴瑶族	9. Bajau
	10. 其他	10. Others Bumiputera
	97. 拒绝	97. Refused
	98. 不知道	98. Don't know
	99. 无答案	99. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ ETHN1
1. Malay	1. Malay
2. Chinese	2. Chinese
3. Indian	3. Indian
4. Iban	4. Iban
5. Bidayuh	5. Bidayuh
6. Malay-Sarawak/Malanau	6. Malay-Sarawak/Malanau
7. Kadazan/Dusun	7. Kadazan/Dusun
8. Murut	8. Murut
9. Bajau	9. Bajau
10. Others Bumiputera	10. Others Bumiputera
97. Refused	97. Refused
98. Don't know	98. Don't know
99. No answer	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_27. Etnik responden?	#BVQ_27. Respondent's Ethnic
Codes/ Categories	1. மலாய்	1. Malay
	2. சீனர்	2. Chinese
	3. இந்தியர்	3. Indian
	4. ஈபான்	4. Iban
	5. பிடாயோ	5. Bidayuh
	6. சராவாக் மலாய்/ மலானாவ்	6. Malay-Sarawak/Malanau
	7. கடாசான்/ டுகன்	7. Kadazan/Dusun
	8. முருட்	8. Murut
	9. பாஜாவ்	9. Bajau
	10. மற்றவை	10. Others Bumiputera
Interviewer Instruction	97. மறுப்பு	97. Refused
	98. தெரியவில்லை	98. Don't know
	99. பதில் இல்லை	99. No answer
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ ETHN1
1. Malay	1. Malay
2. Chinese	2. Chinese
3. Indian	3. Indian
4. Iban	4. Iban
5. Bidayuh	5. Bidayuh
6. Malay-Sarawak/Malanau	6. Malay-Sarawak/Malanau
7. Kadazan/Dusun	7. Kadazan/Dusun
8. Murut	8. Murut
9. Bajau	9. Bajau
10. Others Bumiputera	10. Others Bumiputera
97. Refused	97. Refused
98. Don't know	98. Don't know
99. No answer	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (IBAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_27. Etnik responden?	#BVQ_27. Respondent's Ethnic
Codes/ Categories	1. Melayu	1. Malay
	2. Cina	2. Chinese
	3. India	3. Indian
	4. Iban	4. Iban
	5. Bidayuh	5. Bidayuh
	6. Malay-Sarawak/Malanau	6. Malay-Sarawak/Malanau
	7. Kadazan/Dusun	7. Kadazan/Dusun
	8. Murut	8. Murut
	9. Bajau	9. Bajau
	10. Lain-lain Bumiputera	10. Others Bumiputera
	97. Tidak mahu menjawab	97. Refused
	98. Tidak tahu	98. Don't know
	99. Tiada jawapan	99. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ ETHN1
1. Malay	1. Malay
2. Chinese	2. Chinese
3. Indian	3. Indian
4. Iban	4. Iban
5. Bidayuh	5. Bidayuh
6. Malay-Sarawak/Malanau	6. Malay-Sarawak/Malanau
7. Kadazan/Dusun	7. Kadazan/Dusun
8. Murut	8. Murut

9. Bajau	9. Bajau
10. Others Bumiputera	10. Others Bumiputera
97. Refused	97. Refused
98. Don't know	98. Don't know
99. No answer	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

MY_ETHN2 – Country-specific: ethnic group 2

	National Language (MALAY)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_27. Etnik responden. Lain-lain, sila nyatakan.....	#BVQ_27. Respondent's Ethnic. Others, please specify.....
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ nat_ETHN2
	...
	97. Refused
	98. Don't know
	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (CHINESE)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_27 受访者种族, 其他, 请说明	#BVQ_27. Respondent's Ethnic. Others, please specify
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→nat_ETHN2
	...
	97. Refused
	98. Don't know
	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_27. பதிலளிப்பவரின் இனம் . மற்றவை, குறிப்பிடுக	#BVQ_27. Respondent's Ethnic. Others, please specify
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→nat_ETHN2
	...
	97. Refused
	98. Don't know
	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (IBAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_27. Bansa responden. Lain-lain, tau padah	#BVQ_27. Respondent's Ethnic. Others, please specify
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ nat_ETHN2
	...
	97. Refused
	98. Don't know
	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

HOMPOP - How many persons in household

	National Language (MALAY)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_28. Termasuk diri anda, berapa ramaikah individu – termasuk kanak-kanak – yang tinggal dalam isi rumah anda? Keseluruhannya menjadikan jumlah seramai?	#BVQ_28. Including yourself, how many people - including children - usually live in your household? This makes a total of how many people?
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Country Variable Codes/Construction Rules	→ HOMPOP
	00. Not a private household
	01. One person (only respondent)
	...
	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (CHINESE)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_28. 包括您本身, 共有多少人, 包括孩子, 跟您一起住? 总共多少人?	#BVQ_28. Including yourself, how many people - including children - usually live in your household? This makes a total of how many people?
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation		

Note	
Note	

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Country Variable Codes/Construction Rules	→ HOMPOP
	00. Not a private household
	01. One person (only respondent)
	...
	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_28. உங்களை உட்பட, சிறுப்பிள்ளைகளை உட்பட உங்கள் இல்லத்தில் எத்தனை உருப்பினர் உள்ளனர்? இது மொத்தம் எத்தனை பேராகிறது?	#BVQ_28. Including yourself, how many people - including children - usually live in your household? This makes a total of how many people?
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Country Variable Codes/Construction Rules	→ HOMPOP
	00. Not a private household
	01. One person (only respondent)
	...
	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (IBAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_28. Termasuk nuan empu, berapa rami orang – termasuk kanak-kanak/nembiak/orang biak ka diau dalam isi rumah nuan? Keseluruhan ya nyadi berapa orang?	#BVQ_28. Including yourself, how many people - including children - usually live in your household? This makes a total of how many people?
Codes/ Categories		

Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Country Variable Codes/Construction Rules	→ HOMPOP
	00. Not a private household
	01. One person (only respondent)
	...
	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

HHADULT - How many adults in household

	National Language (MALAY)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_29. Termasuk diri anda, berapa ramaikan individu – termasuk kanak-kanak – yang tinggal dalam isi rumah anda? Dewasa (18 tahun dan ke atas)	#BVQ_29. Including yourself, how many people - including children - usually live in your household? Adults of 18 years and older
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Country Variable Codes/Construction Rules	→ HOMPOP
	00. Not a private household
	01. One person (only respondent)
	...
	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (CHINESE)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_29. 包括您本身, 共有多少人, 包括孩子, 跟您一起住? 成人 (18 岁和以上)	#BVQ_29. Including yourself, how many people - including children - usually live in your household? Adults of 18 years and older
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Country Variable Codes/Construction Rules	→ HOMPOP
	00. Not a private household
	01. One person (only respondent)
	...
	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_29. உங்களை உட்பட, சிறுப்பிள்ளைகளை உட்பட உங்கள் இல்லத்தில் எத்தனை உருப்பினர் உள்ளனர் ? 18 வயது மற்றும் அதற்கு மேற்பட்ட பெரியவர்கள்	#BVQ_29. Including yourself, how many people - including children - usually live in your household? Adults of 18 years and older
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Country Variable Codes/Construction Rules	→ HOMPOP
	00. Not a private household
	01. One person (only respondent)
	...
	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (IBAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_29. Termasuk nuan empu, berapa rami orang – termasuk kanak-kanak/nembiak/orang biak ka diau dalam isi rumah nuan? Orang tuai (18 tahun ke atas)	#BVQ_29. Including yourself, how many people - including children - usually live in your household? Adults of 18 years and older
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Country Variable Codes/Construction Rules	→ HOMPOP
	00. Not a private household
	01. One person (only respondent)
	...
	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

HHCHILDR - How many children in household

	National Language (MALAY)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_30. Termasuk diri anda, berapa ramaikah individu – termasuk kanak-kanak – yang tinggal dalam isi rumah anda? Kanak-kanak antara 7 tahun – 17 tahun	#BVQ_30. Including yourself, how many people - including children - usually live in your household? Children between 7-17 years of age
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding: (list lowest, highest, and 'missing' codes only, replace terms in [square brackets] with real numbers.)

Country Variable Codes/Construction Rules	➔ HHCHILDR
	00. No children
	01. One child
	...
	96. NAP (Code 0 in HOMPOP)
	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (CHINESE)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_30. 包括您本身, 共有多少人, 包括孩子, 跟您一起住? 介于 7 至 17 岁的孩子	#BVQ_30. Including yourself, how many people - including children - usually live in your household? Children between 7-17 years of age
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding: (list lowest, highest, and 'missing' codes only, replace terms in [square brackets] with real numbers.)

Country Variable Codes/Construction Rules	➔ HHCHILDR
	00. No children
	01. One child
	...
	96. NAP (Code 0 in HOMPOP)
	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_30. உங்களை உட்பட, சிறுப்பிள்ளைகளை உட்பட உங்கள் இல்லத்தில் எத்தனை உருப்பினர் உள்ளனர்? 7-17 வயதிற்கு உட்பட்ட குழந்தைகள்	#BVQ_30. Including yourself, how many people - including children - usually live in your household? Children between 7-17 years of age
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding: (list lowest, highest, and 'missing' codes only, replace terms in [square brackets] with real numbers.)

Country Variable Codes/Construction Rules	➔ HHCHILDR
	00. No children
	01. One child
	...
	96. NAP (Code 0 in HOMPOP)
	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (IBAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_30. Termasuk nuan empu, berapa rami orang – termasuk kanak-kanak/nembiak/orang biak ka diau dalam isi rumah nuan? Nembiak antara umur 7 tahun – 17 tahun	#BVQ_30. Including yourself, how many people - including children - usually live in your household? Children between 7-17 years of age
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding: (list lowest, highest, and 'missing' codes only, replace terms in [square brackets] with real numbers.)

Country Variable Codes/Construction Rules	→ HHCHILDR
	00. No children
	01. One child
	...
	96. NAP (Code 0 in HOMPOP)
	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

HHTODD - How many toddlers in household

	National Language (MALAY)	English Translation
<i>Question no. and text</i>	#BVQ_31. Termasuk diri anda, berapa ramaikah individu – termasuk kanak-kanak – yang tinggal dalam isi rumah anda? Kanak-kanak sehingga 6 tahun	#BVQ_31. Including yourself, how many people - including children - usually live in your household? Children up to the age of 6 years
<i>Codes/ Categories</i>		
<i>Interviewer Instruction</i>		
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding: (list lowest, highest, and 'missing' codes only, replace terms in [square brackets] with real numbers.)

Country Variable Codes/Construction Rules	→ HHTODD
	00. No toddlers
	01. One toddler
	...
	96. NAP (Code 0 in HOMPOP)
	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (CHINESE)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_31. 包括您本身, 共有多少人, 包括孩子, 跟您一起住? 婴孩至 6 岁的孩子	#BVQ_31. Including yourself, how many people - including children - usually live in your household? Children up to the age of 6 years
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding: (list lowest, highest, and 'missing' codes only, replace terms in [square brackets] with real numbers.)

Country Variable Codes/Construction Rules	→ HHTODD
	00. No toddlers
	01. One toddler
	...
	96. NAP (Code 0 in HOMPOP)
	99: No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_31. உங்களை உட்பட, சிறுப்பிள்ளைகளை உட்பட உங்கள் இல்லத்தில் எத்தனை உருப்பினர் உள்ளனர்? 6 வயது வரையிலான குழந்தைகள்	#BVQ_31. Including yourself, how many people - including children - usually live in your household? Children up to the age of 6 years
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding: (list lowest, highest, and 'missing' codes only, replace terms in [square brackets] with real numbers.)

Country Variable Codes/Construction Rules	→ HHTODD
	00. No toddlers
	01. One toddler
	...
	96. NAP (Code 0 in HOMPOP)
	99: No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (IBAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_31. Termasuk nuan empu, berapa rami orang – termasuk kanak-kanak/nembiak/orang biak ka diau dalam isi rumah nuan? Nembiak umur sampai 6 tahun	#BVQ_31. Including yourself, how many people - including children - usually live in your household? Children up to the age of 6 years
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding: (list lowest, highest, and 'missing' codes only, replace terms in [square brackets] with real numbers.)

Country Variable Codes/Construction Rules	→ HHTODD
	00. No toddlers
	01. One toddler
	...
	96. NAP (Code 0 in HOMPOP)
	99: No answer

Optional: Recoding Syntax

--

MY_RINC – Country-specific: personal income

	National Language (MALAY)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_32. Sebelum cukai dan potongan-potongan lain, berapakah purata pendapatan anda untuk sebulan?	#BVQ_32. Before taxes and other deductions, what on average is your own total monthly income?
Codes/ Categories	0. Tiada pendapatan	0. No income
	1. Kurang dari RM999 sebulan	1. Less than RM999 per month
	2. Antara RM 1,000 – RM 1,999 sebulan	2. Between RM 1,000 – RM 1,999 per month
	3. Antara RM 2,000 – RM 2,999 sebulan	3. Between RM 2,000 – RM 2,999 per month
	4. Antara RM 3,000 – RM 3,999 sebulan	4. Between RM 3,000 – RM 3,999 per month
	5. Antara RM 4,000 – RM 4,999 sebulan	5. Between RM 4,000 – RM 4,999 per month

	6. Antara RM 5,000 – RM 5,999 sebulan	6. Between RM 5,000 – RM 5,999 per month
	7. Antara RM 6,000 – RM 6,999 sebulan	7. Between RM 6,000 – RM 6,999 per month
	8. Antara RM 7,000 – RM 7,999 sebulan	8. Between RM 7,000 – RM 7,999 per month
	9. Antara RM 8,000 – RM 9,999 sebulan	9. Between RM 8,000 – RM 9,999 per month
	10. Melebihi RM 10,000 sebulan	10. Above RM 10,000 per month
	999997. Tidak mahu menjawab	999997. Refused
	999998. Tidak tahu	999998. Don't know
	999999. Tiada jawapan	999999. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note	Please enter name of the currency: MYR (MALAYSIAN RINGGIT)	

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding: (If the income information is collected by asking for income classes or brackets, please code class midpoints in local currency and report classes offered to respondents. If asking for individual amounts, list lowest, highest, and 'missing' codes only)

Country Variable Codes/Construction Rules	→ nat_RINC
0. No income	0. No income
1. Less than RM999 per month	1. Less than RM999 per month
2. Between RM 1,000 – RM 1,999 per month	2. Between RM 1,000 – RM 1,999 per month
3. Between RM 2,000 – RM 2,999 per month	3. Between RM 2,000 – RM 2,999 per month
4. Between RM 3,000 – RM 3,999 per month	4. Between RM 3,000 – RM 3,999 per month
5. Between RM 4,000 – RM 4,999 per month	5. Between RM 4,000 – RM 4,999 per month
6. Between RM 5,000 – RM 5,999 per month	6. Between RM 5,000 – RM 5,999 per month
7. Between RM 6,000 – RM 6,999 per month	7. Between RM 6,000 – RM 6,999 per month
8. Between RM 7,000 – RM 7,999 per month	8. Between RM 7,000 – RM 7,999 per month
9. Between RM 8,000 – RM 9,999 per month	9. Between RM 8,000 – RM 9,999 per month
10. Above RM 10,000 per month	10. Above RM 10,000 per month
999997. Refused	999997. Refused
999998. Don't know	999998. Don't know
999999. No answer	999999. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (CHINESE)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_32. 在税务和其他款额扣除前，您本身的每月平均总收入是多少？	#BVQ_32. Before taxes and other deductions, what on average is your own total monthly income?
Codes/ Categories	0. 无收入	0. No income
	1. 少于 RM999 月薪	1. Less than RM999 per month
	2. 介于 RM 1,000 – RM 1,999 月薪	2. Between RM 1,000 – RM 1,999 per month
	3. 介于 RM 2,000 – RM 2,999 月薪	3. Between RM 2,000 – RM 2,999 per month
	4. 介于 RM 3,000 – RM 3,999 月薪	4. Between RM 3,000 – RM 3,999 per month
	5. 介于 RM 4,000 – RM 4,999 月薪	5. Between RM 4,000 – RM 4,999 per month

	6. 介于 RM 5,000 – RM 5,999 月薪	6. Between RM 5,000 – RM 5,999 per month
	7. 介于 RM 6,000 – RM 6,999 月薪	7. Between RM 6,000 – RM 6,999 per month
	8. 介于 RM 7,000 – RM 7,999 月薪	8. Between RM 7,000 – RM 7,999 per month
	9. 介于 RM 8,000 – RM 9,999 月薪	9. Between RM 8,000 – RM 9,999 per month
	10. 超过 RM 10,000 月薪	10. Above RM 10,000 per month
	999997. 拒绝	999997. Refused
	999998. 不知道	999998. Don't know
	999999. 无答案	999999. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note	Please enter name of the currency: MYR (MALAYSIAN RINGGIT)	

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding: (If the income information is collected by asking for income classes or brackets, please code class midpoints in local currency and report classes offered to respondents. If asking for individual amounts, list lowest, highest, and ‘missing’ codes only)

Country Variable Codes/Construction Rules	→ nat_RINC
0. No income	0. No income
1. Less than RM999 per month	1. Less than RM999 per month
2. Between RM 1,000 – RM 1,999 per month	2. Between RM 1,000 – RM 1,999 per month
3. Between RM 2,000 – RM 2,999 per month	3. Between RM 2,000 – RM 2,999 per month
4. Between RM 3,000 – RM 3,999 per month	4. Between RM 3,000 – RM 3,999 per month
5. Between RM 4,000 – RM 4,999 per month	5. Between RM 4,000 – RM 4,999 per month
6. Between RM 5,000 – RM 5,999 per month	6. Between RM 5,000 – RM 5,999 per month
7. Between RM 6,000 – RM 6,999 per month	7. Between RM 6,000 – RM 6,999 per month
8. Between RM 7,000 – RM 7,999 per month	8. Between RM 7,000 – RM 7,999 per month
9. Between RM 8,000 – RM 9,999 per month	9. Between RM 8,000 – RM 9,999 per month
10. Above RM 10,000 per month	10. Above RM 10,000 per month
999997. Refused	999997. Refused
999998. Don't know	999998. Don't know
999999. No answer	999999. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_32. வரி மற்றும் பிற கழிவுகளுக்கு முன், சராசரியாக உங்களின் மொத்த மாத வருமானம் என்ன?	#BVQ_32. Before taxes and other deductions, what on average is your own total monthly income?
Codes/ Categories	0. வருமானம் இல்லை	0. No income
	1. ஒரு மாதத்தில் RM999 க்கும் குறைவாக	1. Less than RM999 per month
	2. ஒரு மாதத்தில் RM 1,000லிருந்து RM 1,999 வரை	2. Between RM 1,000 – RM 1,999 per month
	3. ஒரு மாதத்தில் RM 2,000லிருந்து RM 2,999 வரை	3. Between RM 2,000 – RM 2,999 per month

	4. ஒரு மாதத்தில் RM 3,000லிருந்து RM 3,999 வரை	4. Between RM 3,000 – RM 3,999 per month
	5. ஒரு மாதத்தில் RM 4,000லிருந்து RM 4,999 வரை	5. Between RM 4,000 – RM 4,999 per month
	6. ஒரு மாதத்தில் RM 5,000லிருந்து RM 5,999 வரை	6. Between RM 5,000 – RM 5,999 per month
	7. ஒரு மாதத்தில் RM 6,000லிருந்து RM 6,999 வரை	7. Between RM 6,000 – RM 6,999 per month
	8. ஒரு மாதத்தில் RM 7,000லிருந்து RM 7,999 வரை	8. Between RM 7,000 – RM 7,999 per month
	9. ஒரு மாதத்தில் RM 8,000லிருந்து RM 9,999 வரை	9. Between RM 8,000 – RM 9,999 per month
	10. ஒரு மாதத்தில் RM 10,000 க்கும் மேல்	10. Above RM 10,000 per month
	999997. மறுப்பு	999997. Refused
	999998. தெரியவில்லை	999998. Don't know
	999999. பதில் இல்லை	999999. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note	Please enter name of the currency: MYR (MALAYSIAN RINGGIT)	

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding: (If the income information is collected by asking for income classes or brackets, please code class midpoints in local currency and report classes offered to respondents. If asking for individual amounts, list lowest, highest, and ‘missing’ codes only)

Country Variable Codes/Construction Rules	→nat_RINC
0. No income	0. No income
1. Less than RM999 per month	1. Less than RM999 per month
2. Between RM 1,000 – RM 1,999 per month	2. Between RM 1,000 – RM 1,999 per month
3. Between RM 2,000 – RM 2,999 per month	3. Between RM 2,000 – RM 2,999 per month
4. Between RM 3,000 – RM 3,999 per month	4. Between RM 3,000 – RM 3,999 per month
5. Between RM 4,000 – RM 4,999 per month	5. Between RM 4,000 – RM 4,999 per month
6. Between RM 5,000 – RM 5,999 per month	6. Between RM 5,000 – RM 5,999 per month
7. Between RM 6,000 – RM 6,999 per month	7. Between RM 6,000 – RM 6,999 per month
8. Between RM 7,000 – RM 7,999 per month	8. Between RM 7,000 – RM 7,999 per month
9. Between RM 8,000 – RM 9,999 per month	9. Between RM 8,000 – RM 9,999 per month
10. Above RM 10,000 per month	10. Above RM 10,000 per month
999997. Refused	999997. Refused
999998. Don't know	999998. Don't know
999999. No answer	999999. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (IBAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_32. Sebedau cukai enggau potongan lain/bukai, berapa kira-kira pembulih nuan kena ka sebulan?	#BVQ_32. Before taxes and other deductions, what on average is your own total monthly income?
	0. Nadai bergaji/pendapatan	0. No income

Codes/ Categories	1. Kurang dari RM999 sebulan	1. Less than RM999 per month
	2. Antara RM 1,000 – RM 1,999 sebulan	2. Between RM 1,000 – RM 1,999 per month
	3. Antara RM 2,000 – RM 2,999 sebulan	3. Between RM 2,000 – RM 2,999 per month
	4. Antara RM 3,000 – RM 3,999 sebulan	4. Between RM 3,000 – RM 3,999 per month
	5. Antara RM 4,000 – RM 4,999 sebulan	5. Between RM 4,000 – RM 4,999 per month
	6. Antara RM 5,000 – RM 5,999 sebulan	6. Between RM 5,000 – RM 5,999 per month
	7. Antara RM 6,000 – RM 6,999 sebulan	7. Between RM 6,000 – RM 6,999 per month
	8. Antara RM 7,000 – RM 7,999 sebulan	8. Between RM 7,000 – RM 7,999 per month
	9. Antara RM 8,000 – RM 9,999 sebulan	9. Between RM 8,000 – RM 9,999 per month
	10. Melebihi RM 10,000 sebulan	10. Above RM 10,000 per month
Interviewer Instruction	999997. Enggai nyaut/jawab	999997. Refused
	999998. Enda nemu	999998. Don't know
	999999. Nadai jawapan	999999. No answer
Translation Note		
Note	Please enter name of the currency: MYR (MALAYSIAN RINGGIT)	

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding: (If the income information is collected by asking for income classes or brackets, please code class midpoints in local currency and report classes offered to respondents. If asking for individual amounts, list lowest, highest, and 'missing' codes only)

Country Variable Codes/Construction Rules	→ nat_RINC
0. No income	0. No income
1. Less than RM999 per month	1. Less than RM999 per month
2. Between RM 1,000 – RM 1,999 per month	2. Between RM 1,000 – RM 1,999 per month
3. Between RM 2,000 – RM 2,999 per month	3. Between RM 2,000 – RM 2,999 per month
4. Between RM 3,000 – RM 3,999 per month	4. Between RM 3,000 – RM 3,999 per month
5. Between RM 4,000 – RM 4,999 per month	5. Between RM 4,000 – RM 4,999 per month
6. Between RM 5,000 – RM 5,999 per month	6. Between RM 5,000 – RM 5,999 per month
7. Between RM 6,000 – RM 6,999 per month	7. Between RM 6,000 – RM 6,999 per month
8. Between RM 7,000 – RM 7,999 per month	8. Between RM 7,000 – RM 7,999 per month
9. Between RM 8,000 – RM 9,999 per month	9. Between RM 8,000 – RM 9,999 per month
10. Above RM 10,000 per month	10. Above RM 10,000 per month
999997. Refused	999997. Refused
999998. Don't know	999998. Don't know
999999. No answer	999999. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

MY_INC – Country-specific: household income

	National Language (MALAY)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_33. Sebelum cukai dan potongan-potongan lain, berapakah purata pendapatan isi rumah anda untuk sebulan?	#BVQ_33. Before taxes and other deductions, what on average is the total monthly income of your household?
Codes/ Categories	0. Tiada pendapatan	0. No income
	1. Kurang dari RM999 sebulan	1. Less than RM999 per month
	2. Antara RM 1,000 – RM 1,999 sebulan	2. Between RM 1,000 – RM 1,999 per month
	3. Antara RM 2,000 – RM 2,999 sebulan	3. Between RM 2,000 – RM 2,999 per month
	4. Antara RM 3,000 – RM 3,999 sebulan	4. Between RM 3,000 – RM 3,999 per month
	5. Antara RM 4,000 – RM 4,999 sebulan	5. Between RM 4,000 – RM 4,999 per month
	6. Antara RM 5,000 – RM 5,999 sebulan	6. Between RM 5,000 – RM 5,999 per month
	7. Antara RM 6,000 – RM 6,999 sebulan	7. Between RM 6,000 – RM 6,999 per month
	8. Antara RM 7,000 – RM 7,999 sebulan	8. Between RM 7,000 – RM 7,999 per month
	9. Antara RM 8,000 – RM 9,999 sebulan	9. Between RM 8,000 – RM 9,999 per month
	10. Melebihi RM 10,000 sebulan	10. Above RM 10,000 per month
	999997. Tidak mahu menjawab	999997. Refused
	999998. Tidak tahu	999998. Don't know
	999999. Tiada jawapan	999999. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note	Please enter name of the currency: MYR (MALAYSIAN RINGGIT)	

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding: (If the income information is collected by asking for income classes or brackets, please code class midpoints in local currency and report classes offered to respondents. If asking for individual amounts, list lowest, highest, and ‘missing’ codes only)

Country Variable Codes/Construction Rules	→nat_INC
0. No income	0. No income
1. Less than RM999 per month	1. Less than RM999 per month
2. Between RM 1,000 – RM 1,999 per month	2. Between RM 1,000 – RM 1,999 per month
3. Between RM 2,000 – RM 2,999 per month	3. Between RM 2,000 – RM 2,999 per month
4. Between RM 3,000 – RM 3,999 per month	4. Between RM 3,000 – RM 3,999 per month
5. Between RM 4,000 – RM 4,999 per month	5. Between RM 4,000 – RM 4,999 per month
6. Between RM 5,000 – RM 5,999 per month	6. Between RM 5,000 – RM 5,999 per month
7. Between RM 6,000 – RM 6,999 per month	7. Between RM 6,000 – RM 6,999 per month
8. Between RM 7,000 – RM 7,999 per month	8. Between RM 7,000 – RM 7,999 per month
9. Between RM 8,000 – RM 9,999 per month	9. Between RM 8,000 – RM 9,999 per month
10. Above RM 10,000 per month	10. Above RM 10,000 per month
999997. Refused	999997. Refused
999998. Don't know	999998. Don't know
999999. No answer	999999. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (CHINESE)	English Translation
<i>Question no. and text</i>	B#VQ_33. Sebelum cukai dan potongan-potongan lain, berapakah purata pendapatan isi rumah anda untuk sebulan	#BVQ_33. Before taxes and other deductions, what on average is the total monthly income of your household?
<i>Codes/ Categories</i>	0. 无收入	0. No income
	1. 少于 RM999 月薪	1. Less than RM999 per month
	2. 介于 RM 1,000 – RM 1,999 月薪	2. Between RM 1,000 – RM 1,999 per month
	3. 介于 RM 2,000 – RM 2,999 月薪	3. Between RM 2,000 – RM 2,999 per month
	4. 介于 RM 3,000 – RM 3,999 月薪	4. Between RM 3,000 – RM 3,999 per month
	5. 介于 RM 4,000 – RM 4,999 月薪	5. Between RM 4,000 – RM 4,999 per month
	6. 介于 RM 5,000 – RM 5,999 月薪	6. Between RM 5,000 – RM 5,999 per month
	7. 介于 RM 6,000 – RM 6,999 月薪	7. Between RM 6,000 – RM 6,999 per month
	8. 介于 RM 7,000 – RM 7,999 月薪	8. Between RM 7,000 – RM 7,999 per month
	9. 介于 RM 8,000 – RM 9,999 月薪	9. Between RM 8,000 – RM 9,999 per month
	10. 超过 RM 10,000 月薪	10. Above RM 10,000 per month
	999997. 拒绝	999997. Refused
	999998. 不知道	999998. Don't know
	999999. 无答案	999999. No answer
<i>Interviewer Instruction</i>		
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>	Please enter name of the currency: MYR (MALAYSIAN RINGGIT)	

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding: (If the income information is collected by asking for income classes or brackets, please code class midpoints in local currency and report classes offered to respondents. If asking for individual amounts, list lowest, highest, and ‘missing’ codes only)

Country Variable Codes/Construction Rules	→nat_INC
0. No income	0. No income
1. Less than RM999 per month	1. Less than RM999 per month
2. Between RM 1,000 – RM 1,999 per month	2. Between RM 1,000 – RM 1,999 per month
3. Between RM 2,000 – RM 2,999 per month	3. Between RM 2,000 – RM 2,999 per month
4. Between RM 3,000 – RM 3,999 per month	4. Between RM 3,000 – RM 3,999 per month
5. Between RM 4,000 – RM 4,999 per month	5. Between RM 4,000 – RM 4,999 per month
6. Between RM 5,000 – RM 5,999 per month	6. Between RM 5,000 – RM 5,999 per month
7. Between RM 6,000 – RM 6,999 per month	7. Between RM 6,000 – RM 6,999 per month
8. Between RM 7,000 – RM 7,999 per month	8. Between RM 7,000 – RM 7,999 per month
9. Between RM 8,000 – RM 9,999 per month	9. Between RM 8,000 – RM 9,999 per month
10. Above RM 10,000 per month	10. Above RM 10,000 per month
999997. Refused	999997. Refused
999998. Don't know	999998. Don't know
999999. No answer	999999. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_33. வரி மற்றும் பிற கழிவுகளுக்கு முன், சராசரியாக உங்கள் வீட்டு மொத்த மாத வருமானம் என்ன?	#BVQ_33. Before taxes and other deductions, what on average is the total monthly income of your household?
Codes/ Categories	0. வருமானம் இல்லை	0. No income
	1. ஒரு மாதத்தில் RM999 க்கும் குறைவாக	1. Less than RM999 per month
	2. ஒரு மாதத்தில் RM 1,000லிருந்து RM 1,999 வரை	2. Between RM 1,000 – RM 1,999 per month
	3. ஒரு மாதத்தில் RM 2,000லிருந்து RM 2,999 வரை	3. Between RM 2,000 – RM 2,999 per month
	4. ஒரு மாதத்தில் RM 3,000லிருந்து RM 3,999 வரை	4. Between RM 3,000 – RM 3,999 per month
	5. ஒரு மாதத்தில் RM 4,000லிருந்து RM 4,999 வரை	5. Between RM 4,000 – RM 4,999 per month
	6. ஒரு மாதத்தில் RM 5,000லிருந்து RM 5,999 வரை	6. Between RM 5,000 – RM 5,999 per month
	7. ஒரு மாதத்தில் RM 6,000லிருந்து RM 6,999 வரை	7. Between RM 6,000 – RM 6,999 per month
	8. ஒரு மாதத்தில் RM 7,000லிருந்து RM 7,999 வரை	8. Between RM 7,000 – RM 7,999 per month
	9. ஒரு மாதத்தில் RM 8,000லிருந்து RM 9,999 வரை	9. Between RM 8,000 – RM 9,999 per month
	10. ஒரு மாதத்தில் RM 10,000 க்கும் மேல்	10. Above RM 10,000 per month
	999997. மறுப்பு	999997. Refused
	999998. தெரியவில்லை	999998. Don't know
	999999. பதில் இல்லை	999999. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note	Please enter name of the currency: MYR (MALAYSIAN RINGGIT)	

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding: (If the income information is collected by asking for income classes or brackets, please code class midpoints in local currency and report classes offered to respondents. If asking for individual amounts, list lowest, highest, and 'missing' codes only)

Country Variable Codes/Construction Rules	→nat_INC
0. No income	0. No income
1. Less than RM999 per month	1. Less than RM999 per month
2. Between RM 1,000 – RM 1,999 per month	2. Between RM 1,000 – RM 1,999 per month
3. Between RM 2,000 – RM 2,999 per month	3. Between RM 2,000 – RM 2,999 per month
4. Between RM 3,000 – RM 3,999 per month	4. Between RM 3,000 – RM 3,999 per month
5. Between RM 4,000 – RM 4,999 per month	5. Between RM 4,000 – RM 4,999 per month
6. Between RM 5,000 – RM 5,999 per month	6. Between RM 5,000 – RM 5,999 per month
7. Between RM 6,000 – RM 6,999 per month	7. Between RM 6,000 – RM 6,999 per month
8. Between RM 7,000 – RM 7,999 per month	8. Between RM 7,000 – RM 7,999 per month
9. Between RM 8,000 – RM 9,999 per month	9. Between RM 8,000 – RM 9,999 per month
10. Above RM 10,000 per month	10. Above RM 10,000 per month
999997. Refused	999997. Refused
999998. Don't know	999998. Don't know
999999. No answer	999999. No answer

Optional: Recoding Syntax

	National Language (IBAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_33. Sebedau cukai enggau potongan lain/bukai, berapa kira-kira pembulih isi rumah nuan kena ka sebulan?	#BVQ_33. Before taxes and other deductions, what on average is the total monthly income of your household?
Codes/ Categories	0. Nadai bergaji/pendapatan	0. No income
	1. Kurang dari RM999 sebulan	1. Less than RM999 per month
	2. Antara RM 1,000 – RM 1,999 sebulan	2. Between RM 1,000 – RM 1,999 per month
	3. Antara RM 2,000 – RM 2,999 sebulan	3. Between RM 2,000 – RM 2,999 per month
	4. Antara RM 3,000 – RM 3,999 sebulan	4. Between RM 3,000 – RM 3,999 per month
	5. Antara RM 4,000 – RM 4,999 sebulan	5. Between RM 4,000 – RM 4,999 per month
	6. Antara RM 5,000 – RM 5,999 sebulan	6. Between RM 5,000 – RM 5,999 per month
	7. Antara RM 6,000 – RM 6,999 sebulan	7. Between RM 6,000 – RM 6,999 per month
	8. Antara RM 7,000 – RM 7,999 sebulan	8. Between RM 7,000 – RM 7,999 per month
	9. Antara RM 8,000 – RM 9,999 sebulan	9. Between RM 8,000 – RM 9,999 per month
	10. Melebihi RM 10,000 sebulan	10. Above RM 10,000 per month
	999997. Enggai nyaut/jawab	999997. Refused
	999998. Enda nemu	999998. Don't know
	999999. Nadai jawapan	999999. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note	Please enter name of the currency: MYR (MALAYSIAN RINGGIT)	

Filter Variable(s) and Conditions:

Construction/Recoding: (If the income information is collected by asking for income classes or brackets, please code class midpoints in local currency and report classes offered to respondents. If asking for individual amounts, list lowest, highest, and 'missing' codes only)

Country Variable Codes/Construction Rules	→nat_INC
0. No income	0. No income
1. Less than RM999 per month	1. Less than RM999 per month
2. Between RM 1,000 – RM 1,999 per month	2. Between RM 1,000 – RM 1,999 per month
3. Between RM 2,000 – RM 2,999 per month	3. Between RM 2,000 – RM 2,999 per month
4. Between RM 3,000 – RM 3,999 per month	4. Between RM 3,000 – RM 3,999 per month
5. Between RM 4,000 – RM 4,999 per month	5. Between RM 4,000 – RM 4,999 per month
6. Between RM 5,000 – RM 5,999 per month	6. Between RM 5,000 – RM 5,999 per month
7. Between RM 6,000 – RM 6,999 per month	7. Between RM 6,000 – RM 6,999 per month
8. Between RM 7,000 – RM 7,999 per month	8. Between RM 7,000 – RM 7,999 per month
9. Between RM 8,000 – RM 9,999 per month	9. Between RM 8,000 – RM 9,999 per month
10. Above RM 10,000 per month	10. Above RM 10,000 per month
999997. Refused	999997. Refused
999998. Don't know	999998. Don't know
999999. No answer	999999. No answer

Optional: Recoding Syntax

MARITAL – Legal partnership status

	National Language (MALAY)	English Translation
<i>Question no. and text</i>	#BVQ_34. Apakah taraf semasa perkahwinan anda?	#BVQ_34. What is your current legal marital status?
<i>Codes/ Categories</i>	1. Berkahwin	1. Married
	2. [Pasangan sivil]	2. Civil partnership
	3. Berpisah dengan pasangan / [pasangan sivil (Masih ada hubungan perkahwinan /Masih ada hubungan sah dengan pasangan sivil)]	3. Separated from spouse/civil partner (still legally married/still legally in a civil partnership)
	4. Berceraai dengan pasangan / [Berceraai secara sah dengan pasangan sivil]	4. Divorced from spouse/legally separated from civil partner
	5. Balu / pasangan telah meninggal dunia	5. Widowed/civil partner died
	6. Tidak pernah berkahwin / mempunyai hubungan sivil	6. Never married/never in a civil partnership
	7. Tidak mahu menjawab	7. Refused
	9. Tiada jawapan	9. No answer
<i>Interviewer Instruction</i>		
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>		

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ Marital
1. Married	1. Married
2. Civil partnership	2. Civil partnership
3. Separated from spouse/civil partner (still legally married/still legally in a civil partnership)	3. Separated from spouse/civil partner (still legally married/still legally in a civil partnership)
4. Divorced from spouse/legally separated from civil partner	4. Divorced from spouse/legally separated from civil partner
5. Widowed/civil partner died	5. Widowed/civil partner died
6. Never married/never in a civil partnership	6. Never married/never in a civil partnership
7. Refused	7. Refused
9. No answer	9. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (CHINESE)	English Translation
<i>Question no. and text</i>	#BVQ_34. 您目前的婚姻状况是什么？	#BVQ_34. What is your current legal marital status?
<i>Codes/ Categories</i>	1. 已婚	1. Married
	2. [已婚-同性婚姻]	2. Civil partnership
	3. 分居[仍属合法已婚/合法同性婚姻]	3. Separated from spouse/civil partner (still legally married/still legally in a civil partnership)
	4. 与配偶或同性配偶离婚	4. Divorced from spouse/legally separated from civil partner

	5. 丧偶	5. Widowed/civil partner died
	6. 未曾结婚/未曾与同性结婚	6. Never married/never in a civil partnership
	7. 拒绝	7. Refused
	9. 无答案	9. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ Marital
1. Married	1. Married
2. Civil partnership	2. Civil partnership
3. Separated from spouse/civil partner (still legally married/still legally in a civil partnership)	3. Separated from spouse/civil partner (still legally married/still legally in a civil partnership)
4. Divorced from spouse/legally separated from civil partner	4. Divorced from spouse/legally separated from civil partner
5. Widowed/civil partner died	5. Widowed/civil partner died
6. Never married/never in a civil partnership	6. Never married/never in a civil partnership
7. Refused	7. Refused
9. No answer	9. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_34. உங்கள் தற்போதைய சட்டபூர்வ திருமண நிலை என்ன?	#BVQ_34. What is your current legal marital status?
Codes/ Categories	1. திருமணமானவர்	1. Married
	2. சட்டப்பூர்வ துணை	2. Civil partnership
	3. துணையிடமிருந்து பிரிந்து வாழ்பவர் (சட்டப்படி இன்னும் திருமண பதத்தில் உள்ளவர்)	3. Separated from spouse/civil partner (still legally married/still legally in a civil partnership)
	4. துணையிடமிருந்து பிரிந்து வாழ்பவர் (சட்டப்படி இன்னும் திருமண பதத்தில் உள்ளவர்)	4. Divorced from spouse/legally separated from civil partner
	5. கணவர் அல்லது மனைவியை இழந்தவர்	5. Widowed/civil partner died
	6. திருமணம் ஆகாதவர்	6. Never married/never in a civil partnership
	7. மறுப்பு	7. Refused
	9. பதில் இல்லை	9. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ Marital
1. Married	1. Married
2. Civil partnership	2. Civil partnership
3. Separated from spouse/civil partner (still legally married/still legally in a civil partnership)	3. Separated from spouse/civil partner (still legally married/still legally in a civil partnership)
4. Divorced from spouse/legally separated from civil partner	4. Divorced from spouse/legally separated from civil partner
5. Widowed/civil partner died	5. Widowed/civil partner died
6. Never married/never in a civil partnership	6. Never married/never in a civil partnership
7. Refused	7. Refused
9. No answer	9. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (IBAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_34. Apa taraf perkahwinan nuan maya tu?	#BVQ_34. What is your current legal marital status?
Codes/ Categories	1. Berkahwin	1. Married
	2. Pasangan sivil	2. Civil partnership
	3. Berpisah enggau pasangan/laki/bini	3. Separated from spouse/civil partner (still legally married/still legally in a civil partnership)
	4. Sara enggau pasangan/laki/bini	4. Divorced from spouse/legally separated from civil partner
	5. Balu / pasangan/laki/bini udah nadai/mat	5. Widowed/civil partner died
	6. Enda kala berkahwin / bisi hubungan sivil	6. Never married/never in a civil partnership
	7. Enggai nyaut/jawab	7. Refused
	9. Nadai jawapan	9. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ Marital
1. Married	1. Married
2. Civil partnership	2. Civil partnership
3. Separated from spouse/civil partner (still legally married/still legally in a civil partnership)	3. Separated from spouse/civil partner (still legally married/still legally in a civil partnership)
4. Divorced from spouse/legally separated from civil partner	4. Divorced from spouse/legally separated from civil partner
5. Widowed/civil partner died	5. Widowed/civil partner died
6. Never married/never in a civil partnership	6. Never married/never in a civil partnership
7. Refused	7. Refused
9. No answer	9. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

F_BORN – Father's country of birth

	National Language (MALAY)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_35. Bapa anda dilahirkan di negara mana?	#BVQ_35. In which country was your father born?
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ F_BORN
	...
	97. Refused
	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (CHINESE)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_35. 您的父亲出生在哪个国家?	#BVQ_35. In which country was your father born?
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ F_BORN
	...
	97. Refused
	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_35. உங்களின் தந்தை எந்த நாட்டில் பிறந்தார்	#BVQ_35. In which country was your father born?
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ F_BORN
	...
	97. Refused
	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (IBAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_35. Apai nuan ada ba negara dini?	#BVQ_35. In which country was your father born?
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ F_BORN
	...
	97. Refused
	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

M_BORN – Mother's country of birth

	National Language (MALAY)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_36. Ibu anda dilahirkan di negara mana?	#BVQ_36. In which country was your mother born?
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ M_BORN
	...
	97. Refused
	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (CHINESE)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_36. 您的母亲出生在哪个国家?	#BVQ_36. In which country was your mother born?
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ M_BORN
	...
	97. Refused
	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_36. உங்களின் தாயார் எந்த நாட்டில் பிறந்தார்	#BVQ_36. In which country was your mother born?
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→M_BORN
	...
	97. Refused
	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (IBAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_36. Indai nuan ada ba negara dini?	#BVQ_36. In which country was your mother born?
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→M_BORN
	...
	97. Refused
	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

URBRURAL – Place of living: urban – rural

	National Language (MALAY)	English Translation
<i>Question no. and text</i>	#BVQ_37. Anda menggambarkan tempat tinggal anda sebagai ...	#BVQ_37. Would you describe the place where you lives as
<i>Codes/ Categories</i>	1. Bandaraya besar	1. A big city
	2. Pinggiran bandaraya	2. The suburbs or outskirts of a big city
	3. Pekan atau bandar kecil	3. A town or a small city
	4. Kampung	4. A country village
	5. Ladang atau rumah di kawasan kampung	5. A farm or home in the country
	9. Tiada jawapan	9. No answer
<i>Interviewer Instruction</i>		
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ URBRURAL
1. A big city	1. A big city
2. The suburbs or outskirts of a big city	2. The suburbs or outskirts of a big city
3. A town or a small city	3. A town or a small city
4. A country village	4. A country village
5. A farm or home in the country	5. A farm or home in the country
9. No answer	9. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (CHINESE)	English Translation
<i>Question no. and text</i>	#BVQ_37. 您会形容您生活的地方为...	#BVQ_37. Would you describe the place where you lives as
<i>Codes/ Categories</i>	1. 大城市	1. A big city
	2. 大城市的郊区	2. The suburbs or outskirts of a big city
	3. 小镇或小城	3. A town or a small city
	4. 乡村	4. A country village
	5. 农场或农村的房子	5. A farm or home in the country
	9. 无答案	9. No answer
<i>Interviewer Instruction</i>		
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ URBURURAL
1. A big city	1. A big city
2. The suburbs or outskirts of a big city	2. The suburbs or outskirts of a big city
3. A town or a small city	3. A town or a small city
4. A country village	4. A country village
5. A farm or home in the country	5. A farm or home in the country
9. No answer	9. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_37. நீங்கள் வசிக்கும் இடத்தை விவரிப்புகள்	#BVQ_37. Would you describe the place where you lives as
Codes/ Categories	1. மாநகரம்	1. A big city
	2. மாநகரத்தின் புறநகர்	2. The suburbs or outskirts of a big city
	3. நகர் அல்லது சிறிய நகரம்	3. A town or a small city
	4. கிராமம்	4. A country village
	5. தொட்டம்	5. A farm or home in the country
	9. பதில் இல்லை	9. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ URBURURAL
1. A big city	1. A big city
2. The suburbs or outskirts of a big city	2. The suburbs or outskirts of a big city
3. A town or a small city	3. A town or a small city
4. A country village	4. A country village
5. A farm or home in the country	5. A farm or home in the country
9. No answer	9. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (IBAN)	English Translation
Question no. and text	#BVQ_37. Bekenai ka nuan ulih madah ka alai tempat diau nuan sebagai ...	#BVQ_37. Would you describe the place where you lives as
Codes/ Categories	1. Bandar besai	1. A big city
	2. Pinggir bandar	2. The suburbs or outskirts of a big city
	3. Pekan tau ka bandar mit	3. A town or a small city
	4. Kampung	4. A country village
	5. Ladang tau ka rumah ba kawasan kampung	5. A farm or home in the country
	9. Nadai jawapan	9. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ URBURURAL
1. A big city	1. A big city
2. The suburbs or outskirts of a big city	2. The suburbs or outskirts of a big city
3. A town or a small city	3. A town or a small city
4. A country village	4. A country village
5. A farm or home in the country	5. A farm or home in the country
9. No answer	9. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

INTERNET – Surf the internet

	National Language (MALAY)	English Translation
Question no. and text	Di manakah anda melayari internet ?	Where do you surf the internet?
Codes/ Categories	1. Di rumah	1. At home
	2. Tempat kerja/ sekolah/ IPT	2. Workplace/School
	3. Di rumah dan tempat kerja/ sekolah/IPT	3. At home and workplace/School
	4. Lain-lain tempat	4. Others locations
	5. Internet bergerak (Mobile)	5. Mobile internet
	6. Tiada akses pada internet/ tidak melayari internet	6. No internet access
	9. Tiada jawapan	9. Refused
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	➔ INTERNET
	1. At home
	2. Workplace/School
	3. At home and workplace/School
	4. Others locations
	5. Mobile internet
	6. No internet access
	9. Refused

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (CHINESE)	English Translation
Question no. and text	您在哪里上网?	Where do you surf the internet?
Codes/ Categories	1. 在家	1. At home
	2. 在办公室/学校	2. Workplace/School
	3. 在家和在办公室/学校	3. At home and workplace/School
	4. 其他地方	4. Others locations
	5. 移动互联网	5. Mobile internet
	6. 无上网	6. No internet access
	9. 拒绝	9. Refused
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	➔ INTERNET
1. At home	1. At home
2. Workplace/School	2. Workplace/School
3. At home and workplace/School	3. At home and workplace/School
4. Others locations	4. Others locations
5. Mobile internet	5. Mobile internet
6. No internet access	6. No internet access
9. Refused	9. Refused

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no. and text	நீங்கள் எங்கே இணையத்தை பயன்படுத்துவீர்கள்	Where do you surf the internet?
Codes/ Categories	1. வீட்டில்	1. At home
	2. வேலை இடத்தில்/ பள்ளியில்	2. Workplace/School
	3. வீட்டிலும் வேலை இடத்திலும்/ பள்ளியில்	3. At home and workplace/School
	4. மற்ற இடங்களில்	4. Others locations
	5. எங்கும் எடுத்து செல்லக் கூடிய இணையம்	5. Mobile internet
	6. இணைய தொடர்பு இல்லை	6. No internet access
	9. மறுப்பு	9. Refused
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ INTERNET
1. At home	1. At home
2. Workplace/School	2. Workplace/School
3. At home and workplace/School	3. At home and workplace/School
4. Others locations	4. Others locations
5. Mobile internet	5. Mobile internet
6. No internet access	6. No internet access
9. Refused	9. Refused

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (IBAN)	English Translation
Question no. and text	Dini alai nuan meda/ngena internet?	Where do you surf the internet?
Codes/ Categories	1. Ba rumah	1. At home
	2. Ba alai gawa/sekula/kolej	2. Workplace/School
	3. Ba rumah enggau alai gawa	3. At home and workplace/School
	4. Ba tempat bukalai/lain	4. Others locations
	5. Internet telefon bicing	5. Mobile internet
	6. Nadai ngena Internet	6. No internet access
	9. Nadai jawapan	9. Refused
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	➔ INTERNET
1. At home	1. At home
2. Workplace/School	2. Workplace/School
3. At home and workplace/School	3. At home and workplace/School
4. Others locations	4. Others locations
5. Mobile internet	5. Mobile internet
6. No internet access	6. No internet access
9. Refused	9. Refused

Optional: Recoding Syntax

--

FREQ_INTERNET – Surft the internet

	National Language (MALAY)	English Translation
<i>Question no. and text</i>	Di manakah anda melayari internet ? (Pada mana-mana peranti: telefon bimbit, PC, komputer riba, dan lain-lain)?	How often do you use the internet (on any device: mobile phones, PC, laptop, etc.)?
<i>Codes/ Categories</i>	1. Jarang	1. Hardly ever
	2. Sekurang-kurangnya sebulan sekali	2. At least once a month
	3. Sekurang-kurangnya seminggu sekali	3. At least once a week
	4. Hampir setiap hari	4. Almost everyday
	5. Beberapa kali dalam sehari	5. A few times a day
	9. Tiada jawapan	9. Refused
<i>Interviewer Instruction</i>		
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	➔ FREQINTERNET
1. Hardly ever	1. Hardly ever
2. At least once a month	2. At least once a month
3. At least once a week	3. At least once a week
4. Almost everyday	4. Almost everyday
5. A few times a day	5. A few times a day
9. Refused	9. Refused

Optional: Recoding Syntax

	National Language (CHINESE)	English Translation
Question no. and text	您多频繁使用互联网（通过任何设备：手机、个人电脑、笔记本电脑等）？	How often do you use the internet (on any device: mobile phones, PC, laptop, etc.)?
Codes/ Categories	1. 很少	1. Hardly ever
	2. 至少每个月一次	2. At least once a month
	3. 至少每个礼拜一次	3. At least once a week
	4. 几乎每天	4. Almost everyday
	5. 每天几次	5. A few times a day
	9. 拒绝	9. Refused
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	➔ FREQINTERNET
1. Hardly ever	1. Hardly ever
2. At least once a month	2. At least once a month
3. At least once a week	3. At least once a week
4. Almost everyday	4. Almost everyday
5. A few times a day	5. A few times a day
9. Refused	9. Refused

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no. and text	நீங்கள் இணையத்தை எத்தனை முறை பயன்படுத்துகிறீர்கள்? (எல்லா வகை கருவிகளிலும்: கைத்தொலைப்பேசி, கணினி, மடிக் கணினி PC, laptop, etc.)?	How often do you use the internet (on any device: mobile phones, PC, laptop, etc.)?
Codes/ Categories	1. மிகவும் குறைவு	1. Hardly ever
	2. ஒரு மாதத்தில் குறைந்தது ஒரு முறை	2. At least once a month
	3. ஒரு வாரத்தில் குறைந்தது ஒரு முறை	3. At least once a week
	4. கிட்டத்தட்ட தினமும்	4. Almost everyday
	5. ஒரு நாளில் சில முறை	5. A few times a day
	9. மறுப்பு	9. Refused
Interviewer Instruction		
Translation Note		

Note	
------	--

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ FREQINTERNET
1. Hardly ever	1. Hardly ever
2. At least once a month	2. At least once a month
3. At least once a week	3. At least once a week
4. Almost everyday	4. Almost everyday
5. A few times a day	5. A few times a day
9. Refused	9. Refused

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (IBAN)	English Translation
Question no. and text	Berapa selalu nuan meda/ngena internet? (tau ka ari: telefon bincing, PC, Laptop, enggau lain-lain)	How often do you use the internet (on any device: mobile phones, PC, laptop, etc.)?
Codes/ Categories	1. <i>Jarang/Kadang-kadang</i>	1. Hardly ever
	2. <i>Sekurang-kurang sebulan sekali</i>	2. At least once a month
	3. <i>Sekurang-kurang seminggu sekali</i>	3. At least once a week
	4. <i>Deka setiap ari</i>	4. Almost everyday
	5. <i>Berapa kali aja dalam sehari</i>	5. A few times a day
	9. <i>Nadai jawapan</i>	9. Refused
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ FREQINTERNET
1. Hardly ever	1. Hardly ever
2. At least once a month	2. At least once a month
3. At least once a week	3. At least once a week
4. Almost everyday	4. Almost everyday
5. A few times a day	5. A few times a day
9. Refused	9. Refused

Optional: Recoding Syntax

--

SOURCE_INFO1 / SOURCE_INFO2 – Main source of information

	National Language (MALAY)	English Translation
<i>Question no. and text</i>	Sila nyatakan 2 (DUA) sumber utama anda bagi mendapatkan perkembangan politik tempatan dan isu semasa dalam negara?	Please tell me TWO (2) sources/channels you consider to be your main source of information about the country's political and current affairs?
<i>Codes/ Categories</i>	0. Surat Khabar	0. Newspaper
	1. Rangkaian TV	1. TV Channel
	2. Internet	2. Internet
	3. Radio	3. Radio
	4. Tidak mengikuti berita	4. Not following news
	5. Lain-lain, sila nyatakan	5. Others, please specify...
	98. Tidak tahu	98. Don't Know
	99. Tiada jawapan	99. No answer
<i>Interviewer Instruction</i>		
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ SOURCE_INFO
0. Newspaper	0. Newspaper
1. TV Channel	1. TV Channel
2. Internet	2. Internet
3. Radio	3. Radio
4. Not following news	4. Not following news
5. Others, please specify...	5. Others, please specify...
98. Don't Know	98. Don't Know
99. No answer	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (CHINESE)	English Translation
<i>Question no. and text</i>	Sila nyatakan 2 (DUA) sumber utama anda bagi mendapatkan perkembangan politik tempatan dan isu semasa dalam negara?	Please tell me TWO (2) sources/channels you consider to be your main source of information about the country's political and current affairs?
<i>Codes/ Categories</i>	0. 报纸	0. Newspaper
	1. 电视频道	1. TV Channel
	2. 互联网	2. Internet

	3. 电台	3. Radio
	4. 没有关注新闻	4. Not following news
	5. 其他, 请说明:	5. Others, please specify...
	98. 不知道	98. Don't Know
	99. 没答案	99. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ SOURCE INFO
0. Newspaper	0. Newspaper
1. TV Channel	1. TV Channel
2. Internet	2. Internet
3. Radio	3. Radio
4. Not following news	4. Not following news
5. Others, please specify...	5. Others, please specify...
98. Don't Know	98. Don't Know
99. No answer	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (INDIAN)	English Translation
Question no. and text	நாட்டின் ஆகிய இரண்டு (2) கருத்துக்கள் விவகாரங்கள் பற்றிய நீங்கள் கருதுகிறீர்கள் கொள்ள முக்கியமான நீங்கள் கருதுகிறீர்கள் (2) ஆகியவை / சேனல்கள் என சொல்லுங்கள்	Please tell me TWO (2) sources/channels you consider to be your main source of information about the country's political and current affairs?
Codes/ Categories	0. நாளிதழ் 1. தொலைக்காட்சி அலைவரிசை 2. இணையம் 3. வானொலி 4. செய்தி தொடர்வது இல்லை 5. மற்றவை, குறிப்பிடுக 98. தெரியவில்லை 99. பதில் இல்லை	0. Newspaper 1. TV Channel 2. Internet 3. Radio 4. Not following news 5. Others, please specify... 98. Don't Know 99. No answer
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	➔ SOURCE_INFO
0. Newspaper	0. Newspaper
1. TV Channel	1. TV Channel
2. Internet	2. Internet
3. Radio	3. Radio
4. Not following news	4. Not following news
5. Others, please specify...	5. Others, please specify...
98. Don't Know	98. Don't Know
99. No answer	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

	National Language (IBAN)	English Translation
<i>Question no. and text</i>	Sebut ka 2 (DUA) jenis saluran utama ka selalu kena nuan ngulih ka perkembangan politik ditu enggau isu dalam negara maya tu?	Please tell me TWO (2) sources/channels you consider to be your main source of information about the country's political and current affairs?
<i>Codes/ Categories</i>	0. Surat Khabar	0. Newspaper
	1. Rangkaian TV	1. TV Channel
	2. Internet	2. Internet
	3. Radio	3. Radio
	4. Tidak mengikuti berita	4. Not following news
	5. Lain-lain, tau padah	5. Others, please specify...
	98. Enda nemu	98. Don't Know
	99. Nadai jawapan	99. No answer
<i>Interviewer Instruction</i>		
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	➔ SOURCE_INFO
0. Newspaper	0. Newspaper
1. TV Channel	1. TV Channel
2. Internet	2. Internet
3. Radio	3. Radio
4. Not following news	4. Not following news
5. Others, please specify...	5. Others, please specify...
98. Don't Know	98. Don't Know
99. No answer	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

nat_REG – Country specific: region

	National Language	English Translation
Question no. and text	MY_Parliament	MY_Parliament
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ nat_REG
	...
	9999. No answer

	National Language	English Translation
Question no. and text	MY_DUN	MY_DUN
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ nat_REG
	...
	9999. No answer

	National Language	English Translation
Question no. and text	MY_District	MY_District
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	➔ nat_REG
	...
	9999. No answer

	National Language	English Translation
Question no. and text	MY_Locality	MY_Locality
Codes/ Categories		
Interviewer Instruction		
Translation Note		
Note		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	➔ nat_REG
	...
	9999. No answer

SUBSCASE – Case substitution flag

	National Language	English Translation
<i>Question no. and text</i>		SUBSCASE "Case substitution flag"
<i>Codes/ Categories</i>		
<i>Interviewer Instruction</i>		
<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ SUBSCASE
0. NAP, no substitution in this survey	0. NAP, no substitution in this survey
1. Case from original sample	1. Case from original sample
2. Case substituted	2. Case substituted

Optional: Recoding Syntax

--

WEIGHT – Weighting factor

Please report on whether you calculate any weighting variables. If you adjust for non-response bias, please enter the variable(s) on which the sample's distribution(s) is (are) adjusted to the population distribution(s). Please, also report if you apply any kind of rescaling.

Design weight to adjust for unequal selection probabilities	No	[]
	Yes	[√]
Weight to adjust for non-response bias	No	[√]
	Yes	[] → please specify variables used for calculation of weight
Are the final weights rescaled to net sample size (thus weighted sample size=unweighted sample size)?	No	[√] → Please specify target population represented by sum of all case weights For the weighting procedure, we replicate the weights to actual figures population (rescaled). The total number of cases that appear is 19, 917 and the figure is in thousands ('000). See the "ISSP Weighting Variables" document for more details (the estimates 2018 population adults (18+) in count and percentages columns, before weighted column and after weighted column).
	Yes	[]
Note		

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ WEIGHT
	1. No weighting

MODE – Administrative mode of data-collection

<i>Note</i>	
-------------	--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ Mode
√	10. F2f/PAPI, no visuals
	11. F2f/PAPI, visuals
	12. F2f/PAPI, respondent reading questionnaire
	13. F2f/PAPI, interpreter or translator – no visuals
	14. F2f/PAPI, interpreter or translator – visuals
√	20. CAPI, no visuals
	21. CAPI, visuals
	22. CAPI, respondent reading questionnaire (paper or on monitor)
	23. CAPI, interpreter or translator – no visuals
	24. CAPI, interpreter or translator – visuals
	30. SC, arrives with interviewer, interviewer attending
	31. SC, arrives with interviewer, drops-off, picks up later
	32. SC, arrives with interviewer, drops off, mailed back by R
	33. SC, mailed to, completed by R and hold for pick up
	34. SC, mailed to, mailed back by R
	40. CASI, self-completion, computer-assisted
	41. Self-completion, web questionnaire
	52. CAPI, phone
	60. CATI, computer assisted telephone interview